

■ **Problema marítimo concierne a Bolivia Chile y Perú**

■ **OPS analizará contaminación en Oruro**

Página siete

Página seis

**AHORA**  
en el BANCO DE LA PAZ  
Ud. goza de bajas comisiones en:  
• Giros y transferencias  
• Cartas y líneas de crédito  
• Boletas de garantía  
• Avales y fianzas  
*Un Gran Banco*

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLII - N° 12.482 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 10 DE JUNIO DE 1993 - 52 PÁGINAS - PRECIO: DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAÍS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

Tras desistimiento de Banzer Suárez

## Paz Zamora reconoce a Sánchez de Lozada como presidente electo



Equipo de transición preparará nueva gestión gubernamental. Iglesia satisfecha por madurez alcanzada por el pueblo boliviano. Partidos políticos aplauden decisión del candidato del AP

Una sensación de alivio recorrió ayer todo el país, cuando el general Hugo Banzer Suárez anunció que desistía de seguir buscando la Presidencia de la República en el Congreso, y que viabilizará la elección de Gonzalo Sánchez de Lozada a la primera magistratura, el próximo 6 de agosto.

El presidente Jaime Paz Zamora, una vez conocida la decisión de Banzer, reconoció a Sánchez de Lozada como el próximo Jefe de Estado y anunció la creación de una comisión ministerial para garantizar la transferencia ordenada del poder, compuesta por los ministros de Relaciones Exteriores, Interior, Planeamiento y Secretaría.

"Quiero decirles con tranquilidad personal que tenemos un presidente de la República que será posesionado el 6 de agosto de 1993: Gonzalo Sánchez de Lozada", dijo el mandatario.

"Aunque previamente debe cumplirse la formalidad de la elección congresal, Bolivia tiene un sucesor presidencial", agregó.

Para lograr un adecuado clima de transición de gobierno, el presidente instó a los partidos políticos con representación parlamentaria a poner "todo su espíritu cívico y el esfuerzo" para que el día del cambio, el país no sólo tenga un presidente electo y posesionado sino que tenga un gobierno fuerte que garantice la estabilidad económica, social y política, además, de poder llevar adelante las transformaciones estructurales y de modernización.

De nada servirá, explicó, que los partidos elijan un presidente en el Congreso y no le den la mayoría parlamentaria. "Sería un flaquito para la democracia y al país. Si va a ser así, mejor no hacerlo", dijo.

### IGLESIA

La Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) mostró su satisfacción por el evidente signo de madurez del pueblo boliviano y su profunda convicción de continuar consolidando el sistema democrático.

En un comunicado, la Iglesia Boliviana destaca que la clase política, con vocación democrática, ha asumido el sentir del pueblo, respaldando su clara voluntad y que pese a las fallas técnico-administrativas en el desarrollo de las elecciones, la honestidad de la Corte Nacional Electoral y las Cortes Departamentales, han garantizado la confiabilidad de este de modernización.

Asimismo, pone de relieve la información objetiva realizada por los medios de comunicación social.

### PARTIDOS

Varios partidos políticos que aún son la oposición al Acuerdo Patriótico aplaudieron ayer la decisión de Banzer Suárez de renunciar a su aspiración presidencial, aunque manifestaron sus temores a que se arribe a acuerdo "subterráneo" entre el MNR y la ADN. Sin embargo, el diputado reelecto del MNR, Ernesto Machicao, aseguró que en su partido existe un compromiso oficial de respetar la votación popular y el compromiso de cumplir a cabalidad el papel fiscalizador del Legislativo.

### ESCENARIOS

Asimismo, la decisión del general Banzer ha abierto una seria interrogante sobre el futuro del Acuerdo Patriótico. Dirigentes del MIR y la ADN señalaron que existen tensiones internas y que es preciso realizar una autoevaluación.

(Más información, páginas cinco, siete y PRESENCIA del País)



Presidente electo promete gobierno sólido y coherente

Gonzalo Sánchez de Lozada, virtual nuevo Presidente Constitucional, prometió anoche la organización de un gobierno sólido y coherente, con la suficiente mayoría congressional que le permitirá gobernar sin sobresaltos.

En un mensaje a la nación, agradeció el gesto de Hugo Banzer Suárez, del que dijo no fue condicionado en negociaciones secretas a la concesión de cuotas de poder.

Sereno, aunque notablemente fatigado, destacó similar actitud de dirigentes de los otros cuatro partidos que acabaron con la incertidumbre sobre la elección del nuevo gobernante y que le permitirán organizar con 58 días de anticipación su equipo ministerial y planificar la transición de gobierno.

"Este es un momento de optimismo y alegría, y todos debemos sentirnos reforzados porque la democracia está firmemente asentada."

"Por primera vez en nuestra historia reciente tenemos un Presidente electo que va a tener 58 días para preparar y hacer una transición con estabilidad, seguridad y que va a poder encarar la gran tarea de preparar el país para el cambio que Bolivia tanto necesita y requiere", dijo Sánchez de Lozada quien prometió el cumplimiento de todos sus ofrecimientos electorales resumidos en el "Plan de Todos".

"Vamos a constituir un gobierno en base de un plan de gobierno y no en base de prebendas, cargos y otros privilegios", prometió al y anunciar que su equipo de colaboradores que le acompañarán por lo menos en la primera etapa de su gobierno serán los mejores hombres para "crear un gobierno coherente, operativo honesto con capacidad, sensibilidad y honestidad".

### Banzer viabiliza elección de Sánchez de Lozada

El inesperado anuncio formulado ayer por el candidato del Acuerdo Patriótico (AP) Hugo Banzer Suárez, de declinar su postulación a la presidencia, dio luz verde para la elección en el Congreso de Gonzalo Sánchez de Lozada como nuevo Presidente de Bolivia.

"Conocidos los avances del cómputo oficial que dejan claramente establecido que Gonzalo Sánchez de Lozada ha logrado una ventaja clara en el número de votos y de parlamentarios, y consecuentemente con una norma de conducta democrática que he venido sosteniendo durante largo tiempo, querido oficialmente anunciar que he decidido desistir del derecho constitucional que me asiste de postular a la Presidencia de la República el 6 de agosto durante la votación congresal", dijo Banzer en la parte principal de su breve anuncio, y ofreció, "de ser necesario", pedir a sus parlamentarios viabilizar el acceso a la presidencia de Sánchez de Lozada.

La decisión fue adoptada luego de que la cúpula del AP se reuniera para analizar, a puerta cerrada, los resultados de los comicios del pasado domingo 6 de junio que le fueron adversos.

Banzer anunció que ya no será candidato en 1997, pero que continuará al frente de ADN.

Ministro de Planeamiento

### No habrá soporte adicional para ministerios que gastaron todo su presupuesto

El gobierno no entregará soporte adicional alguno a los ministerios e instituciones públicas que se excedieron en el gasto de su presupuesto, afirmó ayer el titular de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina.

Sí bien, el ministro no aceptó el análisis computarizado que el presidente de la Comisión Económica de Diputados Jorge Torres hizo sobre la ejecución del presupuesto en los primeros cinco meses y su colega de Finanzas, Pablo Zegarra dijo desconocer el detalle.

Doria Medina afirmó que "los gastos que se tengan de aquí en adelante serán los indispensables".

Además, dio a conocer un próximo "decreto de austeridad", que permitirá entregar a la nueva administración gubernamental una economía saneada, dijo, y con un adecuado control sobre el gasto corriente.

Sin embargo, esta decisión oficial es asumida cuando varias reparticiones públicas, entre ellas los Ministerios de Informaciones, Defensa e Interior, han gastado ya en los primeros cinco meses del año gran parte unos y otros totalmente el presupuesto asignado para la gestión de 1993.

#### TODO SE FUE EN PROPAGANDA

El Ministerio de Informaciones, gastó en publicidad y propaganda todo su presupuesto anual e incluso la transferencia adicional que el gobierno le hizo y que doblaba la asignación presupuestaria original, de acuerdo al análisis hecho sobre la ejecución del presupuesto de enero a mayo, en la Oficina Técnica del Presupuesto de la Comisión Económica de Diputados.

Empero, los ministros indicaron que hasta el próximo 6 de agosto, el gobierno del presidente Jaime Paz Zamora no incurrá en gastos que no sean los estrictamente indispensables para mantener en funcionamiento el aparato administrativo estatal, aseguró Doria Medina.

Esta determinación fue adoptada en

la reunión del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN), donde se aprobó un proyecto de decreto supuesto, que fue emitido horas más tarde por el Poder Ejecutivo.

"Se establecen [en este decreto] reglas muy claras para el funcionamiento del sector público en los dos próximos meses. Se ha definido una prioridad en los gastos", explicó Doria Medina.

(Más información, página cuatro)

Gastos en la administración del Estado serán "los indispensables"

### COMPUTOS OFICIALES (PARCIALES)

	MNR	AP	UCS	CONDEPA	MBL	ARBOL	FSB	ASD	IU	VR-9	INDEP.	MKN	MFD	EJE	BLANCOS NULOS
31.10	18.56	12.08	9.69	4.60	1.60	1.08	1.57	0.96	1.39	0.51	0.89	0.32	1.19	4.67	
BENI	9.600	11.039	3.423	324	566	341	568	475	501	183	144	40	33	32	899
COCHABAMBA	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
LA PAZ	190.060	83.720	63.415	186.516	26.677	8.832	5.121	8.046	4.902	7.438	2.470	7.343	1.423	10.240	31.332
ORURO	2.995	11.727	11.073	9.225	2.951	2.801	356	509	474	357	160	880	118	27	2.298
PANDO	3.688	5.654	776	48	249	51	173	261	57	96	59	14	14	7	268
POTOSI	23.475	16.756	17.038	5.007	6.030	1.351	1.124	811	1.344	1.419	1.723	657	410	1.492	5.965
SANTA CRUZ	53.787	34.845	16.758	6.227	4.729	2.409	2.857	4.869	454	991	337	212	1.063	445	3.972
TARIJA	33.680	24.154	10.960	1.401	3.306	579	803	1.433	822	1.149	545	253	249	289	3.610
CHUQUISACA	14.036	9.747	5.199	1.371	7.646	605	373	423	1.753	495	58	123	83	174	1.464
<b>TOTAL NAL</b>	<b>331.321</b>	<b>197.642</b>	<b>128.642</b>	<b>209.795</b>	<b>52.154</b>	<b>16.969</b>	<b>11.375</b>	<b>16.827</b>	<b>10.306</b>	<b>12.128</b>	<b>5.496</b>	<b>9.522</b>	<b>3.393</b>	<b>12.702</b>	<b>49.804</b>

## Desarrollo y medio ambiente

Por René Gómez-García Palao

Hombres y mujeres de nuestra comunidad y de toda la humanidad enfrentamos en todo momento la toma de decisiones sobre alternativas que definen el presente, afectan el futuro y registran el pasado. El desarrollo o el deterioro de nuestra comunidad es una consecuencia del nivel de conciencia del bien común de estas decisiones, las cuales puedan ofrecer al individuo el mejor medio ambiente posible para la búsqueda de su felicidad.

Sentido común e información son requisitos indispensables para que nuestras opiniones y las decisiones que tomemos sean agentes de desarrollo, que aporten al bien común y que respeten los elementos en los cuales el individuo encuentra felicidad.

Nuestro sentido de identidad viene del respeto que podemos ofrecer al pasado que nos vio crecer; el conservar el medio ambiente presente ayudará a las futuras generaciones a comprender las decisiones que se tuvieron que tomar hoy.

Comunidades que han sentido el cambio de sus costumbres y de su medio ambiente debido a transformaciones en los procesos de producción, han podido comprobar que a pesar que éstos incrementan sus ingresos no siempre mejoran la calidad de su vida, y que este deterioro ambiental no siempre está restringido al área del beneficio económico. La explotación de nuestros recursos naturales afecta la existencia de cada uno de los elementos que comparten un medio ambiente, por lo tanto la participación de cada uno de estos elementos en este proceso de relativa evolución es vital para la conservación de nuestras especies y para la paz de nuestras sociedades.

Cuando las instituciones que componen la sociedad tomaron conciencia que el balance entre el incremento de los ingresos monetarios y el costo adicional de mantener una determinada calidad de vida, arrojaba saldos negativos, se empeñó a cuantificar y valorizar la conservación de los elementos que componen el medioambiente. Esta corriente vi gente hoy, más que nunca, obliga y trata de formar conciencia para un análisis sobre el impacto en el medio ambiente de un propuesto cambio, el cual bien podría ser una nueva fábrica, una carretera o un sistema de riego.

Los estudios que implican este análisis, inciden en incrementos significativos en el costo final y en la

factibilidad del proyecto de desarrollo, lastimosamente cuando tratamos de modelar y predecir el futuro no podemos hablar en términos absolutos. Otorgar herramientas de pensamiento al individuo es nuestro objetivo, y así, tratar que la conciencia ciudadana tome con mayor precisión el rol que le corresponde en el desarrollo y la conservación de nuestro medio ambiente. Por lo tanto, consideramos nuestra misión ofrecer la información y el análisis serio que enriquezcan los elementos disponibles de juicio en la dinámica de la formación de la opinión individual y colectiva.

En la constante respuesta del hombre a su circunstancia se fortalecieron diversas disciplinas del conocimiento que están involucradas en la materia; así como se crearon otras nuevas, que puedan definir con mayor solvencia los diferentes componentes del medio ambiente. Sin lugar a dudas que el apoyo a estas ciencias ha sido y es determinante en la aceleración del conocimiento de nosotros mismos y de nuestro medio ambiente. Sin embargo, este proceso acelerado del desarrollo científico y del manejo de información tiende a marginar a sociedades con escasos recursos económicos y humanos como la nuestra, que cada vez se encuentran más dependientes en su afán de satisfacer necesidades, ya sean éstas reales o artificiales.

Nuestra sociedad económicamente muy pobre vive un dilema que se debate entre la conciencia de la degradación de nuestro medio ambiente y la impotencia de contar con recursos financieros que permitan enfrentar soluciones del problema. Más aún, en el plano internacional se observa una curiosa paradoja de organizaciones y grupos "ambientalistas" muy interesados en la conservación del medio ambiente en los países subdesarrollados, pero sin embargo, éstos son instrumento de una política global reaccionaria y a veces con rasgos de "totalitarismo político-ambiental", lo cual únicamente ayuda a la continua y creciente marginalidad de nuestros países. Por lo tanto, creemos que la mejor forma de prever consecuencias desastrosas para nuestro país, es a través de la información y de la acción conjunta, educada y enfocada siempre en función del anhelado bien común.

René Gómez-García Palao, es ingeniero civil, doctor en recursos hídricos.

## Elección que prestigia al país

## Nuevo presidente y nuevo rumbo de Bolivia

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

El pueblo boliviano se ganó el domingo el respeto y la admiración de los países latinoamericanos en un acto electoral que reafirmó, con hechos y con actitudes su firme determinación democrática.

Esa es la primera y la más importante conclusión. Un pueblo se expresa con madurez, con apego a la democracia y con claridad. Una Corte Electoral se gana la credibilidad de los ciudadanos. Un gobierno garantiza comicos libres y ordenados.

Los medios de comunicación establecen redes de información serias, oportunas y objetivas. Y apenas se tienen cifras finales, el candidato del AP, General Banzer, se ha movido siempre los candidatos más votados con diferencias de uno o dos puntos entre sí. Que uno de ellos se desprnda 15 puntos respecto del segundo y 22 puntos respecto del tercero cualitativamente corresponde a una diferencia muy grande.

En suma, Bolivia está dando una óptima muestra de civilidad y democracia hacia afuera. Y hacia adentro se fortalecen las instituciones democráticas como nunca antes. Un franco progreso nacional.

### Claro mensaje del electorado

La segunda conclusión es que ese pueblo, en su madurez, ha mostrado con extraordinaria claridad su tendencia, su sentir, su designio sobre el gobierno que quiere. Entre una inmensa maraña de mensajes, ofertas, promesas directas e indirectas, la conciencia nacional se ha ganado la elección. Ni Victor Paz Estenssoro había conseguido un consenso como el logrado por Sanchez de Lozada que surge como un nuevo estadio de consenso y que con Cárdenas instaura un joven y renovado proyecto.

En efecto. Crecen, suben su porcentaje y se afirman claramente en la preferencia ciudadana, los programas que proponen el cambio y disminuyen enormemente los que buscan el continuismo repetitivo y gris.

No es sólo un juego en el que el oficialismo pierde considerablemente y la oposición gana en forma marcada. Porque más allá de esa simple consideración hay que añadir que otras fuerzas empeñadas en modificar la ruta y que ponen también a la reorientación de la economía y a la justicia social a la cabeza de sus propuestas, han aumentado su caudal electoral. El MBL registra crecimiento y una parte de los nuevos legisladores de CONDEPA sostiene

ración hay que decir que se está fijando un nuevo rumbo. El país quiere crecimiento y eficiencia en el campo económico, veraz justicia social, como meta elemental, desafío de la corrupción. Un nuevo modelo, un proyecto audaz en lo financiero y en lo económico para desatar un proceso de desarrollo real, equitativo y justo capaz de delinear un nuevo perfil de Bolivia, que empieza a vencer el atraso y la pobreza.

Gonzalo Sánchez de Lozada y Victor Hugo Cárdenas con 35 por ciento de los votos establecen un caso único: Una ventaja de 15 puntos respecto del segundo, el general Banzer. Se han movido siempre los candidatos más votados con diferencias de uno o dos puntos entre sí. Que uno de ellos se desprnda 15 puntos respecto del segundo y 22 puntos respecto del tercero cualitativamente corresponde a una diferencia muy grande.

En España Felipe González gana la elección con el 38 por ciento de los votos pero su inmediato señor tiene sólo cuatro puntos menos (Aznar, con 34 por ciento).

Esta distancia inmena de Sanchez de Lozada ya está de hecho marcando una opción clara del país, una opción que, además, destaca a un nuevo dirigente de carácter nacional capaz de aglutinar arededor de sí un gran caudal de votos de fuerzas diferentes, muchas de ellas ajenas al propio MNR revitalizado que ha ganado la elección. Ni Victor Paz Estenssoro había conseguido un consenso como el logrado por Sanchez de Lozada que surge como un nuevo estadio de consenso y que con Cárdenas instaura un joven y renovado proyecto.

Al ello hay que añadir que otras fuerzas empeñadas en modificar la ruta y que ponen también a la reorientación de la economía y a la justicia social a la cabeza de sus propuestas, han aumentado su caudal electoral. El MBL registra crecimiento y una parte de los nuevos legisladores de CONDEPA sostiene

una similar tendencia ideológica. En términos generales mucho más de la mitad de los electores ha votado por el cambio y muchísimo más en muchos aspectos y que en el económico y político. Esto nos ha llevado a niveles desafiantes, denigrantes. La situación se ha convertido en un retroceso vergonzoso de un año y la ineficiencia que ha ad-

dido a nuestros problemas.

El país quiere un go

eficaz, imaginativo, honesto, con sensibilidad hacia el neoliberalismo salvaje, el sistema social y nacional, inercia a la acción, desafío a la insensibilidad a un grupo mayoritario, burocratismo presuponido, un Estado impulsor de

sistemas productivos, un

eficiente, motor y

de esfuerzos. Esto

ha significativamente

reducción y el crecimiento

que eleva la distribución

la corrupción franca y

una gestión transparente

frivolidad superficial a la

edad de un programa

los contactos erráticos

exterior, a una política

realista pero auda

Todo eso y mucho más

exigiendo y esperando

Votó por todo eso y

sabíamente consideró

Sánchez de Lozada con

de fuerzas afines que

su programa, es el que

puede lograrlo.

Pocas veces se confi

en un candidato y

de su gobierno. El

Todos se vuelve ahor

todos, responsabilidad

PRESENCIA

La Paz, Bolivia,

jueves 10 de junio de 1990

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicársela en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

## ¿Dónde empieza la justicia?

Por Julio César Cayo

Siempre había tratado de ser exigente con mis alumnos. Pero eso si, ponía mucho cuidado para no ser injusto con ellos. Sin embargo, el día en que elaboraba las notas finales del semestre, una alumna, que no siempre se había caracterizado por un buen desempeño, había logrado obtener la nota mínima de aprobación. En contraste, algunos de sus compañeros que se encontraban casi en el mismo nivel que ella, habían ido al examen de segundo turno. ¿Acaso aquella estudiante se había esforzado en el último trámite?

Dudé. Y por ello, revisé más de una vez su último examen. Sin embargo, todo estaba claro. Así pues, satisfecho por el esfuerzo de aquella estudiante, olvidé el asunto.

Admito que aún no estoy preparada para su materia", me dije resignada una alumna que me entregaba el examen de segundo turno, "pero creo que usted cometió una injusticia al aprobar a (y me dio el nombre de aquella alumna) porque ella hizo trampa en el examen". "Sí, es cierto", reclamó otra de sus compañeras, "ella es una de mis mejores amigas, pero no es justo que ella apruebe (la materia) y yo no, porque su nivel es igual que el mío".

Sorprendido por tales observaciones, invitó a aquellas estudiantes a que realicen una denuncia formal, pues las notas finales ya se habían publicado. Ninguna se animó a ello.

Total; al final es la que la sale que perdiendo", fueron las últimas palabras que dijo alguien, y que todavía escuchó.

¿Qué hacer? Nunca me había gustado la injusticia; siempre había criticado esa lacra. Pero ahora no sabía qué hacer. De nadie había servido exigir disciplina y rendimiento. Alguien había logrado burlar todo esto.

"Mire, si las notas ya fueron publicadas, no se meta en problemas", me dijo amablemente una autoridad superior ante mis últimos esfuerzos por remediar esta situación.

De esta forma, al final yo había cometido una injusticia. Alguien que

no merecía aprobar el curso lo había hecho. Y remediar eso ya era imposible. La nota de 51 en su registro se mostraba como moldeándose en mi rostro: cuán frágil es la línea que divide lo justo de lo injusto. Quizás si los alumnos hubiesen denunciado (?) esa treta en el momento del examen final todo hubiera sido distinto. Pero eso era como querer tocar con las manos el pasado.

Aquella estudiante -ya cursando la mitad de su carrera- había aprobado el curso, y con trampa.

¿Qué lecciones se pueden extraer de esas jugadas de la vida?

¿Hacer la vista gorda a las "pequeñas injusticias"? ¿Admitir que uno puede ser injusto aún cuando se quiere ser justo?

¿Hacer todo lo posible para reparar injusticias sabiendo que puede no ser suficiente?

La verdad, no sé cuál puede ser la respuesta más apropiada a esta cuestión. Pero de algo estoy seguro: "Aprender a comprender que si se reconoce un mal y no se hace nada por remediarlo, tarde o temprano se deberá vivir sus consecuencias. Desde estudiante, no me había gustado la nota mínima de 51 como nota de aprobación.

Sin embargo, a más de algunos comentarios informales, nunca había hecho nada por intentar cuestionar esa situación. Ahora, el destino había terminado de formarse y yo había sido, en cierta forma, un hombre injusto. El sistema establecido (nota mínima de aprobación 51) había contribuido a ello, es cierto, pero si con anterioridad me hubiese promulgado contra ese sistema, (que a mi parecer, no garantiza el aprendizaje), quizás la conciencia me hubiera permitido descansar aquellas noches de reflexión.

Por ello, cuestiona cualquier mal que veas. No callés. Pelea si es necesario, pero no guardes silencio cuando debes hablar. Pues de una u otra forma, sólo eso te protegerá de esas

Julio César Cayo es docente de la Carrera de Lingüística de la UMSA.

## La necesidad de exportar

Por Claudio Arguedas Gonzales

En la actualidad se habla frecuentemente de crecimiento y desarrollo, y más teniendo en cuenta los recientes comicos electorales, pero para hacer realidad dichas propuestas se deben tomar en cuenta los factores dinámicos de la economía, es decir,

elementos que promuevan el surgimiento no sólo de un sector, como en el caso del minero que fue el principal sustento del país y esto se confirma al ver que su caída repercutió fuertemente en la economía y que jugó un papel preponderante en la crisis de los ochenta.

Hoy la economía presenta una mayor diversificación, aunque todavía las condiciones son frágiles para admitir un cambio estructural y la minería sigue jugando un rol protagónico, sin embargo la vulnerabilidad nacional respecto de los shocks externos ha disminuido.

Esta diversificación es resultado de la cada vez mayor participación de los ENT (exportaciones no tradicionales), que en 1985 significó

no permite economías de escala; somos un país pequeño en términos poblacionales y se tiene aislada a una buena parte de la población en niveles atrasados de una producción mercantil no desarrollada, tal es el caso del campesinado altiplánico.

Sin embargo en este sector se presentan serias limitaciones, tal es el caso del abastecimiento de materias primas de óptima calidad, obsolescencia de la maquinaria por falta de repuestos y asistencia técnica, mano de obra capacitada e infraestructura caminera. Como ejemplo tenemos el caso de las exportaciones de calzados de cuero, existe la necesidad de importar cuero para cubrir sus requerimientos repercutiendo esto de forma negativa en el empleo y capacidad instalada.

Siendo el país un gran exportador de cuero, sólo quedan para dicha industria lo que no tiene demanda en el mercado externo.

Las ENT tienen como principal mercado el Latinoamericano, dichos mercados son complementa-

rios; pero en el caso de

manufacturados estos que

se convierten en competencia

La inserción en pa-

dos es aún muy ba-

maneras de conseguir su

los días por el a-

mbiente y procesos

En el marco institu-

mulgó el mes de abrili-

exportaciones, mediante

se establece la devolución

a puestos pagados al valo-

las transacciones y g

aduaneros; con esto se

es competitivo nuestro

es una condición impor-

ta las naciones que no am-

pliaron

secciónan sus ventajas

que quedan rezagadas.

Las ENT deben ser ten-

ida en cualquier pla-

rrillo, constituyendo un

motor del crecimiento

## La política agraria en el

## gobierno de Paz Zamora

Por Luis Antezana Ergueta

El gobierno de la Alianza MIR-ADN que está festejando en graves dificultades y un mar de corrupción, no pudo aplicar en cuatro años una política agraria de ninguna naturaleza y a lo más, por medio del Ministerio de Asuntos Campesinos, adoptó algunas políticas técnicas agropecuarias que no dieron ningún resultado. Como consecuencia de este mal manejo de la cuestión agraria el país ha sufrido un enorme retroceso: ha aumentado la dependencia alimentaria, ha bajado la producción, ha crecido la migración de la zona rural a las ciudades, la pobreza campesina ha crecido sustancialmente. En síntesis, el país y los campesinos se han empobrecido. A todo ello se han sumado dificultades estacionales y externas, con un alto valor agregado, bienes elaborados, que demandan insumos y servicios de otros sectores generando así empleo de directa e indirecta a la vez que divisas para el país; se estima que de cada 100 millones de dólares que se invierten en ENT se generan alrededor de 45 mil empleos directos y 15 mil indirectos. Además que dichas exportaciones proporcionan un mayor mercado para bienes industriales, pudiendo así una reactivación productiva porque el mercado interno

de producción. Por lo demás, también en ese despacho se han denuncias de corrupción.

Como prolongación lógica de ese desbarajuste agrario, el

intervino el Consejo de Reforma Agraria, pero la medida no dio resultado, ni en el momento, ningún resultado y sólo se está echando

corrupción e ineficiencia que reinaron en esa dependencia en cuatro años.

Pero dicha intervención ha determinado que queden de

de vigencia las medidas agrarias de 1953 y, por consiguiente,

la aplicación las disposiciones agrarias feudales de Melgarejo

del siglo pasado las mismas que convirtieron al país en una

latifundio feudal. En ese sentido, en Bolivia ya no sólo se

se retrocede al latifundio feudal, muy

latifundio a secas, sino se retrocede al latifundio feudal, muy

capitalista, sin considerar que la parcelación del suelo está de

decepción ya no sólo el cultivo de

decepción.

En la cuestión agraria el país ha retrocedido en los últimos

años. Pero lo grave de la cuestión es que el mismo fenómeno

en el horizonte y al parecer el próximo gobierno podría

pasos del actual, pues se observa que ningún partido plantea

No se dice una palabra sobre la cuestión de la Renta Territorial

“empobrecimiento al país en los últimos treinta años en un nivel

20 mil millones de dólares”. Ese empobrecimiento

especial en las espaldas de los campesinos.







A invitación del gobierno

## OPS evaluará denuncias sobre contaminación ambiental en Oruro

Expertos de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) se encuentran en Oruro, con el propósito de evaluar denuncias sobre los efectos de desechos y emanaciones tóxicas, que despiden industrias y fundidoras instaladas en esa ciudad.

La presencia de los expertos de la OPS se debe a la iniciativa de la Secretaría Nacional del Medio Ambiente y el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, declaró ayer el secretario



Gerardo Aguirre

**Secretaría Nacional del Medio Ambiente realiza inventario de industrias que utilizan productos químicos que puedan causar daño ecológico**

del SENMA, Gerardo Aguirre.

Explicó que esa comisión, integrada también por técnicos bolivianos, tiene el propósito de establecer la veracidad de las denuncias que se han presentado en aquella ciudad, sobre los efectos tóxicos que producen en la población las fundidoras y otras industrias asentadas allí.

El médico pediatra Germán Revollo, que realizó una investigación de varios años, estableció que actualmente se presentan semanalmente varios casos de malformación en niños recién nacidos.

Según ese profesional, la causa del nacimiento de esos niños, que en su mayoría mueren a los cinco o diez minutos de haber nacido, es la contaminación ambiental a la que están expuestos los padres, originada por las emanaciones tóxicas de las fundidoras y la basura.

La totalidad de los casos que se presentaron se produjo en la ciudad de Oruro, una de las regiones más castigadas por la crisis económica que azota a ese departamento, esencialmente minero.

En opinión del secretario del SENMA, todas las denuncias serán estudiadas por esa comisión y se podrá contar con un informe completo en el curso de la próxima semana. "Es necesario conocer lo que

Ministro de Salud a.i.

## Médicos residentes no tienen una relación obrero-patronal

Continúan medidas de presión de médicos residentes de los hospitales estatales, que exigen ítems y que el año de residencia sea convalidado como año de provincia.

El ministro de Salud a.i., Guillermo Cuentas, señaló que el problema de los médicos residentes de los hospitales estatales tiene que ser resuelto por la Facultad de Medicina y la Unidad Sanitaria, y no por su despacho.

Agregó que los residentes no tienen una relación obrero-patronal con el Ministerio de Salud, ya que es otro el tratamiento que tienen. Existe un número de becas a los que postulan los alumnos y por ese mecanismo ingresan al sistema de residencia.

A esos estudiantes se les concede un pago equivalente al 50% de salario básico de un médico general, pero no se trata de un puesto de trabajo, señaló.

Explicó que existe otro tipo de residentes, que ingresa voluntariamente al sistema educativo que se desarrolla al interior de los hospitales, pero no tiene ninguna remuneración. Un pequeño tercer grupo son los patrocinados, quienes pagan una matrícula anual para los gastos que implica la formación de postgrado.

Por ese motivo, según la explicación del ministro interino de Salud, la solución del conflicto que surgió en los centros estatales, donde los residentes suspendieron sus actividades, debe estar a cargo del Consejo Facultativo de la Medicina y básicamente de la Comisión Regional de Integración Docente Asistencial.

Aclaró también que la beca se la gana en concurso y las condiciones de convocatoria son claras y concretas. La convocatoria sale todos los años y el ministerio ha estado cumpliendo, pero los pedidos que están al margen de esa situación no tiene porque cumplirlos el Ministerio de Salud, señaló.

Entretanto, los residentes continúan con sus medidas de presión exigiendo la dotación de ropa de trabajo e ítems, así como la convalidación del año de residencia por el año de provincia.

Sin embargo, en el Hospital de

Clinicas uno de los internos aseguró que los enfermos son atendidos por un grupo de estudiantes de último año de la Facultad de Medicina.

El ministro de Salud a.i., Guillermo Cuentas, señaló que el problema de los médicos residentes de los hospitales estatales tiene que ser resuelto por la Facultad de Medicina y la Unidad Sanitaria, y no por su despacho.

Aggregó que los residentes no tienen una relación obrero-patronal con el Ministerio de Salud, ya que es otro el tratamiento que tienen. Existe un número de becas a los que postulan los alumnos y por ese mecanismo ingresan al sistema de residencia.

A esos estudiantes se les concede un pago equivalente al 50% de salario básico de un médico general, pero no se trata de un puesto de trabajo, señaló.

Explicó que existe otro tipo de residentes, que ingresa voluntariamente al sistema educativo que se desarrolla al interior de los hospitales, pero no tiene ninguna remuneración. Un pequeño tercer grupo son los patrocinados, quienes pagan una matrícula anual para los gastos que implica la formación de postgrado.

Por ese motivo, según la explicación del ministro interino de Salud, la solución del conflicto que surgió en los centros estatales, donde los residentes suspendieron sus actividades, debe estar a cargo del Consejo Facultativo de la Medicina y básicamente de la Comisión Regional de Integración Docente Asistencial.

Aclaró también que la beca se la gana en concurso y las condiciones de convocatoria son claras y concretas. La convocatoria sale todos los años y el ministerio ha estado cumpliendo, pero los pedidos que están al margen de esa situación no tiene porque cumplirlos el Ministerio de Salud, señaló.

Entretanto, los residentes continúan con sus medidas de presión exigiendo la dotación de ropa de trabajo e ítems, así como la convalidación del año de residencia por el año de provincia.

Sin embargo, en el Hospital de

Clinicas uno de los internos aseguró que los enfermos son atendidos por un grupo de estudiantes de último año de la Facultad de Medicina.

El ministro de Salud a.i., Guillermo Cuentas, señaló que el problema de los médicos residentes de los hospitales estatales tiene que ser resuelto por la Facultad de Medicina y la Unidad Sanitaria, y no por su despacho.

Aggregó que los residentes no tienen una relación obrero-patronal con el Ministerio de Salud, ya que es otro el tratamiento que tienen. Existe un número de becas a los que postulan los alumnos y por ese mecanismo ingresan al sistema de residencia.

A esos estudiantes se les concede un pago equivalente al 50% de salario básico de un médico general, pero no se trata de un puesto de trabajo, señaló.

Explicó que existe otro tipo de residentes, que ingresa voluntariamente al sistema educativo que se desarrolla al interior de los hospitales, pero no tiene ninguna remuneración. Un pequeño tercer grupo son los patrocinados, quienes pagan una matrícula anual para los gastos que implica la formación de postgrado.

Por ese motivo, según la explicación del ministro interino de Salud, la solución del conflicto que surgió en los centros estatales, donde los residentes suspendieron sus actividades, debe estar a cargo del Consejo Facultativo de la Medicina y básicamente de la Comisión Regional de Integración Docente Asistencial.

Aclaró también que la beca se la gana en concurso y las condiciones de convocatoria son claras y concretas. La convocatoria sale todos los años y el ministerio ha estado cumpliendo, pero los pedidos que están al margen de esa situación no tiene porque cumplirlos el Ministerio de Salud, señaló.

Entretanto, los residentes continúan con sus medidas de presión exigiendo la dotación de ropa de trabajo e ítems, así como la convalidación del año de residencia por el año de provincia.

Sin embargo, en el Hospital de

## Empresa española perforará pozos de agua

El ministro de Asuntos Urbanos, Germán Velasco informó que la empresa española EMEX S.A. se adjudicó la provisión de equipos, accesorios y herramientas para la perforación de pozos de agua, en una primera fase en los departamentos de La Paz, Beni y Pando.

Explicó que el crédito proviene del Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), del gobierno español, y que alcanza aproximadamente a 9 millones de dólares.

Los argumentos para la adjudicación son que la empresa EMEX S.A. se ha considerado la de mejor calidad para llevar adelante este proyecto, tanto en la consecución del crédito en España como para su ejecución.

Agregó el ministro que además el plazo de entrega de los equipos fue el menor de todos y que, además, dicha empresa no ha sido descalificada técnicamente, en ninguno de los ítems por la agencia calificadora.

Reiteró Velasco que la empresa presentable las mejores calificaciones para llevar a buen término este proyecto de muy especiales características.

Por último señaló que el trabajo será importante por la necesidad de realizar la perforación de pozos profundos.

Añadió que el equipo "es muy sofisticado y su tecnología moderna", que servirá luego para que el Ministerio de Asuntos Urbanos lo siga manejando y trasladándolo a otros lugares después de esta primera fase concreta, es decir, el trabajo en los departamentos mencionados, dijo Velasco.

Añadió el ministro de Asuntos Urbanos que existen otros proyectos con similares características para el resto de los departamentos a través del apoyo del gobierno japonés.

## Para acordar mejoras salariales

## Gobierno y trabajadores entran en un período de conciliación

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral y los trabajadores de diferentes empresas han ingresado a un nivel de conciliación para definir los incrementos salariales con los sectores que aún no han podido ser beneficiados.

El titular de Trabajo, Jaime Vega, informó que existen cerca de medio centenar de demandas que actualmente procesan las negociaciones, que están de acuerdo con la Ley General del Trabajo.

Diferentes organizaciones laborales tuvieron que recurrir a esta segunda fase de negociación, ante la negativa de muchos empresarios de incrementar a sus empleados.

El ministro a.i. de Trabajo, explicó que basado en la Ley General del Trabajo, las juntas de conciliación en las que no se llegue a ningún acuerdo, tendrán que pasar a la siguiente fase, que es el laudo arbitral, donde esta secretaría de Estado definirá el porcentaje de incremento que tiene que otorgarse necesariamente a los trabajadores.

En opinión del ministro Vega, durante la presente gestión esa secretaría de Estado tendrá un comportamiento más estricto, para exigir que se cumpla el incremento salarial.

Recordó que durante la pasada gestión se firmaron alrededor de 4 mil convenios salariales entre el Ministerio de Trabajo y en la presente también se firmarán similares.

## MINEROS

Al ser consultado sobre el conflicto de los mineros, respondió que este sector entra en la demanda que no son solamente salariales, el tema de la minería es muy complejo y actualmente existe una total baja en la demanda minera.

Esta baja -dijo- incide en los costos de producción de las unidades productivas de la Corporación Bolivia, que no permite atender las demandas de los trabajadores.

Siembra, anunció que las negociaciones se realizarán en los próximos días, entre el gobierno y los trabajadores, que ingresó a un cuarto intermedio en la realización del congreso minero.

## LAB decidió alquilar una segunda aeronave AIRBUS

El nuevo directorio de esta empresa podría adquirir una nueva aeronave. - Empresa inglesa interesada en formar joint venture con el LAB



Este avión podrían servir como primer pago para adquirir aeronaves que fueron propuestas por una empresa inglesa, interesada en formar joint venture con el LAB

El directorio del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) decidió el alquiler de una segunda aeronave Airbus 310, por un período de seis meses.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

Explicó que se adoptó esta medida a fin de satisfacer la demanda temporal alta que se presenta a partir de la segunda semana de julio.

Asimismo, permitirá conocer los parámetros del comportamiento de esta moderna aeronave en cuanto a la recuperación de mercado. Dijo que la inversión de 500 mil dólares.

Con relación a la compra del segundo avión que debía previa justificación de un informe, dijo que por recomendación de la comisión económica se ha resuelto diferir la compra de la aeronave.

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El directorio del LAB decidió alquilar una segunda aeronave Airbus 310, por un período de seis meses.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.

Aclaró que ese convenio de alquiler de la nueva nave ensancha tanto la posibilidad, que será decisión del próximo directorio, de convertirse en un leasing-financiero (compra-venta).

El informe de la comisión económica señala que la situación actual es favorable para la compra de la aeronave.

En la operación comercial se procederá de acuerdo con el presidente del LAB, Erwin Greminger.



Dirigente de la COB:

## Es urgente recuperar aportes para la Caja Nacional de Salud

Las autoridades de la Caja Nacional de Salud (CNS) deben emprender un urgente y agresivo plan de recuperación de los aportes, porque la gestión 1993 es importante para el fortalecimiento institucional de la primera entidad aseguradora.

Este criterio fue planteado por el secretario de Seguridad Social de la Central Obrera Boliviana (COB), David Olivares, quien dijo que existen en el país 24 mil empresas, de las cuales sólo 7 mil están aseguradas y aportan a la CNS.

Este significa que un importante número de empresas no está asegurada a la seguridad social, y por lo tanto sus trabajadores no se benefician con las prestaciones de salud, indicó el dirigente de la COB.

Por otro lado según los datos brindados por el dirigente sindical, unas 2.500 empresas de las aseguradas, desde hace tres meses ingresaron en mora y no están cumpliendo con el pago de los aportes patronales a la CNS.

Entre las entidades que adeudan aportes están las alcaldías de El Alto y de Santa Cruz, que deben importantes cantidades aproximadamente de Bs. 1 millón.

David Olivares añadió que el Estado reconoció una cuantiosa deuda a la seguridad social de \$us. 1.303 millones, por concepto de aportes. Pero sólo existe el compromiso de que ésta será honrada a largo plazo.

En criterio del dirigente sindical, es importante que las autoridades de la Caja Nacional de Salud realicen todas las gestiones inclusive coactivas para la recuperación de los aportes adeudados.

Estos recursos son importantes para el plan de fortalecimiento económico-financiero de la Caja Nacional de Salud (CNS), que permita hacer inversiones importantes para brindar un adecuado servicio médico asistencial a los asegurados, señaló David Olivares.

### EQUIPAMIENTO

En el convenio suscrito en marzo del presente año, la máxima organización laboral del país logró del gobierno el compromiso de que fortalecerá la seguridad social.

En cumplimiento de este convenio, así como atendiendo las exigencias hechas por los trabajadores de la seguridad social las autoridades realizarán en la gestión 1993 el equipamiento de los hospitales, así como la desconcentración del Hospital Obrero.



Caja Nacional de Salud

**Fortalecimiento permitirá ofrecer mejor servicio a los asegurados a la CNS. - Institucionalización comenzó hace 20 días.**

Existen propósitos para adquirir otros centros médicos, que permitan desconcentrar los hospitales y clínicas con más pacientes, porque se busca facilitar las comodidades necesarias para los asegurados.

El hospital Obrero, según las explicaciones de David Olivares ya resultó pequeño, porque tiene capacidad para la atención a 120 pacientes internos, pero actualmente el número de camas es de 500, de donde se deduce que resulta pequeño a las demandas de atención médica.

Tras la desconcentración se constituirá en un centro hospitalario de alta especialidad, según los planes elaborados por los ejecutivos de la CNS, señaló.

Se confronta carencias de rayos X en centros de La Paz, así como de Uncia, Trinidad y Oruro, cuya adquisición ya está contemplada en el presupuesto de la presente gestión, anticipó Olivares.

En el distrito de La Paz, se requiere de manera urgente un tomógrafo axial computarizado, cuyo costo es de \$us. 800 mil. Este equipo permitirá realizar diagnósticos precisos en casos relacionados con neurología, manifestó.

Recientemente la oficina central de la CNS entregó ambulancias a Oruro, Santa Cruz, Potosí, y Cochabamba, todas equipadas con camillas modernas así como tubos de oxígeno y otros implementos para servicios de urgencias.

### MEDICAMENTOS

Respecto a los medicamentos que entrega la caja, explicó que próximamente se hará un análisis del vademecum, porque hay medicamentos que ya no son requeridos, por lo que deben ser reemplazados.

Tienen que mejorar los mecanismos administrativos que garantizan la adquisición de medicamentos en buen estado, porque en algunos distritos los asegurados se quejaron por el envío de medicamentos con fecha de expiración.

### INSTITUCIONALIZACIÓN

Según el dirigente sindical David Olivares, el proceso de institucionalización en la CNS comenzó hace 20 días, en cumplimiento del convenio suscrito con las autoridades del Ministerio de Salud en noviembre pasado después de un prolongado conflicto.

Ya se han lanzado las convocatorias a exámenes de competencia y concurso de méritos, pues se pretende contar con el personal capaz, honrado e idóneo, manifestó el secretario de seguridad social de la COB.

### PROGRAMA

El programa del congreso Jurisdiccional de educación católica de La Paz será inaugurado el viernes 11 a horas 9:00 por las principales autoridades de la Comisión Episcopal de Educación.

A horas 10:00 la comisión de organización ofrecerá un informe.

A horas 10 y 15 se realizará el primer panel sobre temas generadores para la elaboración de la propuesta educativa de La Paz en la cual intervendrán el P. Gabriel Codina, Hno. Pacífico Feletti y profesor Noel Aguirre. El moderador de dicho panel será el profesor Walter Allón.

Posteriormente se recibirá el informe de la comisión de poderes, se analizará el reglamento de debates y se elegirá la directiva del congreso.

En la tarde se organizarán las comisiones de trabajo para que inicien su labor. Los informes de las comisiones respectivas serán presentados a la plenaria el día sábado 12 a horas 16 y 30.

El día domingo 13 en reunión plenaria serán elegidos los delegados al congreso nacional y en la tarde se dará lectura a las conclusiones generales y posteriormente será clausurado el congreso.

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Estos elementos deben ser los que transformen "nuestro sistema educativo, de transmisible, estéril,

alienante y elitista a generador de

paradigmas propios de ciencia, arte,

tecnología y productividad", que

siendo fiel a la diversidad regional y a la pluralidad cultural, salvaguarda y vigorice la unidad nacional".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen siendo víctimas de injusticias y discriminaciones".

Además el documento de la Iglesia tiene como sujeto esencial de la educación "a los marginados, a los pobres, a los que siempre han sido y siguen



## Plaga de langostas amenaza cosechas rusas

Moscú, jun 9 (REUTER).- La peor invasión de langostas en medio siglo podría afectar a cinco millones de hectáreas de tierras cultivadas si no se toman medidas urgentes, dijeron hoy funcionarios.

Anatoly Mozgovoi, subjefe del departamento de protección a las cosechas del ministerio de Agricultura, dijo que 500.000 hectáreas (1.24 millones de acres) ya están infestadas con larvas de langosta, que se expandieron al sur de Rusia y Siberia desde Kazajistán.

Las langostas adultas pueden devorar cinco millones de hectáreas si no se toma ninguna acción, dijo.

Las regiones afectadas incluyen Volgogrado en el sur de Rusia e Irkutsk en Siberia. "Nuestro ministerio está haciendo todo lo posible para impedir la ampliación de áreas afectadas, pero

todavía necesitamos ayuda del gobierno", dijo Mozgovoi.

Volgogrado es una importante área de cultivo de grano.

La televisión rusa, citando al comité de emergencia del estado, dijo que el gobierno temía hasta el 20 de junio para evitar que las larvas se conviertan en langostas.

Mozgovoi dijo que su ministerio había pedido 350 millones de rublos (317.000) al gobierno para controlar la plaga. "Durante casi 50 años no nos enfrentamos a una situación como ésta", dijo Mozgovoi. Agregó que la invasión se debía al tiempo inusualmente cálido.

Rusia esperaba una cosecha de entre 106 y 108 millones de toneladas al año, prácticamente el mismo volumen que el año pasado.

## REQUERIMIENTO DE PROFESIONAL

EMPRESA LIDER DEL MERCADO NACIONAL requiere incorporar a su plantel de ejecutivos a

### EJECUTIVO EN MARKETING

#### PERFIL:

##### 1. Formación profesional

Administración de Empresas, Economista o similar. Post-graduación deseable: Marketing

##### 2. Experiencia profesional

Desempeño en cargos de dirección, mínimo 1 año. Edad comprendida entre 28 y 35 años.

##### 3. Conocimientos / Habilidades

Excelente conocimiento del mercado boliviano. Buenas relaciones con los medios empresariales. Conocimiento del manejo publicitario. Capacidad de toma de decisiones. Buenas relaciones humanas y sociales. Buen nivel de conocimientos generales. Se apreciará conocimientos de inglés.

#### SE OFRECE:

Cargo reportado a la alta dirección. Las mejores posibilidades de aplicar conocimientos mercadológicos y de crecimiento profesional. Formar parte de empresa líder del mercado nacional, con presencia física en las principales capitales del país. Buena remuneración.

SEDE: Santa Cruz de la Sierra

Enviar currículum, acompañado de fotografía, dirigido a:

EJECUTIVO DE MARKETING  
Casilla 138, Santa Cruz

## Brasil con la peor inflación de los últimos 3 años

Brasilia, 9 jun (EFE).- La inflación brasileña registró su mayor índice mensual en los últimos tres años, al superar la barrera del 30 por ciento, mientras el gobierno federal se propone frenarla mediante la aplicación de un severo ajuste fiscal.

El índice de inflación se situó en el 31.3 por ciento en marzo de 1990, en el mismo período en que el entonces presidente de la República, José Sarney, entregó el poder a Fernando Collor, quien evitó inmediatamente una amenaza hiperinflacionaria con la aplicación de un ajuste fiscal.

La inflación se situó en el 81.3 por ciento en marzo de 1990, en el mismo período en que el entonces presidente de la República, José Sarney, entregó el poder a Fernando Collor, quien evitó inmediatamente una amenaza hiperinflacionaria con la aplicación de un ajuste fiscal.

El denominado "Plan Collor I" fue tan drástico que no sólo congeló los precios y los salarios, sino también los ahorros en la banca local de los ciudadanos, calculados en 100.000 millones de dólares y que fueron liberados 18 meses después.

Con dos medidas de choque a la economía durante su gobierno de 30 meses, Collor consiguió controlar la inflación y en septiembre de 1992, al entregarle el poder al actual presidente, Itamar Franco, el índice se había situado en el 27.4 por ciento mensual.

El gobierno aún no ha perdido el control con el índice del 32.27 por ciento, pero éste representa una fase ascendente, afirmó Carlos Luque, presidente de la Orden de Economistas de São Paulo, el estado brasileño más desarrollado y populoso.

La inflación rebasó la barrera del 30 por ciento mientras el ministro de Hacienda, Fernando Henrique Cardoso, elabora un rigido ajuste fiscal y otras medidas fuertes con el propósito de estabilizar la economía de Brasil.



Solo, frente a las dudas de todos

## Clinton asegura que recupera la confianza de Estados Unidos

WASHINGTON, jun 9 (Reuter)

- El presidente Bill Clinton intentó hoy combatir las dudas sobre su liderazgo y predijo que su gobierno recuperará el apoyo popular perdido "porque estamos diciendo la verdad al pueblo estadounidense".

"He pasado por muchas guerras políticas en mi vida", dijo Clinton en un discurso ante ejecutivos empresariales. "En ocasiones me han derribado, algunas veces yo me he derribado, pero siempre trato de recuperarme. Y esta vez, el gobierno va a recuperarse porque estamos diciendo la verdad al pueblo estadounidense", aseguró.

Subrayó su compromiso con la reducción del déficit del presupuesto federal, porque "si no enfrentamos ahora este problema, vamos a



Bill Clinton

## Los legisladores de color lo dejaron plantado

Washington, 9 jun (EFE).- Los 39 legisladores negros del Congreso de Estados Unidos rechazaron hoy, miércoles, una reunión prevista para mañana en la Casa Blanca con el presidente Bill Clinton, en protesta por su política hacia esta minoría.

El planteo del "caucus" negro se debe a los anuncios recortes presupuestarios de Clinton y a la decisión del presidente de retirar la candidatura de la profesora negra Lan Guinier para la dirección de la Oficina de Derechos Civiles.

La candidatura de Guinier, amiga del matrimonio Clinton desde hace veinte años, fue retirada ante las presiones del Senado que consideró sus puntos de vista sobre los derechos de las minorías como excesivamente radicales y liberales.

El representante demócrata Kwesi Mfume, presidente del "caucus" negro, dijo que la reunión con Clinton no tendrá lugar porque este grupo está "reexaminando" sus relaciones con el Presidente.

Clinton, que telefoneó la semana pasada a asociaciones de la minoría negra para tratar de restaurar las relaciones tras el rechazo de la candidatura de Guinier, había convocado al "caucus" con el mismo fin.

A la marcha atrás en el caso de Guinier, se ha sumado ahora la decisión de Clinton de reducir las partidas presupuestarias que iban a favorecer claramente a las minorías, como parte del acuerdo con el Senado para que sea aprobado su plan económico. Además de los recortes presupuestarios, Clinton ha aceptado una revisión del impuesto regresivo, una de las piezas centrales de su plan para recaudar 75.000 millones de dólares en un plazo de cinco años.

## Su partido teme que repita el fracaso de

Washington, 9 jun (EFE).- Los 39 legisladores negros del Congreso de Estados Unidos rechazaron hoy, miércoles, una reunión prevista para mañana en la Casa Blanca con el presidente Bill Clinton, en protesta por su política hacia esta minoría.

El joven presidente demócrata ha una rara y negativa habilidad en sus críticas en la Casa Blanca: ha dado toda clase de a sus opositores para ejercer una ligera y ha irritado a buen número de sus correligionarios.

La pasión por contentar a todos, la unión a juicios erróneos, la mala suerte de instinto son algunas de las explicaciones que los observadores encuentran a tanto del hombre que trajo consigo grandes cambios.

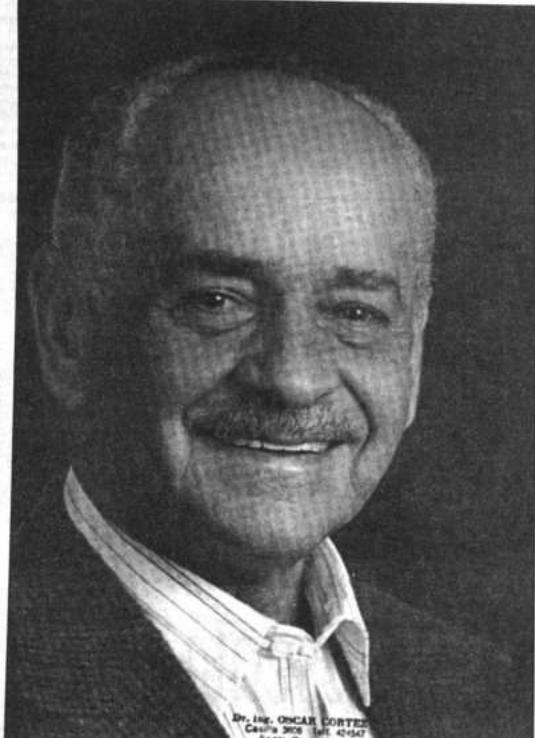
David Broder, un influyente analista del "Washington Post", escribe hoy: "Clinton ha logrado unir a la OTAN, los aliados industriales y a las naciones de la URSS, en un solo criterio: 'desarrollar de liderazgo' de Estados Unidos".

El columnista habla de la "calma" dencial más allá de las fronteras estadounidenses y de la "ansiedad" que sienten quienes están al exterior lo que ocurre en Washington.

En este sentido, se comenta que se vio en su época como hoy Clinton, la persona incapaz de lidar con las fuerzas nacionales o adoptar una posición firme ante amenazas internacionales; Irán, en su día, hoy. "La posibilidad de que el gobernante de Arkansas repita esa situación es estable" para quienes le observan desde Broder.

Solicitada

## MENSAJE A LOS BOLIVIANOS



Queridos correligionarios y miembros del Acuerdo Patriótico; Queridas amigas que nos han acompañado y alentado en todo momento.

Conciudadanos:

Resulta extremadamente difícil dirigirme a ustedes, para decirles que pese a nuestros máximos esfuerzos, la realidad ha hecho que nuevamente haya tenido que declinar a mi candidatura presidencial, que es un derecho que me otorga la Constitución. Imagino cuánto sentimiento debe haber causado esa decisión entre tantos militantes y amigos. Comprendo hasta dónde habrá llegado la sorpresa entre los miles y miles de compatriotas que me respaldaron porque

creyeron en un plan de gobierno, en una agrupación partidaria, y en mí.

Y porque creyeron en todo eso y porque creen en mí, como yo creo en todos ustedes, es que no puedo permanecer en silencio. No podría tomar una decisión por mi cuenta y esconderme. Eso jamás ha estado en mi ánimo ni en mi ser. Aunque me duela, tengo que decirles que insistir en buscar la Presidencia en el Congreso era una tarea imposible. Lamentablemente, el resultado de los escrutinios no era lo que esperábamos. La diferencia entre el primero y mi candidatura resultó demasiado grande, sin embargo de que nuestros votos fueran muchísimos.

Es cierto que pudimos esperar hasta el 6 de agosto, negociando con algunos partidos para obtener el Gobierno. Es cierto que ni siquiera han concluido las elecciones generales, porque todavía quedan por votar decenas de miles de compatriotas. Pero también es cierto que nunca hubiéramos logrado un Gobierno fuerte. No hubiéramos tenido un Parlamento con una mayoría estable y permanente que nos permitiese gobernar a conciencia. Por lo tanto, no hubiéramos podido aplicar nuestro programa y el pueblo no soporta más que se le hagan ofrecimientos y que no se pueda cumplir. Pero, además, se podía haber creado un clima de violencia en la nación, porque nos habrían culpado de burlar la voluntad popular.

No era responsable entonces poner en riesgo nuestra democracia. Esa democracia que la hemos hecho paso a paso, entre todos, aunque siempre hayan algunos que traten de excluirme. No era ni prudente ni patriótico especular con el voto popular para obtener el poder. Lo lógico, lo mejor, ha sido mirar en la dirección correcta, pasando por encima de ambiciones, y desistir de algo que aún estando dentro del espíritu de las leyes trajo angustia a los bolivianos. Estoy seguro que ustedes prefieren verme en la oposición, que dentro del Palacio al precio que sea. Ningún boliviano de esta época alentaría a nadie para que ocupe la Presidencia si el costo fuera poner en peligro la constitucionalidad. El destino no ha sido benévolo conmigo en algunas circunstancias personales y en este caso concreto ha sido avaro.

Pues bien, el país no se detiene en una elección general y por el contrario sigue su camino hacia el futuro. Lo que sucede con un partido político o con un hombre es algo que apenas forma parte breve de la historia. Tengo un mandato partidario que me permitirá seguir como jefe de ADN durante tres años más y si bien ya he anunciado que no voy a ser

candidato a la Presidencia nuevamente, no voy a apoyar a la política mientras el Partido me apoye. Ya vendrán mejores y aparecerán nuevos líderes adenistas que, Dios, tengan más suerte que yo. Mientras tanto mi amistad es que el jefe de ADN tenga la cara limpia y que los amigos no tengan nada de qué avergonzarse. Estoy absolutamente seguro que entre la nueva gente que surja y los amigos de los compañeros que me acompañan desde hace años, forjará un Presidente muy pronto. Eso va a satisfacer yo no pude alcanzar.

El reconocimiento al triunfo del candidato del Partido Demócrata, Gonzalo Sánchez de Lozada y el eventual apoyo de nuestros parlamentarios en su elección, si así fuera necesario, entraña ningún compromiso de gobierno con ese Partido. En 1985 apoyamos al Dr. Esteban Sosa porque nuestra conciencia nos decía que Bolivia estaba languideciendo y que el concurso de todos nosotros. En 1989 conformamos el Acuerdo Patriótico que unió a muchos bolivianos distantes e hicimos un gobierno de realizaciones que lo hemos hecho con gran firmeza. Pero quiero que mis correligionarios del pueblo de Bolivia sepan que nunca hemos pretendido canjear votos o apoyos parlamentarios por ministerios embajadas y que aquella práctica de dar para recibir no es en el comportamiento de ADN, ni ha estado jamás. La situación disfrazada de patriotismo no está en nuestra conciencia. Que quede muy claro entonces que mi intención es solamente viabilizar el nuevo Gobierno Constitucional en ningún caso buscar ni la menor participación en el poder. Otros son los que han vencido en estas justas electorales, otros será la responsabilidad de gobernar. Nosotros seguimos la oposición constructiva y consciente que velará por el destino nacional.

Espero que ustedes sepan comprenderme en este momento de decisiones graves y que tengan confianza en que expreso, pese a los contrastes. Nunca ha sido mi deseo que un hombre sacrificado y no lo quiero hacer hoy. Si la situación política se ha entercado con nosotros, habrá que asumirlo así, pero no por eso vamos a detener nuestro camino. Nuestra labor diaria que es lo que nos da el aliento para seguir. Continuaremos en la brega y seguiremos, como siempre, mirando lo bueno y dejando de lado los pesimismos que son tan negativos y que maltratan el alma humana.

Hugo Banzer Suárez

La Paz, 9 de junio de 1993





# CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA

## DECLARACION DE LA REUNION DE PRESIDENTES DE ORGANIZACIONES AFILIADAS A LA C.E.P.B.

La II Reunión de Presidentes de las organizaciones que integran la **Confederación de Empresarios Privados de Bolivia**, después de analizar serena y reflexivamente la situación política derivada de los comicios generales del pasado domingo 6, conviene por unanimidad expresar lo siguiente:

1. El pueblo de Bolivia ha ratificado su vocación democrática, al haber concurrido a depositar su voto para elegir a quienes tendrán la delicada misión de dirigir los destinos del país durante los próximos cuatro años.
2. En forma inequívoca una significativa mayoría se ha pronunciado en favor de los candidatos Gonzalo Sánchez de Lozada y Víctor Hugo Cárdenas, con el mandato expreso de que se produzca un profundo cambio de conducta en la administración del país. Esa voluntad debe ser respetada y, aún más, acatada por los dirigentes políticos y los parlamentarios que tendrán la misión constitucional de ungir a los Primeros Mandatarios el 6 de agosto venidero.
3. Al respecto, la decisión del General Hugo Banzer Suárez, en el sentido de viabilizar la elección del nuevo Presidente de la República, respetando la expresión popular manifestada en las urnas, es una muestra de madurez democrática y desprendimiento, que enaltece a la función política.
4. Cumplido este primer paso, que despeja la incertidumbre de un proceso de transición, resta ahora esperar que los acuerdos para lograr la necesaria gobernabilidad estén basados en coincidencias programáticas que otorguen coherencia y sustento al próximo gobierno constitucional. Es igualmente deseable que sean desterrados del escenario político el prebendalismo y las componendas que hacen del poder político un botín, en desmedro de los verdaderos intereses plurales.
5. En concordancia con las expresiones de diversos sectores de la colectividad, consideramos imperativo que se establezca una franca y decidida lucha contra la corrupción, que envilece y degrada moralmente a nuestra sociedad y obstruye el camino hacia el desarrollo nacional. En tal empeño, es de prioridad el cerrar las puertas a la impunidad y el apañamiento, garantizando una pronta administración de justicia.
6. Otra inexcusable tarea del nuevo gobierno deberá ser la de encarar con premura los correctivos requeridos para otorgar eficacia y transparencia al aparato burocrático del Estado, a fin de revalorizar la función pública y orientarla al servicio de la comunidad.
7. Convencidos, como estamos, de la validez del modelo de economía social de mercado como instrumento idóneo para lograr el beneficio colectivo, instamos a que se ejecuten las reformas estructurales pendientes, con el propósito de alcanzar

las bases que harán factible atender con soluciones realistas y prontitud las apremiantes necesidades de la ciudadanía.

8. Para finalizar, declaramos nuestra total confianza en el promisorio futuro de Bolivia y entendemos que la construcción del porvenir al que aspiramos es una tarea conjunta de todo el pueblo; por ello, comprometemos el mayor esfuerzo de la empresa privada nacional en la tarea de crear fuentes de trabajo y generar riqueza, en el marco de la justicia social.

La Paz, 9 de junio de 1993

FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BENI  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE COCHABAMBA  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE CHUQUISACA  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE ORURO  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE PANDO  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE POTOSI  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE SANTA CRUZ  
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE TARIJA  
ASOCIACION AUTOMOTRIZ BOLIVIANA  
ASOCIACION BOLIVIANA DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
ASOCIACION BOLIVIANA DE ASEGURADORES  
ASOCIACION DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS  
ASOCIACION DE EMPRESAS CONSULTORAS  
ASOCIACION NACIONAL DE MINEROS MEDIANOS  
CAMARA AGROPECUARIA DEL ORIENTE  
CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION  
CAMARA BOLIVIANA DE HOTELERIA  
CAMARA BOLIVIANA DEL TRANSPORTE NACIONAL INTERNACIONAL  
CAMARA NACIONAL DE COMERCIALIZADORES  
PROCESADORES DE MINERALES Y METALES  
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO  
CAMARA NACIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA  
CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES  
CAMARA NACIONAL FORESTAL  
CAMARA NACIONAL DE HIDROCARBUROS  
CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS  
CAMARA NACIONAL DE MEDIOS DE COMUNICACIONES  
CAMARA NACIONAL DE MINERIA  
FEDERACION BOLIVIANA DE MUJERES EMPRESARIAS PROFESIONALES  
FEDERACION BOLIVIANA DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA  
FEDERACION DE GANADEROS DEL BENI Y PANDO  
FEDERACION NACIONAL DE SERVICIOS PRIVADOS DE SALUD  
CICYP-BOLIVIA  
CONSEJO DE CAMARAS BINACIONALES



## PRESENCIA

# del país

## 2a. sección

La Paz, Bolivia, jueves 10 de junio de 1993



### Cochabamba La votación se repetirá el domingo en 46 meses

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- El próximo domingo 13 se repetirá la votación en 46 meses de esta ciudad y de las provincias, según los comicios oficiales efectuados hasta hoy por el Corte Departamental Electoral. Esta cantidad puede aumentar si se repiten las mesas que el vicepresidente del país presentó el jueves. Oscar Terán, quien indicó que faltó computar 100 mil votos de unas 60 mesas, para la revisión de las Actas de Censo de todo el departamento, lo que no se proporcionaría una cifra parcial sobre el resultado final, por lo que se espera que en el acto público el informe sea la cifra oficial de votos de los 100 mil que faltaron en el curso de la semana. "La Ley nos otorga la posibilidad de presentar el informe en la medida en que vamos a tener los resultados", afirmó.

De acuerdo a los datos, el cómputo se lleva a cabo con normalidad y consecuencia de la entrega de autorizaciones tanto de la ciudad como de provincias ya que sólo resta el envío de lugares alejados como el distrito de Chiquipare, "áforas que se entregaron en las próximas

semanas", explicó que hasta hoy la nullidad legal obliga a la votación en 32 meses, cuando se agregan cuatro, tres más y una de Mamaníaca, que faltaba, en las que no se computó el resultado.

En informe, fueron autorizadas de esta ciudad y 15 de las 24 Capitales, Carrasco, Tarija, Tapacari, Arant, Chuquisaca, Arque y Bolívar.

El presidente de la Corte, se

ñó a precisar la cantidad de

mesas autorizadas en la nueva

en el entendido de que aún

completado el cómputo, por

lo que puede variar o no una

que concluya el trabajo.

En todo caso, dijo, el máximo

de autorización del departamento,

es estrictamente a las normas

establecidas en la Ley vigente y las

normas de la Corte Nacional

de Justicia.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

de la Candelaria.

En la misa, que comenzó a las 09:00. El

padre Francisco Obermaier, párroco de

la iglesia, realizó diversos actos para la

glorificación de la Virgen.

En la misa, se realizó la entronización de la Virgen de Dolores al pie de la Cruz.

En el Alto, inaugurarán

plaza "La Santa Cruz"

En Villa Adela celebrarán hoy

la misa del Corpus Christi con la

tradicional procesión de la Virgen

Oruro

## Denuncian irregularidades en programa de desayuno escolar

**ORURO, 9 (PRESENCIA).** La salud de los niños, estudiantes de 22 establecimientos educativos de esta ciudad, está en riesgo por el exceso de bromato que existe en el pan de batalla que distribuye Fundación contra el Hambre, a través de un programa de desayuno escolar.

La denuncia fue formulada hoy por personeros del Centro Diocesano de Pastoral Social (CEDIPIAS). Hicieron conocer su preocupación por este hecho, después de haberse realizado un examen y análisis de laboratorio del pan de batalla que distribuyen en el programa de asistencia alimentaria, bajo control Fundación contra el Hambre.

En el análisis de laboratorio se logró establecer que cada unidad de pan de batalla que se distribuye a los niños, tiene un contenido 8,41 (ppm) de bromato y que el peso promedio es de 61,43 gramos; en cambio el pan común contiene 4,25 (ppm) de bromato y su peso alcanza a 70 gramos por unidad.

Al margen de esto, se denunció otras irregularidades que comete el jefe regional de Fundación contra el Hambre, Ramiro Carpio, perjudicando a los beneficiarios del programa, al favorecer una sola panadería que monopoliza la elaboración

del pan de batalla, a través de subcontratos de adjudicación de los pedidos, pagando precios por debajo de los que figuran en contrato.

A ello se suma la inexistencia de un comité departamental, que según convenio debe estar conformado por representantes de la Dirección Distrital de Educación Urbana, directores de los establecimientos beneficiarios, supervisión zonal, padres de familia, además del administrador de Fundación contra el Hambre.

Asimismo el peso del pan, según convenio esta fijado en 70 gramos, por unidad, aunque una circular de la organización menciona que tiene un peso aproximado de 80 gramos, siendo así que el promedio de una muestra de pan de Fundación contra el Hambre, es de 61,43 gramos.

Otro aspecto que se fundamenta en la denuncia, se refiere a que hasta la fecha no existe ninguna explicación a los directores de los establecimientos educativos, por la supresión de los artículos como lenteja y arroz, sin que se justifique a que rubro se asignan los gastos por las supuestas entregas.

De igual manera a través de una circular (PAE 001/93) del 4 de marzo de este año, anuncian la dotación de pan con peso aproximado de 80 gramos, además la entrega de 1.685 kilos por mes a cada beneficiario, de productos para la preparación de apli, avena y otras masamoras

con WSB (producto fortificado con leche, soya, calcio y otros), harina blanca, harina de maíz, azúcar, aceite, arroz y lenteja.

Sin embargo no se completa esta entrega y ello motiva ahora que se haya enviado una solicitud oficial a USAID, para solicitar el traspaso del programa de alimentación escolar que administra Fundación contra el Hambre, a Cáritas de Oruro.

La solicitud fue efectuada por el director departamental de "Fe y Alegría", Santiago Pedraza Abasto, para precautelar la salud de la población escolar y corregir las anomalías que existen en la administración de los programas alimentarios.

El pedido consigna la transferencia de la administración de 6.500 raciones alimentarias diarias que deben ser transferidas para su administración del programa a Cáritas, según convenio con USAID.

En los últimos meses, se presume, que los alimentos fueron utilizados en el área rural por Ramiro del Carpio, para apoyar su campaña proselitista como candidato a primer senador, por Oruro, en el registro de Alianza Renovadora Boliviana, ARBOL, existiendo antecedentes de ello que registra la prensa.

En la ciudad  
**Corte Electoral  
concluyó  
primera fase  
del cómputo**

**ORURO, 9 (PRESENCIA).** - Concluyó hoy el registro de cómputos de las 382 mesas de la ciudad y la Corte Departamental Electoral, a partir de esta tarde, inicia la revisión de las actas de sufragio de las 16 provincias del departamento, donde funcionaron 311 mesas.

El resultado del cómputo de 382 mesas de la ciudad, otorga un porcentaje del 35,99% al Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) que obtuvo 22,995 votos.

Según este cómputo, le sigue el Acuerdo Patriótico con el 18,35% con 11.727 votos; Unidad Cívica Solidaridad con el 17,33% con 11.073 votos, ubicándose posteriormente los otros partidos.

Los votos válidos son 63.899; blancos 995 (1,50%); nulos 1.303 (1,97%) y total emitidos 66.197, de un total de inscritos 88.227, registrándose un ausentismo del 24,98% que totalizan 22.038 electores que no sufragaron.

El resultado del cómputo de provincias se conocerá hasta el viernes, según informe del presidente del ente electoral, Mario Lizarazu Sánchez.

Senador electo del MNR

**"El Plan de Todos nos permite conseguir la primera mayoría"**

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** - La victoria en Oruro, es producto del trabajo realizado por nuestra militancia y aceptación de la propuesta del "Plan de Todos", que nos coloca en una gran deuda con la ciudadanía orureña, dijo hoy el senador electo del MNR, Reynaldo Peters, sin ocultar su satisfacción.

Dijo que "el trabajo planificado del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), permitió llegar a toda la ciudadanía orureña con el Plan de Todos. Han sido nuestros militantes los chasquis, que puerta por puerta han llegado a todos los orureños para hacerles conocer nuestra propuesta".

No ocultó la satisfacción de ser ganador, pese a la oposición que encontró al interior de su propio partido, cuando grupos disidentes prefirieron irse al Acuerdo Patriótico. "He derramado lágrimas delante de la militancia del partido y estoy agradecido a todas las personas que dieron su respaldo y a la ciudadanía que nos eligió", expresó.

**COPROMISÓ**  
Al asumir el compromiso de cumplir su oferta electoral, aseveró "el apoyo que nos da la ciudadanía orureña nos coloca en una gran deuda, pero estamos seguros que vamos a saber responder".

Quienes hemos sido elegidos, como representantes nacionales, vamos a actuar y responder a todas las expectativas, las necesidades, los derechos regionales y fundamentalmente, sabremos salir en defensa de nuestra re-

Ratificó que nuestra  
electoral será  
cumplida para  
responder al pue-

gión poniéndola en el  
que corresponde", añadió.

El Movimiento Na-  
Revolucionario (MNR)  
vertir en Oruro, en los  
cuatros años, un total  
de millones de dólares, a  
metodología de la cap-

La ejecución del p-  
tirá construir 4.000 vivi-  
endas en la ciudad y 2.800 en  
ciudades incluyendo infra-  
estructura para dotar de ade-  
tarillado, energía eléc-  
trica, calefacción y gas  
natural. Se pavimentarán  
callejones y avenidas, se  
generar 8.336 nuevos

Otras inversiones  
social, establecen pa-  
de la educación 77.500  
millones; saneamiento ba-  
llones y para deportes 5  
millones de dólares, rarán 4.969 nuevos  
El plan establece  
creación del Banco de  
Solidaridad Cooperativa  
inversión global de 20.400  
dólares para generar  
pleos directos y 2.667  
directos, que favorecen  
tesanos, transportistas  
productores y cooper-

## INSTITUCION FINANCIERA

REQUIERE LA ELABORACION DE UN ESTUDIO SOBRE ASPECTOS FINANCIEROS, CUYAS ESPECIFICACIONES TECNICAS DEBEN SOLICITARSE EN ANTEZANA N° 0383 (COSTO Bs.25.-) COCHABAMBA

PREVIA SOLICITUD DEBEN ACREDITAR CURRICULUM VITAE DE LA CONSULTORA Y PERSONAL DE LA MISMA.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA  
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA  
**INVITACION PUBLICA N° 29/92  
(SEGUNDO LLAMAMIENTO)**

DISEÑO FINAL PUENTE "JUAN BAUTISTA ARUMA"

Las Corporaciones Regionales de Desarrollo de Tarija (CODETAR) y Chuquisaca (CORDECH), comunican que el primer llamamiento de la referida Invitación Pública, fue declarada desierta, en tal sentido invitan nuevamente a las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país interesadas, a presentar propuestas para el ESTUDIO DEL DISEÑO FINAL DEL PUENTE "JUAN BAUTISTA ARUMA", ubicado sobre el Río Pilcomayo del cantón Yucupita, entre las Provincias Hernando Siles (Chuquisaca) y O'Connor (Tarija).

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas elaborado para este efecto, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 200.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora, Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día MIERCOLES 30 DE JUNIO DE 1993.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Obras Públicas de CODETAR, teléfono 2-2739-4-5148.

La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 4 de junio de 1993

**RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR**

## BANCO POPULAR S.A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas del Banco Popular S.A., para el día 18 del próximo mes de junio, en las oficinas del Banco, a hs. 09.00 a.m., de conformidad con el Artículo 288 del Código de Comercio y Artículos 22, 24 y 25 del Estatuto de la Institución, con el siguiente orden del día:

#### 1. Nombramiento de Directores.

Se recuerda a los Accionistas que el libro de Registro de Acciones será cerrado 5 días antes de la celebración de la Junta y hasta el día siguiente de la misma, de conformidad con los artículos 294 del Código de Comercio y 30 del Estatuto del Banco.

EL DIRECTORIO

## EMPRESA NAVIERA BOLIVIANA

### INVITACION PUBLICA N° 01/93

De conformidad a Resolución de Directorio N° 08/93 y en aplicación a disposiciones contenidas en los Decretos Supremos Nos. 21660 y 22768, de 10 de julio de 1987 y 13 de diciembre de 1990, respectivamente, se invita a todas las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para realizar un:

#### ESTUDIO DE FACTIBILIDAD "FLOTA PESQUERA"

El Pliego de Especificaciones, podrá ser adquirido en oficinas de la empresa, situadas en Av. Busch N° 909 de la ciudad de La Paz, previa cancelación de Bs. 100.00.

Las propuestas deberán ser presentadas en tres sobres debidamente rotulados, cerrados y lacrados hasta el día lunes 28 de junio de 1993, a horas 12:00

La apertura de sobres se realizará en acto público en las referidas oficinas, a horas 15:00 del día 28 de junio de 1993.

La Paz, junio de 1993.

## PRESENCIA AVISO PERMANENTE

A las instituciones que figuran en el presente aviso les solicita pasar por nuestras oficinas para regularizar sus cuentas:

#### DEUDORES MOROSOS

AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provincial - Sergio Markina)  
GUILLERMO LANZA  
LUIZ MENDOZA (Ex promotor)  
PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRAMA  
ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA  
MARKET MASTER  
ORBIS TRADING  
DIFUSION S.R.L.-Agencia de Publicidad (José Poppe)

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.  
RELACIONES PUBLICAS U.M.S.A.  
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL  
CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.  
FACULTAD DE INGENIERIA DE LA U.M.S.A.  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.  
FACULTAD DE CIENCIAS PURES Y NATURALES DE LA U.M.S.A.

INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX  
ACADEMIA NACIONAL DE LA POLICIA  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
ALCALDIA MUNICIPAL LA PAZ  
ALCALDIA MUNICIPAL EL ALTO  
CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ  
M.I.R. NM TRINIDAD  
T & F ASOCIADOS - SANTA CRUZ

CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ  
CORDECRUZ  
SINDICATO AASANA  
DIRECCION NACIONAL DE TURISMO  
DIRECCION DE TELECOMUNICACIONES  
ZAFIRO (JORGE MANZANO)

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS



## MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA LA INSTITUCIONALIZACION AVANZA

**COCHABAMBA**

### CONCURSO DE MERITOS CERRADO INSTITUCIONAL

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, convoca a los profesionales Médicos, al concurso de Méritos cerrado Institucional para optar el cargo de **DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA DE LA "UNIDAD SANITARIA DE COCHABAMBA"** a dedicación exclusiva, Item Nro 5790.

**Requisitos:**  
a.- Título Académico original o fotocopia legalizada (Nacional o extranjero).  
b.- Título en Provisión Nacional original o fotocopia legalizada  
c.- Certificado de Especialista en Salud Pública y/o Administración de Servicios de Salud ó 3 años de experiencia en cargos Técnico - Administrativos en el Sector.  
d.- Certificado de matrícula profesional actualizado otorgado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.  
e.- Carnet de Registro del Colegio Médico de Bolivia.  
f.- Certificado original actualizado de compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaria de Cochabamba y refrendado por el Colegio Médico.  
g.- Presentación de Monografía referente al concurso.

Los interesados deberán presentar sus expedientes en la secretaría de la Unidad Sanitaria de "Cochabamba" en el lapso de 20 días hábiles.La Paz, Junio 7 de 1993

La Paz, Junio 7 de 1993

**TARIJA**

### CONCURSO DE MERITOS CERRADO INSTITUCIONAL

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, convoca a los profesionales Médicos, al concurso de Méritos cerrado Institucional para optar el cargo de **DIRECTOR UNIDAD SANITARIA "TARIJA"** a dedicación exclusiva, Item Nro 9534.

**Requisitos:**  
a.- Título Académico original o fotocopia legalizada (Nacional o extranjero).  
b.- Título en Provisión Nacional original o fotocopia legalizada  
c.- Certificado de Especialista en Salud Pública y/o Administración de Servicios de Salud ó 3 años de experiencia en cargos Técnico - Administrativos en el Sector.  
d.- Certificado de matrícula profesional actualizado otorgado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.  
e.- Carnet de Registro del Colegio Médico de Bolivia.  
f.- Certificado original actualizado de compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaria Tarija y refrendado por el Colegio Médico.  
g.- Presentación de Monografía referente al concurso.

Los interesados deberán presentar sus expedientes en la secretaría de la Unidad Sanitaria de "Tarija" en el lapso de 20 días hábiles.

La Paz, Junio 7 de 1993

**BENI**

### CONCURSO DE MERITOS CERRADO INSTITUCIONAL

El Ministerio de Previsión social y Salud Pública, convoca a los profesionales Médicos, al concurso de Méritos cerrado Institucional para optar el cargo de **DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA "BENI"** a dedicación exclusiva , Item Nro 10454.

**Requisitos:**

a.- Título Académico original o fotocopia legalizada (Nacional o extranjero).  
b.- Título en Provisión Nacional original o fotocopia legalizada  
c.- Certificado de Especialista en Salud Pública y/o Administración de Servicios de Salud ó 3 años de experiencia en cargos Técnico - Administrativos en el Sector.  
d.- Certificado de matrícula profesional actualizado otorgado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.  
e.- Carnet de Registro del Colegio Médico de Bolivia.  
f.- Certificado original actualizado de compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaria Beni y refrendado por el Colegio Médico.  
g.- Presentación de Monografía referente al concurso.

Los interesados deberán presentar sus expedientes en la secretaría de la Unidad Sanitaria "Beni" en el lapso de 20 días hábiles.

La Paz, Junio 7 de 1993



## Cochabamba

## Alcaldía iniciará "guerra" contra la basura y el polvo

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal de esta ciudad iniciará una "guerra" contra la basura y el polvo mediante campañas educativas y los medios de comunicación social y medidas específicas con ese fin.

De esta manera se pretende cumplir los objetivos previstos para esta gestión, así como abarcar todos los ámbitos que permitan el cambio de la imagen de esta capital afectada, principalmente, por problemas de infraestructura.

El alcalde municipal, Manfred Reyes Villa, en declaraciones a PRESENCIA, expresó su preocupación por el comportamiento de la población que, por ejemplo, arroja la basura al pie o alrededores de los contenedores instalados en distintos barrios. "Lo que falta es educación en la ciudadanía. [...] Yo no entiendo como la gente bota la basura al pie de los contenedores. Vamos a hacer una labor de educación a través de todos los medios de comunicación, no queda otra", afirmó.

Informó que se ha creado la Empresa Municipal de Saneamiento Ambiental (EMSA) que instaló contenedores de basura en toda la ciudad y, paralelamente, se reorganizó el servicio de recojo, aunque la respuesta ciudadana no es completa todavía.

Acercó del polvo indicó que ese es el tema que ahora ocupa a la comuna, motivo por el que se aplica un plan de empredido de todas las calles y avenidas con calzadas de tierra de la ciudad, cuidando instalar desagües pluviales para impedir que éstas se conviertan en cauces de torrente en la época de lluvias.

Hasta el momento, señaló, se ha empredido más de 150.000 metros cuadrados. En adelante, este proyecto se fortalecerá gracias a la cooperación de la Agencia Internacional de Desarrollo de Estados Unidos (USAID) mediante el programa Alimentos por Trabajo. "Con esto vamos a tener una mayor cantidad de empredidos. En ese sentido es que vamos a tratar de hacer mayor trabajo del que habíamos planeado", agregó.

## Desde hace dos semanas no hay casos de cólera en Cochabamba

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA).- Desde hace dos semanas no se registró caso alguno de cólera en el departamento debido, principalmente, al frío y la sequedad propias del otoño y no se espera un "rebrote" hasta que las condiciones climatológicas cambien.

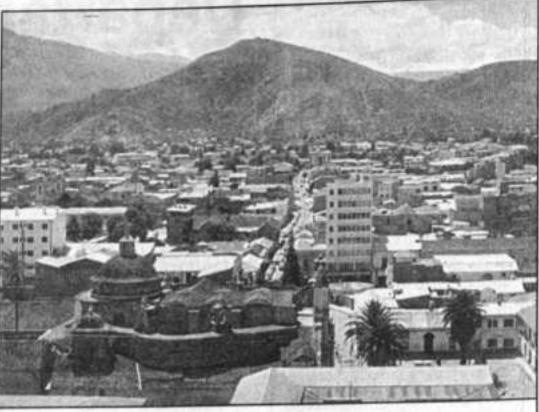
En el curso de las semanas epidemiológicas 21 y 22 no se presentó caso alguno por lo que el número total de pacientes afectados por la enfermedad y la cantidad de fallecidos se mantiene, es decir, 1.846 casos y 67 fallecimientos presentados este año.

El jefe de Epidemiología de la Unidad Sanitaria, Jorge Flores Ramírez, dijo a PRESENCIA que, no obstante, los servicios sanitarios continúan en estado de alerta para enfrentar cualquier eventualidad. "No hemos tenido casos de cólera, pero continuamos en estado de alerta.

Podemos confiarlos porque el cólera está con nosotros aunque en estado latente", declaró.

Advirtió que las lluvias y la humedad que se registran a fines de año, generalmente, reactivarán el mal, aunque esperó que los efectos no sean mayores, motivo por el que se siguen con las tareas de educación y prevención.

Sostuvo que los factores de riesgo "no han variado mayormente" debido a que gran parte de la población carece de agua potable, alcantarillado y sistema



mas de eliminación de excretas y olvida o descuida medidas de higiene personal y de los alimentos.

Recorrió que sólo se debe consumir agua hervida y clorada, así como cuidar que los lugares de almacenamiento se encuentren desinfectados y en buenas condiciones. Dijo que los pozos sépticos deben ser tratados periódicamente. Se debe utilizar cal viva.

Acercó de la elaboración y consumo de alimentos, indicó que la higiene personal "es vital", motivo por el que hay necesidad de lavarse las manos con agua y jabón antes

de comer y después de defecar. Se deben observar, dijo, las normas de higiene elementales en la manipulación de productos alimenticios "ya que el cólera entra por la boca".

Reconoció que algunas de estas recomendaciones no pueden ser cumplidas por falta de agua, infraestructura y otros. "Lo lamentable es que nosotros sólo podemos recomendar. Todo lo anterior es extra institucional, es decir, corresponde a otras instituciones, no a la Unidad Sanitaria", aclaró.

UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO  
DIVISION OBRAS DE INFRAESTRUCTURA

## INVITACION PUBLICA

La Universidad Técnica de Oruro, en conformidad a la Resolución del Comité de Contrataciones No. 053/93 de fecha 1º del presente invita a las Empresas Comerciales para la provisión y colocación de cristal templado y de seguridad para fachada flotante del Edificio Administrativo en construcción, hacer conocer sus propuestas debiendo ser retirado el pliego de especificaciones técnicas del Tesoro Universitario a un costo de Bs. 10.-

Mayores informaciones en la División Obras de Infraestructura, ubicada en las calles Soria Galvarro entre Ayacucho y Cochabamba (Casa de la Cultura).

Oruro, 5 de junio de 1993

*Alfredo Bellotti F.*  
RECTOR DE LA U.T.O.

*Egr. Foster Diaz G.*  
S.E.P. DIV. OBRAS DE  
INFRAESTRUCTURA

Desde el 7 de Junio Tarija  
tendrá más destinos en todo el país.

## Nuevo Itinerario AeroSur

Con el nuevo itinerario de AeroSur, Ud. tendrá en todo el país, más y mejores conexiones nacionales e internacionales para viajar.

Una novedad que pone en el cielo la gran categoría de AeroSur. Como siempre, acercándonos a Ud.

Pasajero feliz. Pasajero AeroSur.

## DESDE TARIJA

DIAS	DESTINO	SALE	LLEGA	VUELO
MA / JU / SA	YACUIBA	9:25	9:50	421
LU / MI / VI	SUCRE	15:40	16:25	812
MA / JU / SA	VIRU VIRU	9:25	11:50	421
LU / MI / VI	VIRU VIRU	15:40	17:50	812

\* Sólo tiene que decirnos su pasaje a su Agencia de Viajes preferida.



AeroSur  
COMPANIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

## Autoridades y pueblo celebran hoy festividad de Corpus Christi

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- Con una Misa concelebrada en la iglesia Corpus Christi, autoridades y pueblo celebrarán mañana festividad de Corpus Christi, considerada una de las fiestas más importantes de la Iglesia Católica.

"Si es una de las fiestas más importantes de nuestra Iglesia, la presencia de Cristo que quiso quedarse entre nosotros, nos regaló su cuerpo y sangre para salvarnos", dijo a PRESENCIA el arzobispo Fernández Apaza.

Sostuvo que en esta ocasión, los cristianos "hacemos una muestra pública de fe y adoración del Santísimo Sacramento". "Es uno de los momentos más importantes de la Iglesia. La Eucaristía es el centro de la Iglesia Católica", sostuvo.

Convocó a todo el pueblo a sumarse a la celebración participando que tendrá lugar en el templo de Santo Domingo, debido a que en la Catedral se realizan trabajos de refacción con el propósito de su estructura.

El Arzobispado, a su vez, emitió un conjunto de disposiciones ceremonias litúrgicas centrales que comenzarán a las 10 horas con la misa presidida por Mons. Fernández que concelebrará en el Sagrario de la Catedral.

Posteriormente, a las 11 horas, tendrá lugar la solemne Procesión Eucarística que saldrá de ese templo y recorrerá las calles Santander y los cuatro costados de la Plaza y en la puerta de la Catedral. Se levantarán altares en la

El orden de la Procesión, será el siguiente:

1.- Delante del Santísimo Sacramento se ubicarán las delegaciones católicas, cuatro en fondo abriendo calle; Asociaciones de Mujeres de la Iglesia, Liga de Trabajadoras Católicas, Movimiento Familiar Católico, Franciscana, Femenina, Legión de María, Asociaciones Padiosas, Sagados Corazones de Jesús y María; Seminario Mayor "San José" y de formación, religiosos y sacerdotes.

2.- Detrás del Santísimo Sacramento estarán las autoridades oficiales del Ejército Nacional, oficiales de la Fuerza Aérea, de Acción Católica, Movimiento Obrero Católico; una banda musical y una compañía del Ejército Nacional.

3.- Encargados del orden y seminaristas.

## A diferencia de 1989

## Las elecciones no provocaron corrida de depósitos bancarios

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA).- A diferencia de las elecciones generales de 1989, éstas no provocaron la corrida de depósitos en la banca privada cochabambina que, por el contrario, registró un incremento en las captaciones y colocaciones.

"Los empresarios responden de que no va a pasar una corrida de elecciones" afirmó el secretario de la filial de la Asociación de Empresarios (ASOBAN), Eduardo Sánchez, quien admitió que esa respuesta tiene incidencia en las carteras.

Recordó que hace cuatro años, la incertidumbre existente en el dinero fue retirado de tanto que las captaciones prácticamente se detuvieron. "El porcentaje es que ese porcentaje es de 3.600 personas y el 30% restante está desplazado".

La corrida se debió a la incertidumbre existente en la República después de la elección de Vicepresidente durante la Unidad Democrática y la que se registró en la inflación de la historia boliviana y otros problemas.

"Se depende mucho de esta gente que el país es gente tiene que convencer a la gente que la política económica es la misma. Ahora el país no tiene devaluación, no hay inflación, la gente del exterior ha traído su crédito habían sido allí traído su dinero. Entonces las elecciones no han tenido sentido. Nadie saca su dinero, las captaciones siguen incrementando prestando plata lo que pasara nada", afirmó.

Según su criterio, las personas están convencidas de que no va a haber una corrida hasta las elecciones, dejó de expresar su preocupación "alguna eventualidad" que una crisis en la banca, la más en la banca y la banca de Cochabamba. Ahora con el aeropuerto y Misenat, se acuerda, eccer", acotó.

De acuerdo a las estimaciones, el crecimiento de las operaciones en mayo fue el siguiente: el 13,2%; caja de ahorros, 7,8%; a la vista, 0,9%; depósitos a 10,6%; otros depósitos, 7,1%; cajas, 6,4%; y recursos

## Atención Potosí

A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad.

Teléfonos: 372344 interno 26 ó al 315852 a la brevedad posible.

P.D.A.I.  
CORDEPO  
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA  
GRAN HOTEL  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
POLICIA DEPARTAMENTAL  
CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y  
COMERCIO  
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

SEMINARIO  
TALLER

ANALISIS Y APLICACION  
DE LA LEY TRIBUTARIA  
DEL 14 AL 18 JUNIO DE 1993

Proporcionar conocimientos fundamentales de los diferentes tributos que rigen en el país, sus alcances y su aplicación.

El seminario está dirigido a empresarios, asesores de empresas, a conocimientos en materia tributaria.

\* Antecedentes de la Reforma Tributaria.  
\* Impuesto al Valor Agregado (IVA).  
\* Régimen Complementario al IVA (RC-IVA).  
\* 10 horas académicas en cinco días. Del lunes 14 al viernes 18 de Junio de 1993.

\* Edificio España, Calle Víctor Sanjines 2662, Plaza España, Sopocachi.

Auspició:



## Analfabetismo bajó del 40% al 21,2% en últimos 15 años

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA).- La tasa de analfabetismo en el país disminuyó de 40,3% en 1976 a 21,2% en 1993, lo que significa que en los últimos 15 años, es decir, entre los Censos Nacionales de 1976 y de 1993.

La información está en el documento entrado en la CIA por el Instituto Boliviano de Estadística (INE), en el que se presenta la fecha en que se presentó el analfabetismo de 15 años de edad o más.

En 1976, de acuerdo a las cifras del INE, 28,3% eran analfabetos, en tanto que en 1993, dejó de expresar su problema "alguna eventualidad" que una crisis en la banca, la más en la banca y la banca de Cochabamba. Ahora con el aeropuerto y Misenat, se acuerda, eccer", acotó.

En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendió de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%.

En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento continuamente registradas tasas". En general, el porcentaje de analfabetismo entre los hombres es de 25,7% descendido de 36,6% entre los hombres de 15 a 19 años de edad al 22,6%. En el área rural, de 12,6% al 23,3% y de 14,2% al 50,5%. En el documento se observa el decrecimiento de la tasa de analfabetismo en el departamento

Tarija  
Universidad  
tarieña recordó  
47 aniversario  
  
TARIJA, 5 (PRESENCIA).- La Universidad Autónoma "Juan Bautista Saracó" de Tarija, conmemoró su 47 aniversario de su fundación, recordando entre lo más sobresaliente de la vida cultural y política de esta región.  
La muestra de la creación de la Universidad estuvo a cargo de un grupo de estudiantes tariegos que se reunieron en torno a Federico Gómez, autor del acta histórica fundacional, con la participación de las autoridades y representantes de las instituciones.  
La Universidad inició actividades con la creación de la facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales para la formación de

## Comenzó la zafra azucarera en Bermejo

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- Las autoridades de la Corporación de Desarrollo de Tarija, dieron por iniciada la zafra de Bermejo.

El objetivo, en la presente gestión, es lograr la producción de 1,5 millones de quintales de azúcar, con destino al mercado interno y a la exportación, y más 6 millones de litros de alcohol.

Las actividades de la zafra registraron reiteradas postergaciones porque se discutió la participación que corresponderá al sector fabril y a los agricultores, habiéndose establecido el 30,4 y 60,6 por ciento respectivamente. Por otra parte, los trabajadores exigían la firma de un nuevo contrato de rendimiento, tema que no ha sido aún resuelto.

Los ingenieros de Bermejo, según informó oportunamente el gerente Gonzalo Barrenechea, atraviesan por una crítica situación financiera, al extremo de que la empresa tuvo que recurrir, por primera vez,

a la obtención de un crédito de medio millón de dólares, que ha sido otorgado por la Unidad Crediticia y Financiera dependiente de CODETAR, canalizado a través del Banco Nacional de Bolivia.

Se ha informado que, próximamente, se dará inicio a las negociaciones en torno a la privatización de los ingenieros tariegos "Stephen Leigh" y "Moto Méndez", sobre la base de un consenso entre Industrias Agrícolas de Bermejo, entidad que maneja la industria; los productores de caña y los trabajadores.

La industria azucarera en este departamento se inició con la producción del año 1968 y ha alcanzado altos índices de rendimiento por la calidad de la tierra y las condiciones favorables de su localización. El azúcar de Bermejo se comercializa en varios distritos del país y los excedentes son exportados a los Estados Unidos, dentro del cupo boliviano, y el mercado libre.

La industria azucarera en este departamento se inició con la producción del año 1968 y ha alcanzado altos índices de rendimiento por la calidad de la tierra y las condiciones favorables de su localización. El azúcar de Bermejo se comercializa en varios distritos del país y los excedentes son exportados a los Estados Unidos, dentro del cupo boliviano, y el mercado libre.

El candidato a senador de la UCS y expresidente del Comité Cívico de Pando, Erick von Boeck, señaló que su partido realizó su campaña electoral con bastante atraso y con muchos problemas de orden interno, aspectos que, dijo, se reflejaron en los resultados del domingo anterior.

Recalcó que no se pudo conseguir lo que se había planificado, cual era una mayor votación para su sigla, pese a que fue "aceptable" el proceso dirigido por la Corte Electoral, afirmó von Boeck, al subrayar que algunos errores que surgió fueron corrigiendo en el transcurso de la votación.

En lo que concierne a la población votante, agregó que ha habido presión, coacción y muchos otros aspectos negativos por parte del oficialismo, resultando que el ciudadano no llegó a votar por el partido de su simpatía, sino por el partido que más lo atemoriza o ejerce al presión del estómago".

El candidato a senador manifestó también estar completamente de acuerdo con un cambio en la actividad del Estado. "Es necesario, pero debe ser un cambio que mejore cualitativamente la administración del país", añadió.

En cuanto al abstencionismo claudicó a las urnas el día domingo 6 de junio, von Boeck lo considera alarmante y preocupante para su partido, porque considera que es demasiado alto al alcanzar 25%, hecho que lo interpretó como una medida de protesta porque "no cree en los partidos que están en función de gobierno ni en los que aspiran a serlo".

Se indicó que en estos lugares

## Preocupa alto ausentismo en elecciones

COBIAJA, 9 (PRESENCIA).- El candidato a senador de la UCS y expresidente del Comité Cívico de Pando, Erick von Boeck, señaló que su partido realizó su campaña electoral con bastante atraso y con muchos problemas de orden interno, aspectos que, dijo, se reflejaron en los resultados del domingo anterior.

Recalcó que no se pudo conseguir lo que se había planificado, cual era una mayor votación para su sigla, pese a que fue "aceptable" el proceso dirigido por la Corte Electoral, afirmó von Boeck, al subrayar que algunos errores que surgió fueron corrigiendo en el transcurso de la votación.

En lo que concierne a la población votante, agregó que ha habido presión, coacción y muchos otros aspectos negativos por parte del oficialismo, resultando que el ciudadano no llegó a votar por el partido de su simpatía, sino por el partido que más lo atemoriza o ejerce al presión del estómago".

El candidato a senador manifestó también estar completamente de acuerdo con un cambio en la actividad del Estado. "Es necesario, pero debe ser un cambio que mejore cualitativamente la administración del país", añadió.

En cuanto al abstencionismo claudicó a las urnas el día domingo 6 de junio, von Boeck lo considera alarmante y preocupante para su partido, porque considera que es demasiado alto al alcanzar 25%, hecho que lo interpretó como una medida de protesta porque "no cree en los partidos que están en función de gobierno ni en los que aspiran a serlo".

Se indicó que en estos lugares

Autoridad sanitaria:

## Se realiza control de la malaria en Pando

COBIAJA, (PRESENCIA).- El administrador del Servicio Nacional de Malaria en Pando, Dr. Edwin Saavedra, afirmó que es constante la vigilancia epidemiológica de esa enfermedad en este distrito, mediante una labor iniciada a partir de la presente gestión.

También informó que por determinación emanada del Ministerio de Salud ya no es utilizado el insecticida DDT, para evitar daños a la ecología, pero que en reemplazo se ha determinado el uso del insecticida DELTAMITRINA, pese a que su precio es más elevado.

El rociado con este producto se hará una sola vez al año, porque tiene una acción más efectiva y un poder de más larga duración.

Saavedra confirmó que en el mes de abril se ha tenido una incidencia elevada de casos, principalmente en la provincia Manuripi, cuya capital es Puerto Rico y en el área de la carretera hacia Conquista.

En embargo, se indicó que el peligroso mal está controlado, fue otra afirmación de esa autoridad sanitaria.

Se indicó que en estos lugares

que ha afectado más la malaria se ha hecho una búsqueda activa de casos y que, para ello, se tiene personal permanente que trabaja también en el diagnóstico precoz mediante un microscopista ascendente en la localidad de Puerto Rico.

En esa población también se procede a brindar tratamiento médico a todas aquellas personas que enferman de malaria, mediante un sistema adecuado a la enfermedad.

Saavedra dijo que el 80% de las personas que han enfermado de malaria reciben ese tratamiento, que lo calificó como responsable por parte del personal del Servicio Nacional de Malaria.

Por otra parte, explicó que, en cuanto a la malaria o paludismo el país está dividido en tres zonas: la zona Nor-Oriental, que corresponde a Beni, Pando y Santa Cruz; la Central y la Zona Sur.

La primera o Nor-Oriental ha sido declarado de prioridad "A" en malaria, que tendrá el apoyo del FIS, para dotarle de los elementos necesarios para el trabajo del rociado.

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

## CONVOCATORIA

La Comisión de Bienestar Social del H. Consejo Universitario de la Universidad Mayor de San Andrés, convoca a las personas interesadas a presentar sus propuestas para adjudicarse la atención de:

## UNA CAFETERIA PARA LA FACULTAD TECNICA EN LOS PREDIOS DE VILLA ESPERANZA, CIUDAD DE EL ALTO

De acuerdo a los contenidos en el Pliego de Especificaciones, el mismo que podrá ser recabado del Departamento de Bienestar Social (patio monoblock) a partir del día lunes 14 hasta el viernes 18 de junio del año en curso, de horas 09:00 a 12:00 y de 14:30 a 18:30, previa cancelación en el Tesoro Universitario ubicado en el hall de la Universidad, de 10.- Bs.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en la Secretaría del Decanato de Ciencias Sociales (5to. piso del Edificio HOY), hasta el día viernes 25 de junio de los corrientes a horas 18:30 p.m.

La Paz, junio 7 de 1993

**UNO,  
DOS,  
TRES**  
Los vasos que quieras puedes tener.

## PUNTOS de CANJE

### LA PAZ

Fab. Aguas G. ORIENTAL Ltda de Colonia 520 - San Pedro

Juana Vda. de Sauna

of. Oficina de la Vega 604 - San Pedro

Javier Apaza

of. S. Segurola 1018 - Gran Poder

Alberto Lara Gonzales

of. Laredo 100 - Belén

Alicia Zamora

of. J. Freyre 1968 - Tembladeran

Isabel Salinas

Plaza Fisicino 26 - Norte

Irinea Javier

of. Mical. Sta. Cruz 151 - Pasquetti

Hermenilda de Baltazar

Av. Buenos Aires 1380 - Villa Nuevo Potosí

Angela

Plaza Kennedy 302 - San Sebastián

Victoria Corrales de Alvarez

of. Taracuchi 723 - 14 de Septiembre

Carmen Franco

of. Reyes Cardona 723 - El Tejar

Lucy Fernández

of. 3 Final 1729 - Ciudadela Ferrovial

Marina Bustillo

Av. Ramón Gómez 1990 - Achacachita

Mario Martínez

of. Grial Oficina 888 - Vinto Tinto

Virginia de Peñalosa

of. Ecuador 2204 - Sopocachi

Florencio Machicado

of. A. y Av. Perú 1516 - Alto la Merced

Sabina Huanca

Av. Perú 50 - Cuyapacá Central

Rosmary Gutiérrez

Av. de las Américas s/n - Villa el Carmen

Greco

Av. Colapata - Tienda 3 s/n - Kalakajura

Jaime Paz

of. Cap. Ustani (calepon) - Villa Pabón

Silvia de Vargas

of. 15 de Abril 406 - Villa Fatima

Julia Vargas

of. Yanacachi 1466 - Villa Fatima

Filomena de Arzabe

of. M. Lopez 393 - Villa Fatima

Sonia Escobar

of. Tejada Sorzano 350 - Villa Fatima

Raúl Riveros

of. Cuba 308 - Miraflores

Maria Ortega

of. Juan M. Loza s/n - Miraflores

Marta Lopez

of. Paseo Guzman, final 619 - Villa Copacabana

Elsa de Chávez

of. Av. 10 de Octubre final 111 - San Antonio Bajo

Isabel Mamani

of. Josefa Muñoz 123 - San Antonio Alto

Justina Mamani

of. Luis Palacios 100 - San Antonio Sud

Feliza Castro

of. Ciudad del Sol - Pampashá

Asteria Villalobos

of. San Juan y 13 #250 - Villa Armona

Ana Trigo de Méndez

of. #12 - Villa Armona

Concordia Portugal

of. E. Erazo 100 - Villa Kusipan

Nicolas Bianco

of. Cochabamba 700 - Callao

Elsa de Zabaleta

Av. Thomas Moro 235 - Obras

Laura Mamani

Av. Hugo Ernesto 1000 - Seguionoma Baja

Claudio Delgado

of. Manuel Ilurdo 100 - Sector Granada 1

of. Luis Llano Muñoz

of. M. de Montenegro 1823 - San Miguel

Martín Vargas

of. J. Aguirre Achá 110 - Los Peños

Carmen Rosa Rodríguez

of. Muñoz Reyes 86 - Cota Cota

Cristina Paucara

of. Palca y 207 - 50 - Chasquiapampa

Manuel Quisbert

of. Principal y 05 - Malasa

Pedro Cárdenas

of. G. Lanza 120 - Achumani

Nyla Padilla

of. The Strongest 108 - Achumani

Double Cola

Francisca de Callasaya

Av. D Principal 15 - Alto Iruvan

Rosa Sanchez

of. Fco. Miranda 720 - A. Obras Sector "A"

Elizabeth Zambrana

Av. Del Maestro 108 - A. Obras Sector "B"

Genoveva Salgado

of. 4 anexa a Parada 0 1100 - Bella Vista

Hermogenes Calle

Catedral #299 - Bologna

EL ALTO

Juan Maynas

of. Pascual 1129 - Villa Esperanza

Maria Elena Pachallana

Av. M. de la Victoria y M. Carpio 10 - Los Andes

Felipa Poma de Maguera

Av. La Paz y 16 de Julio 30 - 16 de Julio

Máximo Durán

of. Jhonson y Tihuanaco s/n - Alto Lima

Cristina Choque

of. Coro s/n - Alto Lima 1ra. Sección

Elizabeth Pinto

Av. Ingenuo s/n - Huayna Potosí

Av. Municipal 5025 - Huayna Potosí

Pablo Alvarez

Av. Satélite 363 - Villa Tejada

Rosario Lopez

Av. Antapata 858 - Villa Tejada

Cecilia de Cabrera

Av. Circunvalación - Plan 272 - Nuevos Horizontes

Maria Paz

of. Av. Zeplin y Arizaga 714 - La Portada

Exilia Suárez

Av. Kollassa y 26 de mayo 700 - La Portada

Lupe Nina de Colque

of. Aburua 1671 - Tejar Bajo

Martha Kentuta

of. San Jose 2205 - Munaypata

Dora Mendoza

Av. Naciones Unidas 24 - Munaypata

Juan Poma

of. D. 150 - 15 - La Portada

Cecilia Cerón

of. 5 de agosto 24 - La Portada

## Potosí

## CORDEPO acordó alquilar aviones de su empresa LAI

**POTOSÍ, 9 (PRESENCIA).** Por decisión de los principales ejecutivos de la Corporación de Desarrollo de Potosí, los dos aviones de Línea Aérea Imperial (LAI) serán alquilados a otra empresa aérea "Transportes Aéreos del Altiplano" (TRANSA).

Por acuerdo entre partes, la empresa TRANSA, cancelará 12.300 dóla-

res por cada aeronave al mes a la Corporación de Desarrollo de Potosí, de la que dependen los dos aviones que se encuentran estacionados desde hace tiempo en el aeropuerto de El Alto, en condiciones de operabilidad.

Según convenio establecido entre CORDEPO y la empresa alquilante de los dos aviones con capacidad, cada

una para 20 pasajeros, se mantendrá la razón social de Línea Aérea Imperial y, al mismo tiempo, la ciudad de Potosí será el principal centro de operaciones del nuevo servicio de transporte aéreo.

De esta manera, se pretende restituir para la Villa Imperial el importante servicio de transporte aéreo que constituye una de sus necesidades principales.

El presidente de la Corporación de Desarrollo, David Montesinos Hidalgo, expresó su complacencia y optimismo por la decisión de alquilar las naves de LAI y la referida empresa de transporte aéreo de pasajeros.

Hizo conocer, asimismo, que hubieron otras ofertas de empresas similares que están interesadas en el arrendamiento de los dos aviones, pero la que ofreció mayores ventajas para CORDEPO y fundamentalmente para Potosí fue TRANSA.

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA GESTION DE LA NUEVA CORPORACION**

### INVITACION PUBLICA N° P-1293-1 EF 07-TRJ-0364

#### LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción de la ESCUELA SECCIONAL MULTIGRADO CHIRIMOLLAR en la Comunidad de Chirimollar, Provincia Gran Chaco del departamento de Tarija.

#### COSTO ESTIMADO BS. 125.900.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija y en la Oficina Regional de CODETAR-YACUIBA ubicada en Av. Bolivia s/n ciudad de Yacuiba, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CODETAR-YACUIBA, hasta horas 10:00 a.m. del día 6 de julio de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 11:00 p.m. del mismo día en las dependencias de CODETAR-YACUIBA.

Tarija junio de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

### Piden reglamentar entrega de casas a los mineros

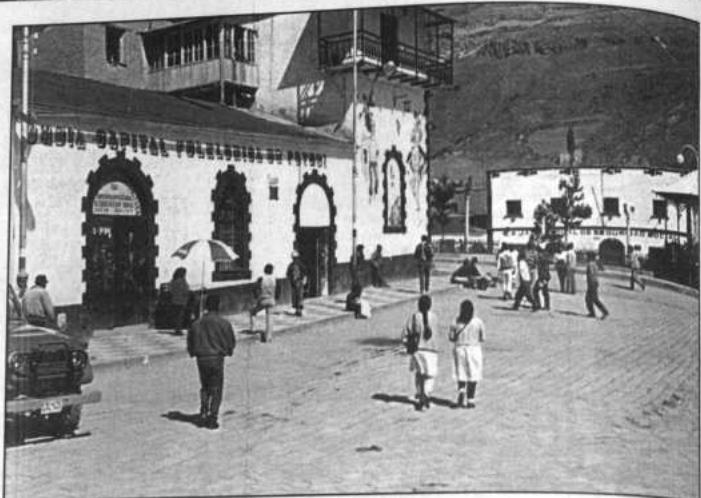
**SIGLO XX 2 (PRESENCIA).** Los trabajadores mineros de este distrito esperan una reglamentación para la transferencia de las viviendas en propiedad, a quienes los ocuparon en los campamentos mineros.

De acuerdo al decreto 1472, las viviendas de los campamentos deben pasar a propiedad de los trabajadores regulares de empresa minera Cataví y el saldo existente de los inmuebles deberá ser transferido a los relocalizados y cooperativistas.

La reglamentación es necesaria, señalaron dirigentes de Siglo XX, para una distribución más equitativa. Será necesario un estudio de la situación de los tres sectores mencionados.

Por otro lado, se tiene una comisión encargada de levantar datos estadísticos para conocer la cantidad de trabajadores regulares, relocalizados y cooperativistas existentes en este distrito.

Se estima que en los campamentos mineros existen unas 1.200 viviendas en condiciones óptimas para ser habitadas. Hasta la fecha se presentaron 7000 solicitudes.



### Corte Electoral reanudó cómputo de votos provinciales

**POTOSÍ, 9 (PRESENCIA).**

Tras superarse el clima de malestar y susceptibilidad de los partidos políticos por la presunción de "sabotaje" al trabajo actual del cómputo oficial de votos de provincias, en las últimas horas, la Corte Departamental Electoral ha reanudado esa tarea.

Los cortes de energía eléctrica durante los días consecutivos (lunes y martes) que interrumpieron el cómputo de votos, originó diversas reacciones de los partidos políticos, considerados aún como "opositores".

Por su parte, la Corte Departamental de Potosí había emitido un comunicado a la opinión pública, para hacer conocer el problema de los intempestivos cortes de fluido eléctrico y advirtió, al mismo tiempo, que el escrutinio quedaba suspendido, en tanto la Empresa de Servicios Eléctricos Potosí, no

garantice el normal suministro de energía eléctrica a la zona donde está ubicado el edificio de la Corte Departamental Electoral.

Este problema y principalmente los entredichos y nuevas acusaciones mutuas entre los partidos políticos fueron superados con la reinstalación de la Sala Plena de la Corte Departamental Electoral, este miércoles, para proseguir con el cómputo de votos de provincias.

En esas sesiones de carácter público participan delegados de los principales partidos que intervinieron en las elecciones generales del día domingo.

Tanto autoridades de la Corte Departamental Electoral como los partidos políticos han manifestado su disposición de "recuperar el tiempo perdido" de manera que el cómputo de votos de todas las provincias potosinas concluya en el menor tiempo posible.

**Nueva huelga de maestros por falta de pago de sus**

**POTOSÍ 9 (PRESENCIA).** El gremio urbano de este distrito declarado en huelga indefinida, falta de cancelación de billetes de mayo.

Antes de adoptar esta

ción, los dirigentes de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí advirtieron a las autoridades que "se daría cumplimiento al convenio con el que establece la automotriz para labores escolares, en caso de que el 8 de cada mes no se cancelen los sueldos al magisterio".

"Debemos deslindar responsabilidad por lo que no comprende de los padres porque esta clase de plazos atribuibles a las autoridades no y no a los maestros", comunicó a la opinión pública la Federación de Maestros.

Mientras tanto, el Sindicato partidario ha indicado que no existe nada sobre el envío de la respectiva y que solamente a esta ciudad, la boleta

**pnud/osp**

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del

**MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES  
Y AERONAUTICA CIVIL  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**

y con el financiamiento de la

**ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO**

CREDITO 2395-BO

**SEGUNDO PROYECTO DE MANTENIMIENTO DE CARRETERAS**

#### INVITA

A todos los proveedores de países miembros de la Asociación Internacional de Fomento y Taiwan, China, a presentar propuestas para las siguientes Licitaciones Públicas Internacionales:

Licitación Pública Internacional No.	Objeto	Fecha y hora de Apertura de Propuestas
OSP/BOL/576/809	Adquisición de elementos de seguridad y señalización vial.	30/07/93 15:30
OSP/BOL/576/810	Adquisición de contadores de tráfico.	30/07/93 16:15
OSP/BOL/576/811	Adquisición de balanzas de pesaje.	30/07/93 17:00
OSP/BOL/576/812	Adquisición de equipo de laboratorio de suelos, hormigones y asfaltos.	30/07/93 17:45

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 16 de junio de 1993, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos, situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 591-2-357447

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando N° 1185

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP NUEVA YORK  
220 East 42nd. Street  
Office 1540 New York,  
N.Y. 10017, U.S.A.  
FAX (212) 906-5864

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá las ofertas de cada una de las licitaciones en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección indicada, hasta el 30 de julio de 1993 a horas 12:00, procediéndose al acto de apertura el mismo día en las horas precisadas.

EL VALOR DEL PLIEGO PARA CADA UNA DE LAS LICITACIONES  
ES DE Bs. 500.- ó US\$ 120.-

**pnud/osp**

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del

**MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA  
- PROGRAMA INTEGRADO DE SERVICIOS BASICOS DE SALUD  
Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL SECTOR -  
P.S.F.**

y con el financiamiento del  
**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**  
No. 858/SF-BO

#### INVITA

A las empresas constructoras legalmente establecidas en la República de Bolivia a presentar documentos de precalificación, propuestas técnicas y económicas para las siguientes licitaciones:

Licitación Pública	Descripción	Hora de Apertura
OSP/BOL/559/814	<b>DEPARTAMENTO DE ORURO</b> Paquete No. 18 Oruro	15:00
	Centros de Salud 1. Walter Khon 3. Kantuta	
	2. Tiahuanacu 4. Barrio Minero	
OSP/BOL/559/815	<b>Paquete No. 19 Challapata</b> 1. Hospital de Challapata 2. Dirección Distrital de Challapata	15:30
	<b>DEPARTAMENTO DE BENI</b> Paquete No. 20 Riberalta	
	Centros de Salud 1. Conavi	
	2. Pueblo Nuevo	

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del día 18 de junio de 1993 en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos, situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 591-2-357447

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando N° 1185

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil. El PNUD/OSP recibirá las ofertas de cada una de las licitaciones en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección precisada, hasta el día 19 de julio de 1993 a horas 12:00.

La apertura pública de propuestas se efectuará el mismo día de acuerdo a las horas establecidas.

EL VALOR DEL PLIEGO PARA CADA UNO DE LOS PAQUETES ES DE Bs. 500.



El candidato a la presidencia ha regresado en el ambiente beniano con el desistimiento del candidato del AP, Hugo Banzer, para la presidencia de la república mediante elección congresal. En la fotografía, dicho político con su formula Oscar Zamora cuando hacían campaña electoral en Trinidad.

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

CONCIENTES DE INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO REQUIERE PROFESIONAL PARA

ESTO DE DIRECTOR (A) EJECUTIVO (A).

### REQUERIMIENTOS INDISPENSABLES:

CONOCER PROBLEMATICA SOCIAL BOLIVIANA

EXPERIENCIA SOLIDA EN PROYECTOS PARTICIPATIVOS DE DESARROLLO HUMANO.

EXPERIENCIA FINANCIERA ADMINISTRATIVA, ADMINISTRACION POR OBJETIVOS, PLANIFICACION PRESUPUESTARIA Y MANEJO DE PERSONAL.

TOLO PROFESIONAL DE PREFERENCIA EN EL AEREA ECONOMICO-ADMINISTRATIVO, O EN EL AREA TECNICO SOCIAL.

EDAD MINIMA 35 AÑOS, 5 AÑOS DE EXPERIENCIA RELEVANTE AL REATO

EXPERIENCIA PREVIA EN CAPTACION DE RECURSOS Y NEGOCIAZIONE CONVENIOS.

### REQUERIMIENTOS DESEABLES:

CONCIENTES DE INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO, EXPERIENCIA CON GRUPOS DE BASE, ASENTAMIENTOS HUMANOS Y/O CAPACITACION COMUNITARIA.

ESTUDIOS DE POST-GRADO O CURSOS DE ESPECIALIZACION Y SOLIDOS CONOCIMIENTOS DE INGLES.

PERSONAS INTERESADAS DEBEN RECOGER EL FORMULARIO DE VOTO EN LA AV. 20 DE OCTUBRE N° 2672 ESQ. CAMPOS, HASTA EL 30 DE JUNIO DE 1993.

## Observaciones al proceso electoral en Guayaramerín

GUAYARAMERÍN, 7 (PRESENCIA).- Las elecciones generales del pasado domingo dieron como resultado en esta ciudad a Gonzalo Sánchez de Lozada, candidato del MNR, que logró el 13,3% más que su inmediato seguidor, el AP.

Los responsables y dirigentes de todos los partidos políticos acreditados aquí, firmaron un documento de cinco puntos en el cual hacen conocer las irregularidades de las elecciones.

Por ello han solicitado la anulación de los resultados y que se convoque con carácter excepcional, a una nueva elección el próximo domingo. El documento no tiene la participación del AP.

Las observaciones son: falta de papeletas de sufragio para más de 150 electores; extensión de cédulas de identidad y electorales falsificadas a menores de edad o con número de registro alterado. Los documentos fueron enviados a las autoridades electorales.

La votación señala este orden de preferencia política: MNR primer lugar, con 3.320 votos, (41,90%); segundo lugar para el AP con 2.496 votos (31,50%); tercero lugar para UCS con 1.032 votos (13,02%); el cuarto lugar para ARBOL 303 votos (3,82%); y quinto lugar para MBL con 273 (3,44%).

Las otras siglas políticas obtuvieron estos resultados: FSB, 122; VRS, 73; CONDEPA, 63; IJUS, 58; INDEPENDIENTES, 33; ASD, 23; MKN, 20; MFD, 12; EJE, 8.

El total votado en la ciudad de Guayaramerín fue de 7.922 total válido 7.798. Se registraron 643 votos blancos y 69 nulos.



CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION  
Miembro de la Federación Interamericana de la Industria de la Construcción



ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS CONSULTORAS

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

## COTAPATA - SANTA BARBARA Y RIO SECO - DESAGUADERO

Asociación Nacional de Empresas Consultoras, la sociedad de Ingenieros de Bolivia y la Cámara Boliviana de la Construcción, con relación a los hechos suscitados en las licitaciones de la construcción y supervisión de las carreteras COTAPATA - SANTA BARBARA Y RIO SECO - DESAGUADERO, presentan lo siguiente:

De los proyectos arriba indicados, uno de ellos es el de mayor complejidad técnica hasta ahora encarada en un proyecto vial en Bolivia, motivo por el que su ejecución y supervisión es de un costo muy elevado, más aún para un país como el nuestro en el que en una sola licitación, como es el caso de la carretera COTAPATA - SANTA BARBARA, se están destinando recursos del pueblo boliviano por más de 100 millones de dólares.

Las condiciones establecidas en los pliegos de especificaciones y los requisitos de adjudicación, como era de esperarse ante la magnitud de una obra como las carreteras indicadas, se hallan más allá de la capacidad de las empresas constructoras y consultoras bolivianas, sobre pasando también toda posibilidad del sistema bancario nacional de solventar una garantía de la magnitud requerida por la citadas obras, condiciones que muestran con total claridad una tendencia y orientación de garantizar una buena ejecución y calidad en la supervisión.

Entendemos que una buena ejecución se da en términos de cumplimiento de las condiciones de adjudicación y en términos de la calidad de la supervisión, sin embargo el gobierno ha procesado la licitación de la supervisión en términos que han motivado una acción de parte de las empresas consultoras participantes en la licitación de proceder a un recurso directo de nulidad ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación, buscando precisamente, garantizar una alta calidad en la supervisión.

Estos antecedentes y los objetivos institucionales por los que la Asociación Nacional de Empresas Consultoras, la Sociedad de Ingenieros de Bolivia y la Cámara Boliviana de la Construcción fueron creadas, nos llevan a constituirnos en celosos guardianes de los intereses del pueblo boliviano, velando a través de un riguroso seguimiento a partir del presente, para que los términos contractuales y condiciones establecidas en los pliegos de licitación, sean cumplidos fielmente y a cabalidad por todas las instituciones y empresas que se encuentran involucradas en las licitaciones de la supervisión y construcción de la carretera Cotapata - Santa Barbara.

La Paz, 3 de junio de 1993

Presidente  
Sociedad de Ingenieros de Bolivia

Presidente  
Asociación Nacional de Empresas Consultoras

Luis R. Velasco Suárez  
Presidente  
Cámara Boliviana de la Construcción

## Se desarrolla programa de "chope fiesta" trinitaria

- Mañana se cumplirá nuevamente la "entrada folclórica" de danzas mojeñas, a cargo de estudiantes

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).- Pasadas las elecciones generales, esta capital ha comenzado a vivir el clima de la celebración de su "chope fiesta" (gran fiesta) patronal, con variedad de actos culturales que tendrán su culminación el domingo, con el te deum y procesión de la imagen de la "Santísima Trinidad".

La festividad, postergada por una semana precisamente por coincidir con los comicios generales, celebra el 30 aniversario de la fundación de la ciudad y, este año, nuevamente es parte de un proceso de recuperación de las tradiciones y costumbres regionales, a cargo de la Alcaldía Municipal y la Casa de la Cultura locales.

Concursos literarios, festivales folclóricos estudiantiles, elección de

reinas, renovación de directivas civicas, exposiciones plásticas y bibliográficas y juegos típicos se están desarrollando hace varios días, mientras los fieles católicos participan por la noche en la novena de la imagen patronal, en la catedral.

Precidida por festivales folclóricos en cada ciclo educativo, para el viernes (mañana) está confirmada la realización de la gran estrada de danzas mojeña, que tendrá en su octava versión consecutiva un marcada y estusista participación de los estudiantes trinitarios, según informe dado hoy por la Casa de la Cultura. La exhibición de las danzas y bailes tradicionales benianos es organizada anualmente por esa institución y la Dirección Distrital de Educación Urbana, partiendo del monumento al fundador de la ciudad.

dad, RP Cipriano Barace, hasta la plaza "José Ballivian".

El sábado, mientras en el Cabildeo Indígena Trinitario se efectúa el velatorio del Santo Patrono de la Santísima Trinidad, los "carayanas" (blancos) harán una fiesta en el club social para coronar a las reinas "moperas" infantil, juvenil y mayor.

Sábado y domingo, también se organizará el típico cuento arriego, do jocó de toros", con su indispensable "palo enceba", para los valientes montadores y agiles trepadores. Aunque se dijo que este año se haría en otro lugar, la Alcaldía señaló nuevamente la plaza del barrio Fatima para estas actividades, mientras una empresa particular repetirá un espectáculo parecido enfrente del barrio Cipriano Barace.

## Desistimiento de Banzer baja la tensión política

POTOSÍ, 9 (PRESENCIA).- La sorpresiva decisión del Gral. Hugo Banzer Suárez de desistir su postulación a la presidencia de la república por el Acuerdo Patriótico, ha originado aquí diversas opiniones y comentarios no solamente en círculos políticos sino también en la propia ciudadanía, además de una baja de tensión política. Al conocerse la información a través de los medios de comunicación las repercusiones no se dejaron esperar tanto en los partidos políticos allegados al gobierno como en los de la "oposición" y en diferentes círculos de opinión ciudadana.

El obispo auxiliar de Potosí, Mons. Bernardino Rivera, dijo no estar satisfecho del asunto, pero que en todo caso "es importante que el clima político emergente de las recientes elecciones generales se distienda en aras de la convivencia pacífica de la familia boliviana". "No sabemos en si los verdaderos motivos por los que el candidato presidencial del Acuerdo Patriótico ha desistido su aspiración a la primera magistratura del país, pero sin embargo, considero que es una actitud loable en procura de la voluntad del pueblo expresada en las urnas del pasado domingo", sostuvo Mons. Rivera.

Por su parte, el rector de la universidad "Tomás Frías", Lic. Abdón Sosa Yáñez, ponderó la decisión adoptada por Banzer Suárez, porque permite lograr sin mayores dificultades la gobernabilidad del país.

En opinión de la autoridad universitaria los resultados de las recientes elecciones generales son claros y objetivos y probablemente, este hecho ha servido para que el candidato presidencial del Acuerdo Patriótico medite serena y reflexivamente sobre sus reales posibilidades de llegar a la primera magistratura de la nación.

"Considero que se trata de una salida muy honrosa del Gral. Banzer y que la actitud sirva de ejemplo para los futuros parlamentarios del Acuerdo Patriótico en lo que hace a contribuir por la paz social, el entendimiento y algunas veces, el renunciamiento en aras de la patria", remarcó Sosa Yáñez.

A su vez, el presidente del Comité Cívico Potosino, Carlos Araníbar Escarcha se mostró un tanto escéptico con la decisión asumida por el Gral. Hugo Banzer Suárez.

"Esa actitud consideramos nosotros que es un tático apoyo al actual modelo económico, porque de esta manera y de manera indirecta se tiende a consolidar el proyecto político de los partidos de derecha", sostuvo Carlos Araníbar.

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).- La Sociedad Beniana de Ortopedia y Traumatología y la Asociación Franco-Boliviana de esa especialidad anuncian para este mes, aquí, una cursa internacional de actualización que dictarán médicos franceses.

Se tratará del sexto curso, que se efectuará del 21 al 23 de junio, con el auspicio del Colegio Médico del Beni, que permitirá conocer las nuevas técnicas para la curación y solución de problemas relacionados con el sistema óseo, se informó hoy.

El curso será dictado por el profesor Joel Letandart, traumatólogo ortopédico, el Ing. Patrick Roseau, ingeniero biomecánico y el Dr. Burno Celler, ortopedista, todos franceses, que realizarán cirugías, concederán consultas y ofrecerán disertaciones.

Los temas principales son la disminución de miembros inferiores, epifisiolisis, pie varo equinocongénito, luxación congénita de cadera, osteomielitis y otros referentes a las cirugías que se efectúan.

Esta es la primera vez, en los últimos años, que se realizará aquí una reunión médica especializada de alto nivel en traumatología, destacaron los dirigentes del Colegio Médico y de la Sociedad Regional del ramo.

¡QUE NO SE PIERDA SU  
DINERO CAMINO  
A CASA!



ECOBOL  
le ofrece por  
primera vez, la  
forma más segura  
y rápida para recibir  
dinero desde Estados Unidos  
mediante su servicio de:

GIRO  
POSTAL

• Al recibir y hacer efectivo el giro, no paga comisión.  
• El cobro se realiza en bolivianos, al cambio del dia.  
• Pagaderos en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, en oficinas de ECOBOL.

ECOBOL  
Empresa de Correos de Bolivia

Tarija

HOY

IMPRESIONANTE  
ESTRENO

CINE 16 DE JULIO

LA BATALLA POR LA PAZ, COMENZARA...

STAR TREK  
THE UNDISCOVERED COUNTRYEL ENTERPRISE, EN LA MISION  
MAS IMPORTANTE Y VITAL  
DE TODA SU HISTORIA!!

EL ULTIMO VIAJE!

VIAJE A LAS  
ESTRELLAS

LA TIERRA DESCONOCIDA

TODO PUBLICO

UNA PRISION DE ALTA TECNOLOGIA,  
TREINTA PISOS BAJO TIERRACONSTRUIDA  
A PRUEBA DE TODO...  
EXCEPTO DE UN HOMBRE  
INOCENTE

MAYORES DE 14 AÑOS

CHRISTOPHER LAMBERT

LA FORTALEZA

DONDE EL CASTIGO ES EL MAXIMO CRIMEN

TIMOTHY WELLBURN, DAVID COPPING, DAVID EGGBY, A.S.C., IRENE DOBSON, NEAL NORDLINGER, GRAHAM BURKE, GREG COOTE, TROY NEIGHBORS &amp; STEVEN FEINBERG, TROY NEIGHBORS &amp; STEVEN FEINBERG &amp; DAVID VENABLE, TERRY CURTIS FOX, JOHN DAVIS &amp; JOHN FLOCK, STUART GORDON

HOY ESTRENO CINE UNIVERSO

Obispo formula votos  
por la unidad nacional

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- "Que en este periodo post electoral sacramentado ilumina a los bolivianos para que reine la paz y la unión entre todos, en bien de nuestra patria y sus instituciones", dice el obispo de esta diócesis, Monseñor Abel Costas Montaño, quien conmemoró la festividad de Corpus Christi.

El pastor de Tarija, recordó que el jueves (mañana) la Iglesia institución de la Sagrada Eucaristía, es decir la presencia de Cristo sacramentado entre los hombres, "quien se trae la misa y es alimento para nuestras almas". "Asimismo quedó en los sagrarios de los templos del mundo para animar a nuestra peregrinación, darnos vida y aliento en nuestro caminar", agregó.

Monseñor Abel Costas ha convocado a los fieles tarjistas a una solemne misa que, en la Catedral de esta ciudad, será oficiada por todos los sacerdotes que trabajan en la capital del departamento, a recibir la comunión y a acompañar al Santísimo Sacramento en una tradicional procesión que recorrerá las principales calles. Conforme a lo que Jesús dijo: "Yo soy el Pan de Vida, el que come mi carne eternamente" y acotó: "Que no falte el Pan divino para el cristo el pan cotidiano para los necesitados".

MNR, AP y UCS ganaron las batalgas parlamentarias de distrito tarjista

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- La nueva brigada parlamentaria quedó oficialmente constituida por representantes de la mayoría y luego del AP y la UCS.

El MNR ha ganado la elección de 2 senadores y 5 diputados.

La nómina de los parlamentarios para la legislatura que se agota próximo, es la siguiente: Senadores: Raúl Lema Patiño, Lema Molina (MNR) y Leopoldo López Cossío (AP). Diputados: Javier Campero Paz (MNR), Martín de Olivera (MNR), Claudio Salinas (MNR), Enrique Zelaya (MNR), Rafael Canedo (AP), Hugo Carvajal (AP), y Gonzalo Barrientos de Ugarte (UCS).

Como senador ha sido reelegido Raúl Lema Patiño, mientras que Leopoldo López se desempeñaron como diputados.

Los diputados que han sido reelegidos en los comicios del 6 de agosto próximo, es la siguiente: Senadores: Raúl Lema Patiño, Lema Molina (MNR) y Leopoldo López Cossío (AP). Diputados: Javier Campero Paz, Hugo Carvajal y Mario Arce. Los demás ingresan al Poder Legislativo por primera vez. Cabe destacar que la delegación parlamentaria tarjista a la Cámara Baja, hay una importante presencia de dirigentes políticos principales, particularmente del Gran Chaco.

HOY Cine  
ESTRENO 6 de agostoRICHARD  
GERE JODI  
FOSTERElla conocía su cara  
Sus caricias. Su voz  
Sabía todo sobre él  
Menos la verdadSOMMERSBY  
El Regreso de un Extraño

MAYORES DE 14 AÑOS

JODIE FOSTER "SOMMERSBY" BILL PULLMAN and JAMES EARL JONES  
MARY MCLAGLEN, DANNY ELFMAN, RICHARD GERE and MAGGIE GYLLENHAAL  
Nicholas Meyer and Anthony Shaffer  
Nicholas Meyer and Sarah Kernochan  
Produced by ARNON MILCHAN and Steven Reuther Directed by JON AMIEL

A TIME WARNER ENTERTAINMENT FILM



Beni

## Cómputo departamental avanza lentamente

**TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).** - La mesa de cómputo de las elecciones generales efectuadas en el Beni avanza muy lentamente en su labor, pues ha revisado apenas un tercio de las receptoras de voto que funcionaron el domingo.

En los tres días subsiguientes a los comicios, la sala sólo ha trabajado un máximo de 4 horas diarias, pese a que ha dispuesto de ánforas y/o sobres de seguridad con las actas de escrutinio de diferentes poblaciones donde hubo votación.

Una de las razones que esgrimen tanto vocales como delegados de partidos políticos fue la necesidad de completar el cómputo de la provincia Cercado - donde está la capital -, antes de continuar con las demás. La existencia de problemas en algunas actas y la demora en la recepción de otras ánforas obligaron a proseguir el trabajo con los resultados de otras provincias, recién hoy.

### PROBLEMAS

En el proceso de revisión y aprobación de esos resultados, la sala de cómputo tropezó con la falta de las actas complementarias de constitución de los jurados de mesa,

donde se hubiera registrado la ausencia de los designados originalmente. Otros casos se relacionan con la inclusión de las papeletas sobrantes (no usadas) como si fueran nulas o blancas, lo que da totales diferentes a los votos emitidos.

Recién en las próximas horas, la Corte Departamental Electoral decidirá sobre el caso de una mesa que funcionó en Magdalena y que debió suspender el sufragio por falta de papeletas suficientes para sus inscritos. La votación podría ser autorizada para que se complete el domingo próximo, junto a presuntos casos similares que, sin embargo, no han sido confirmados.

En este sentido, no se conoce aquí la petición de los partidos políticos de Guayaramerín, para que se anule la votación en esa ciudad y se repita, previa corrección de infracciones denunciadas.

Los vocales de la corte local, insólito, debieron hoy llamar la atención a los propios funcionarios administrativos, entre ellos el secretario de cámara, por su despliegue en esta etapa del proceso electoral.



### ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

## Al viril pueblo paceño

El Ilustre Colegio de Abogados de La Paz, ante el avance democrático de un pueblo y de sus instituciones, felicita al pueblo paceño por la disciplina patriótica demostrada en el acto electoral del 6 de Junio como muestra cívica de lo que quiere un pueblo cuando piensa en su patria.

Asimismo, felicita a las Cortes Nacional y Departamental Electoral por haber, con pujanza, llevado a término de normalidad unas elecciones que por las sucesivas trabas administrativas y económicas parecía difícil de alcanzar, demostrando seriedad y altura ausentes otra vez, cuando tales Cortes encargadas de velar por la legitimidad del voto popular ingresaban en juegos espurios bajo el mando de la prepotencia.

La unión cívica que ha demostrado todo el pueblo de Bolivia, que mayoritariamente ha escogido el gobierno que quiere darse al margen de componendas políticas de denigrante estilo y sórdido proceder, no puede ser desviado por la clase política que no haría otra cosa que levantar la ira de Dios y del pueblo.

Pero, además, el pueblo ha escogido vivir en paz y armonía y eso debe respetarse por sobre todas las cosas.

### VIVA BOLIVIA

Dr. Luis Carvajal Vera  
PRESIDENTE

Dr. Alberto Antonio Maldonado  
VICEPRESIDENTE

Dr. Héctor Escobar Anaya  
TESORERO

Dr. Aníbal Revollo González  
STRIOS. EJECUTIVO

Dra. Olga Murillo Velasco  
DIRECTORA

Dra. Carmen Seeghers All  
DIRECTORA

### MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION UNIDAD DE ANALISIS DE POLITICAS SOCIALES (UDAPSO) SEMINARIO INTERNACIONAL

## "LA EDUCACION SUPERIOR"

"La formación de los recursos humanos es un elemento clave para el desarrollo autosostenido del país".

### TEMAS:

- \* Relación Estado - Universidad
- \* Financiamiento de la Educación Superior
- \* Eficiencia Interna
- \* Universidad Privada

### PARTICIPAN:

SAMUEL DORIA MEDINA. - Ministro de Planeamiento y Coordinación.

ENRIQUE IPIÑA - Consultor ETARE

JOSE JOAQUIN BRUNNER - FLACSO Chile

ALFONSO MUGA - MINEDUC, Chile

ELISA WOLYNCE - TECHNE, Brasil

SALVADOR ROMERO - Presidencia de la República

DONALD WINKLER - Banco Mundial

JORGE BALAN - CEDES, Argentina

PABLO HERRERA - UPSA, Cochabamba

ABSAEL ANTELO - UPB, Cochabamba

LUGAR: Hotel Portales - Cochabamba  
FECHA: 15 y 16 de junio de 1993

PEDRO GAZMURI - PUC, Chile

JUAN A. MORALES - UCB, La Paz  
JOSE CAMACHO - UAGRM, Santa Cruz

CARLOS TORANZO - ILDIS, La Paz

LUIS ENRIQUE OROZCO - U. DE LOS  
ANDES, Colombia  
GUSTAVO RODRIGUEZ - UMSS,  
Cochabamba

GONZALO CHAVEZ - MPC, La Paz  
WILMA AMUSQUIVAR - UMSA, La Paz  
MANUEL CONTRERAS - UDAPSO, La Paz

GERARDO DELLA PAOLERA - U. DI  
TELLA, Argentina

AUSPICIO: USAID

Oruro

## OPS investiga contaminación y malformaciones en Oruro

**ORURO, 9 (PRESENCIA).** - Expertos de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) iniciaron hoy aquí una investigación para "establecer el nivel de contaminación que existe y las consecuencias denunciadas, como malformaciones, nacimientos prematuros y otras causas ambientales".

El epidemiólogo brasileño Luís Augusto Galvao, y el experto en saneamiento ambiental Juan Guillermo Orozco, presidieron la comitiva que permaneció durante 9 horas en la ciudad de Oruro, para recoger información, estudios de investigaciones y otros antecedentes para contar con un diagnóstico preliminar para el trabajo de campo que realizará una comisión regional.

Los representantes de la OPS, junto a personeros de los ministerios de Previsión Social y Salud Pública y de Minería y Metalurgia, se reunieron con autoridades de la Fundición de Estado Oruro (Funestafó) y la Empresa Metalúrgica de Vinto, donde recibieron explicaciones sobre la existencia de 500 toneladas de residuos industriales traídos de Inglaterra y los procesos tecnológicos que se utilizan aquí.

Durante la visita de los seis comisionados a instalaciones de las dos fundiciones - la privada y estatal - advirtieron que de momento no existe ningún riesgo, pero reconocieron, asimismo, que se debe iniciar una investigación para establecer el grado de contaminación que hay y cuáles las causas y efectos de la presencia tóxica de elementos impuros.

**ESTUDIO**  
El estudio que realizará un equipo multidisciplinario, después de suscribirse un "protocolo", permitirá estandarizar la investigación iniciada por Germán Revollo Cervantes, médico pediatra-perinatólogo, que estudió 56 casos de malformaciones en recién nacidos, producidas por efecto de gases contaminantes y efectos nocivos en la salud de los progenitores.

El especialista orureño señaló: "No se puede afirmar o negar la existencia de nacidos con malformaciones por efecto de la contaminación, debiendo establecerse este hecho durante el proceso de investigación que se realice por una comisión de especialistas en Oruro".

No hay situación para alarmar a la población y no es una catástrofe, pero se puede descuidar la salud de la población y los estudios a realizarse nos darán una idea general de

lo que ocurre", expresó al emitir un criterio inicial.

La comisión investigadora a nivel científico estará integrada por representantes del Ministerio de Salud Pública, Unidad Sanitaria, Colegio Médico, Sociedad de Gineco-obstetricia, además de las autoridades de los centros hospitalarios del sector privado y empresas.

Los expertos se reunieron además con médicos que inició la investigación sobre las presuntas malformaciones a consecuencia de problemas en la población.

En la reunión, les hizo conocer antecedentes realizados y problemas que se presentan en otras ciudades de la población, como ser los trabajadores de la maquinaria, fábricas y además pobladores de la ciudad.

La casuística mostrada por Revollo Cervantes prevelación de las enfermedades congénitas, seguridad industrial, mala orientación y uso de gases tóxicos contaminantes, que danan el organismo y el medio ambiente.

El médico orureño, explicó que durante el año presentaron 56 casos de recién nacidos con hijos de trabajadores de Funestafó, en la Empresa Metalúrgica de Vinto, 19,4% con 9,5% y el resto a nivel de los fábriles, magrales que viven en un nivel de extrema pobreza.

Refirió que existen malformaciones simples, mientras que las malformaciones complejas descendentes de los recién nacidos y niños menores alcanzan al 23,41% de los casos registrados.

El registro de 1986 tiene un indicador de 56 casos, donde se presenta con mayor prevalencia la rotura de brazo, pies de tenaza [pies sin dedos] y dedos de brazo, pero con uno considerado de gravedad, con un solo ojo y se suman otros 9 casos de dedos de dedos.

En 1987, se registraron 13 casos, siendo 12 anteriores, pero con uno considerado de gravedad, con un solo ojo y se suman otros 9 casos de dedos de dedos.

Las familias afectadas son en la mayoría de la fundidora nacional, relocalizadas, vecinos de la zona sur.

## Muestras de residuos peligrosos

**ORURO, 9 (PRESENCIA).** - Representantes y asesores técnicos del comité Cívico Orureño, Universidad Técnica de Oruro y la Central Obrera Departamental, recogieron hoy muestras de residuos industriales de la Fundición de Estado Oruro (Funestafó), para realizar las pruebas de laboratorio y determinar su nivel contaminante y toxicidad.

Las cuatro muestras fueron retiradas con orden fiscal y fueron levantadas por el asesor técnico del Comité Cívico, Juan Carlos Salazar, para enviarlas a laboratorios del extranjero.

El resultado de esos análisis determinará si los residuos



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PROVINCIA DE ORURO

AVISO

No habiéndose habilitado propuestas, conforme a las previsiones del D.S. 21660 Anexo III y D.S. 22678 y Pliego de Especificaciones, se comunica a los interesados que la Invitación Pública N° 10/93, referente a la CONSTRUCCION DE LA OBRA GRUESA/HORNOS ARMADO/MURO DE CERRAMIENTO Y CUBIERTA DE LA FACULTAD DE BACHILLERATO U.M.S.A. UBICADO EN LA ZONA DE COTA COTA PROVINCIA MURILLO, se declara desierta.

GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA

La Paz, 9 de junio de 1993



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PROVINCIA DE ORURO

AVISO

No habiéndose habilitado propuestas, conforme a las previsiones del D.S. 21660 Anexo III y D.S. 22678 y Pliego de Especificaciones, se comunica a los interesados que la Invitación Pública N° 09/93, referente a la CONSTRUCCION DE LA OBRA GRUESA/HORNOS ARMADO/MURO DE CERRAMIENTO Y CUBIERTA DE LA FACULTAD DE BACHILLERATO JORGE MONJE, UBICADA EN LA ZONA DE ALTO OBRAJES PROVINCIA MURILLO, se declara desierta.

GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA

La Paz, 9 de junio de 1993

## CAJA NACIONAL DE SALUD

REPARTICION: ADMINISTRACION REGIONAL

CITE N° 01/93

INVITACION PUBLICA N° 01/93

De conformidad con las previsiones de los Art. 4º, 5º y 8º del D.S. 21660 anexo III y el D.S. 22678 y Pliego de Especificaciones, se comunica a los interesados que la Invitación Pública N° 09/93, referente a la CONSTRUCCION DE LA OBRA GRUESA/HORNOS ARMADO/MURO DE CERRAMIENTO Y CUBIERTA DE LA FACULTAD DE BACHILLERATO JORGE MONJE, UBICADA EN LA ZONA DE ALTO OBRAJES PROVINCIA MURILLO, se declara desierta.

1 Equipo procesador automático de tejidos de histopatología, para anatomopatología

1 pieza afilador automático de cuchillas.

Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo a disposiciones legales vigentes, hasta el día 28 de junio del año en curso horas 17:30 en la Secretaría de la Administración Regional Potosí, cita en Avenida "El Maestro" s/n, teléfono 2-3840

Potosí, 8 de junio de 1993

Dr. Carlos Guerra Céspedes  
ADMINISTRADOR REGIONAL

La avenida lleva su nombre en un cálido barrio del sur  
homenaje al ilustre paceño  
Julio Iturri Núñez del Prado



nieto, Juan Carlos Iturri. Continuaron el presidente de COBEE, Roger Dupuis, quien recordó a Julio Iturri Núñez del Prado cuando trabajaba en la antigua Power. El personal de COBEE además, se comprometió a arborizar todo el sector de la nueva avenida de Auquisamana. También rindió su homenaje el presidente de los Amigos de la Ciudad.

#### RETRATO DE UN NOTABLE PACEÑO

Don Julio Iturri Núñez del Prado nació en La Paz el 12 de abril de 1903, realizó sus estudios de bachillerato en el colegio San Calixto, se graduó como abogado en la Universidad Mayor de San Andrés de la que después fue catedrático durante 12 años.

Trabajó durante 32 años en la empresa COBEE, participó como miembro de Amigos de la Ciudad, luego fue vicepresidente de esta institución y ahora secretario vitalicio.

En 1971, sufre una intempestiva parálisis que le impide seguir con su carrera de abogado, la larga inmovilidad despierta en él ilustre paseño sus aptitudes literarias, es así que desde entonces hasta el año de su muerte escribe varios libros dedicados a la ciudad.

Entre sus principales obras están, "Montes, líder del liberalismo", "La Paz, ayer, hoy y mañana", "San Calixto sus primeros 100 años", "Los pioneros de la industria y el comercio" y "Los barrios paceños". Antes de su muerte entregó la "Síntesis Histórica de la Municipalidad de La Paz y de Los Amigos de la Ciudad".

## Alto contra ICA-LCI obliga a parar las obras en Puente de Las Américas

La comuna alalta para conocer invitación pública para licitación de la obra.

Se trata de un juicio con las respectivas demandas de apremio en contra de los técnicos encargados de la construcción del Puente de Las Américas y los peroneros de ICA-LCI, solicitado por una supuesta dueña que actualmente ocupadas por la empresa como depósito, obligó a suspender los trabajos en esta importante obra, informó la alcaldía Julio Mantilla.

La señora Elena Camacho de Flores, supuesta propietaria de los terrenos, donde la empresa tiene depositado su equipo para realizar la construcción del Puente de Las Américas, inició juicio y pudo obtener de la Corte de Apelaciones una orden de detención de los técnicos de la empresa, quienes a bordo de su seguridad decidieron parar las obras. La determinación incluye también la inmediata paralización de los trabajos.

Alto dijo que la alcaldía tomó la decisión de pedir a la señora Camacho, que abra un juicio contra la comuna, porque es la encargada de la obra, pero que no interfiere en los trabajos del puente en las zonas de Sopocachi y Miraflores.

"Estoy hasta el copete con los jueces corruptos", dijo Julio Mantilla al referirse a que los jueces de la Corte Departamental se toman la licitación que sólo le compete al Concejo Municipal, como anular la autorización urbanizaciones y ahora determinar la paralización de las obras más importantes de la ciudad. "Ahora la gente ya no tiene un abogado, sino tengo un juez", agregó.

Alto finalmente que la empresa retome las obras porque la alcaldía tiene la responsabilidad el juicio.

#### PROXIMOS DIAS SE CONOCERA LA CITACION PARA AUDITORIA

Por otro lado, el secretario del Concejo Municipal de La Paz, Daniel Martínez informó a que el alcalde Julio Mantilla remitió al concejo la licitación para contratar los servicios de una consultora encargada de los pliegos de especificación para convocar cuanto antes a licitación pública, la misma que permitiría luego contratar a la que realice la auditoría técnica, jurídica y financiera de la obra.

## Alto contra ICA-LCI obliga a parar las obras en Puente de Las Américas

La comuna alalta para conocer invitación pública para licitación de la obra.

Se trata de un juicio con las respectivas demandas de apremio en contra de los técnicos encargados de la construcción del Puente de Las Américas y los peroneros de ICA-LCI, solicitado por una supuesta dueña que actualmente ocupadas por la empresa como depósito, obligó a suspender los trabajos en esta importante obra, informó la alcaldía Julio Mantilla.

La señora Elena Camacho de Flores, supuesta propietaria de los terrenos, donde la empresa tiene depositado su equipo para realizar la construcción del Puente de Las Américas, inició juicio y pudo obtener de la Corte de Apelaciones una orden de detención de los técnicos de la empresa, quienes a bordo de su seguridad decidieron parar las obras. La determinación incluye también la inmediata paralización de los trabajos.

Alto dijo que la alcaldía tomó la decisión de pedir a la señora Camacho, que abra un juicio contra la comuna, porque es la encargada de la obra, pero que no interfiere en los trabajos del puente en las zonas de Sopocachi y Miraflores.

"Estoy hasta el copete con los jueces corruptos", dijo Julio Mantilla al referirse a que los jueces de la Corte Departamental se toman la licitación que sólo le compete al Concejo Municipal, como anular la autorización urbanizaciones y ahora determinar la paralización de las obras más importantes de la ciudad. "Ahora la gente ya no tiene un abogado, sino tengo un juez", agregó.

Alto finalmente que la empresa retome las obras porque la alcaldía tiene la responsabilidad el juicio.

PROXIMOS DIAS SE CONOCERA LA CITACION PARA AUDITORIA

Por otro lado, el secretario del Concejo Municipal de La Paz, Daniel Martínez informó a que el alcalde Julio Mantilla remitió al concejo la licitación para contratar los servicios de una consultora encargada de los pliegos de especificación para convocar cuanto antes a licitación pública, la misma que permitiría luego contratar a la que realice la auditoría técnica, jurídica y financiera de la obra.

## La Paz se movilizará para limpiar sus paredes de propaganda política

La alcaldía y las juntas vecinales, con el apoyo de efectivos de la Policía Nacional y las Fuerzas Armadas, comenzarán la próxima semana la campaña de limpieza de paredes, plazas, parques, monumentos y todo el ornato público de la ciudad, que se vio indiscriminadamente afectada por la propaganda política durante la etapa preelectoral, anunció ayer el alcalde Julio Mantilla.

Según su informe, todo ya estaría coordinado, incluso con los fondos económicos para adquirir la respectiva pintura y el material necesario para realizar la limpieza de las paredes.

Explicó que esos recursos provienen de donaciones de la empresa privada que el municipio pudo obtener, el aporte de las juntas vecinales y, sobre todo, de las multas que el municipio está decidido a cobrar a los partidos que pintaron las paredes.

Dijo que su partido -CONDEPA- decidió dar el ejemplo y pagó ya los Bs 16.000 y también ASD lo hará en los próximos días. Con relación a los demás partidos, la alcaldía comenzará el proceso penal respectivo los siguientes días.

De acuerdo con la información proporcionada por Giovanni Daza, director de Saneamiento Urbano, en la campaña participarán las juntas vecinales, clubes deportivos de barrio, Policía Nacional, oficiales municipales, personas particulares y Fuerzas Armadas.

Las primeras horas del día sábado de la siguiente semana, la alcaldía movilizará cisternas, volquetas y equipo para limpieza, señaló.

El alcalde, por su parte, solicitó la colaboración de todos los vehículos de los diferentes partidos -Chazamóvil, entre otros- y de sus brigadas de pintado, para que así como pintaron la ciudad, ahora la limpien.

Por su parte, el gerente de la Empresa Municipal de Aseo (EMA), Gonzalo Carrasco, dijo que todas las personas que tienen sus fachadas afectadas por la pintura de propaganda electoral, deben llamar a los números 371235 y 371236, para comunicar al municipio las características de sus muros, tamaño, color y otros detalles, para que previa comprobación de los daños, se pueda pasar a repararlos.

## Concejo tiene listos informes sobre tubería Jampaturi-Pampajasi y EMA

El secretario del Concejo Municipal, Daniel Quevedo, informó ayer que finalmente se encuentran listos los informes preparados por el concejo con relación a la tubería Jampaturi-Pampajasi y la situación actual de la Empresa Municipal de Aseo (EMA).

La delicada situación de EMA así como la sorpresiva avería que sufrió la nueva tubería Jampaturi-Pampajasi en su etapa de prueba, obligó al concejo a formar comisiones especiales que asesoradas por expertos, investigó y elaboró los informes respectivos, los mismos que fueron ya distribuidos entre los concejales y serán debatidos en las siguientes sesiones.

Pese a que la información oficial aún no fue proporcionada, se espera que en primera instancia el tema sea de conocimiento de la sala plena en sesión ordinaria, para luego adoptar medidas. Despues de ayer el concejo sesiona en doble turno los días establecidos, lunes, miércoles y viernes.

**CINE TEATRO**  
**HOY**  
**GRAN ESTRENO**



**MONJE CAMPERO**  
UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO  
DOLBY STEREO SENSURROUND

**GANADORA DE 2 PREMIOS OSCAR**

MEJOR BANDA SONORA \* MEJOR CANCION ORIGINAL

Walt Disney Pictures



**Aladdin**

**TODO PUBLICO**

En Corpus Cristi

## Vicaría de El Alto inaugurará hoy plaza "La Santa Cruz"

La feligresía alteria, al igual que en la capital, celebrara hoy la fiesta del Corpus Cristi, institución de la Eucaristía o Cuerpo de Cristo, con la inauguración de la Plaza La "Santa Cruz", ubicada en la avenida "Bolivia" de Villa Adela. La Iglesia Católica celebra esta fiesta el jueves siguiente a la octava del pentecostés.

Esta festividad se remonta a la última Cena del Señor -Jueves Santo- cuando Jesús bendijo el pan y vino y encargó a sus discípulos que fueran lo mismo en la misa. Por esta razón la fiesta está unida a la Semana Santa, para dedicar un día al Cuerpo del Señor, que luego surgió como una tradición de la Iglesia Católica.

En cuanto a la inauguración de la plaza, según programa preparado: De las diferentes villas de la zona se dirigió-

ran delegaciones con su estandarte y con un conjunto autóctono hacia la "Santa Cruz". El titular de la Vicaría de El Alto, monseñor Jesús Juárez, concelebrará una misa con el padre Francisco Obermaier, principal impulsor de la obra. Luego empezará la hora cívica que culminará con el descubrimiento del Cuerpo del Señor que estará cubierto por un telón morado. Después, 250 peatones anunciarán este gran evento a toda la ciudad de El Alto. Los escolares saludarán con 2,000 banderitas de la Iglesia al Señor y 500 niños de la primera comunión vitorearán con pompones a Cristo. Posteriormente se efectuará la ofrenda del incienso por un grupo vestidos de incas al son de las melodías del "Condorpassa" el pueblo se arrodillará para adorar al Señor. Todo el

acto empezará a las 09:00 de la mañana en la indicada plaza.

### ENTRONIZACIÓN

Luego de inaugurar la plaza La "Santa Cruz" y terminada la adoración a la Cruz, el vicario altoño efectuará la entronización de la Virgen de Dolores en su gruta que está ubicada al pie de la cruz. Las mujeres de pollera con mantas de vicuña, las señoritas de vestido con blusa blanca y falda negra acompañarán a la Virgen hacia la gruta. Terminado este acto el pueblo inclinará la gran procesión eucarística del "Corpus Cristi" hacia la Plaza principal de Villa Adela.

### POR QUÉ LA CRUZ

La Parroquia "Cuerpo de Cristo" celebró la "Gran Misión Parroquial" en octubre de 1991. En esa ocasión se planteó en

la Plaza "Rotonda", donde ahora fue edificada la cruz, la instalación de una cruz de madera de 9 mts. de altura. En ese lugar la gente, que visita a Villa Adela y otros barrios, comúnmente ya se hacia la señal de la cruz y por esta razón se determinó construir una cruz, porque se constituyó en el símbolo de la fe.

Las Juntas Vecinales apoyaron la propuesta de la Parroquia "Cuerpo de Cristo" pero sugirieron por una Cruz de cemento. Posteriormente, en la romería al Santuario de la "Virgen de Copacabana" ratificaron esa decisión. Después una delegación se presentó a la Alcaldía para iniciar la construcción de la cruz (1993). En la oportunidad el municipio se comprometió hacer jardinerías de la plaza. Esta voluntad no llegó a realizarse. Por tanto, la parroquia inició la construcción de la plaza, esperando hasta ahora que la comunión ilumine y coloque césped.

La Cruz tiene una altura de 14 mts. y es de concreto. El Cuerpo del Señor tiene 5,5 metros y está hecho por el escultor Justino Tórrez. Los brazos del crucifijo se dirigen hacia el cerro del Illimani y abarcan con su dimensión de 5 mts. una gran parte de la nueva ciudad de El Alto. El pueblo ya coloca flores al pie del Señor y se ubicarán alláres.

la gente hace la señal de la Cruz y pasa por la plaza.

### EN LA PAZ

Entre tanto en la ciudad de La Paz, a las 10:00 de la mañana, la eucaristía en la Catedral, seguida de una procesión eucarística, con la participación de autoridades y la caminata por la Plaza Murillo.



Preparativos para la inauguración.

## El cordero más gordo en el Ande y collares de naranja en el Valle

Al recordarse hoy la fiesta del Corpus Cristi, institución de la Eucaristía o del Cuerpo de Cristo, la feligresía expresa diversas costumbres para conmemorar la ocasión que es celebrada por la Iglesia Católica en todo el mundo.

En cada parroquia, los fieles y sacerdotes con diversas expresiones de fe, recuerdan el día de la institución de la Santa Misa del Jueves Santo, instituida por Jesús en la última Cena.

La valoración de estas expresiones conjuncionadas se expresó claramente en el Documento de Puebla de 1979: "La religiosidad del pueblo, en su núcleo, es un acervo de valores que responde con sabiduría cristiana a las grandes interrogantes de la existencia. La sabiduría popular católica tiene una capacidad de síntesis vital; así conlleva creíratoriamente lo divino y lo humano; Cristo y María, espíritu y cuerpo; comunión e institución; persona y comunidad; fe y patria; inteligencia y afecto. Esta sabiduría es un sentimiento cristiano que afirma radicalmente la dignidad de toda persona como hijo de Dios, establece una fraternidad fundamental, enseña a encontrar la naturaleza y a comprender el trabajo y proporciona las razones para la alegría y el humor, aún en medio de una vida muy dura. Esta sabiduría es también para el pueblo un principio de discernimiento, un instinto evangélico por el que capta espontáneamente cuándo se sirve a la Iglesia en el Evangelio y cuándo se lo vacía y asfixia con otros intereses".

### CORPUS CRISTI EN BOLIVIA

Según una generalizada concepción popular Corpus Cristi es la recorrida del día del Cuerpo de Cristo.

"Es la fiesta que recoge, recuerda y actualiza las comidas que Jesús celebró con sus discípulos en Galilea durante sus visitas apostólicas. Son las cenas pascuales por él celebradas en su vida terrena. La Cena de despedida antes de morir y los banquetes gozosos de la resurrección", según los bíblistas y liturgistas.

Enmarcada en los mismos conceptos y generada en la tradición popular, la ciudadanía celebra ese día "comiendo todo lo mejor, porque el cuerpo del Señor entra en nuestro cuerpo cuando comemos la hostia o Cuerpo de Cristo. Se come todo y mucho, especialmente frutas y se deja descansar al cuerpo porque es su día".

El consumo de frutas de la estación se incrementa: chirimoya, pacay, ají, mandarina y frutas secas; tostados de mani, poroto, maíz, arveja, haba, entre otras.

### CORDEROS, COLLARES Y MAS FRUTA

Los festejos en la zona andina son apacibles, las actividades laborales se suspenden y se elige "la mejor vaca y la oveja más gorda para comer" después de la misa y la procesión, para las cuales "hasta el más 'k'ala" se viste con su mejor ropa".

Con cierta nostalgia los pobladores más viejos recuerdan: "Antes se hacían muchas comidas lechón, wafas, humitas (...) ahora con lo que ya no hay plato esas costumbres tienden a desaparecer".

Jorge Daniel, oriundo de la provincia Aroma, recordó que en su región los habitantes son católicos, y siguen la senda que el Señor ha enseñado a sus apóstoles. "Es el día en que el cuerpo debe estar muy bien atendido, se festeja al cuerpo en recordación del Señor y se ora en la casa", agregó.

En las poblaciones vallunas en cambio la celebración es más alegre:

Se prepara el altar para la misa en la parte central del pueblo. Allí acuden los habitantes -locales y alejados- en dos grupos numerosos, con collares de naranjas que servirán posteriormente para una "guerra" entre los componentes de ambos bandos.

En las zonas orientales la fiesta se acompaña con música y danzas después de los oficios religiosos y se preparan comidas típicas para "darle al cuerpo lo mejor".

### LA INQUEBRANTABLE FE

Aunque los festejos de hoy no tienen comparación con los de antaño, la fe no ha sufrido cambios. El ciudadano humilde que enfrenta con mayor rigor las consecuencias de la crisis económica y se debate en la lucha diaria por la subsistencia, exhibe en este día especial, la esperanza en una respuesta divina a su precaria situación con fe inquebrantable. Recuerda asimismo, el Cuerpo de Cristo, humano y maltratado, en su suyo propio.

# El Alto

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 10 de junio de 1993

# ¡¡GANAN Y VAMOS AL MUNDIAL '94!!

Siendo cliente de

**MasterCard**

del Banco Mercantil S. A.

Usted participa automáticamente en el sorteo de 500 butacas, para las eliminatorias.

(a realizarse en La Paz en los meses de Julio - Agosto)

A mayor cantidad de pagos, tendrá mayores posibilidades de ganar.

¡¡Haga sus compras con nuestra Tarjeta de Crédito MasterCard!!



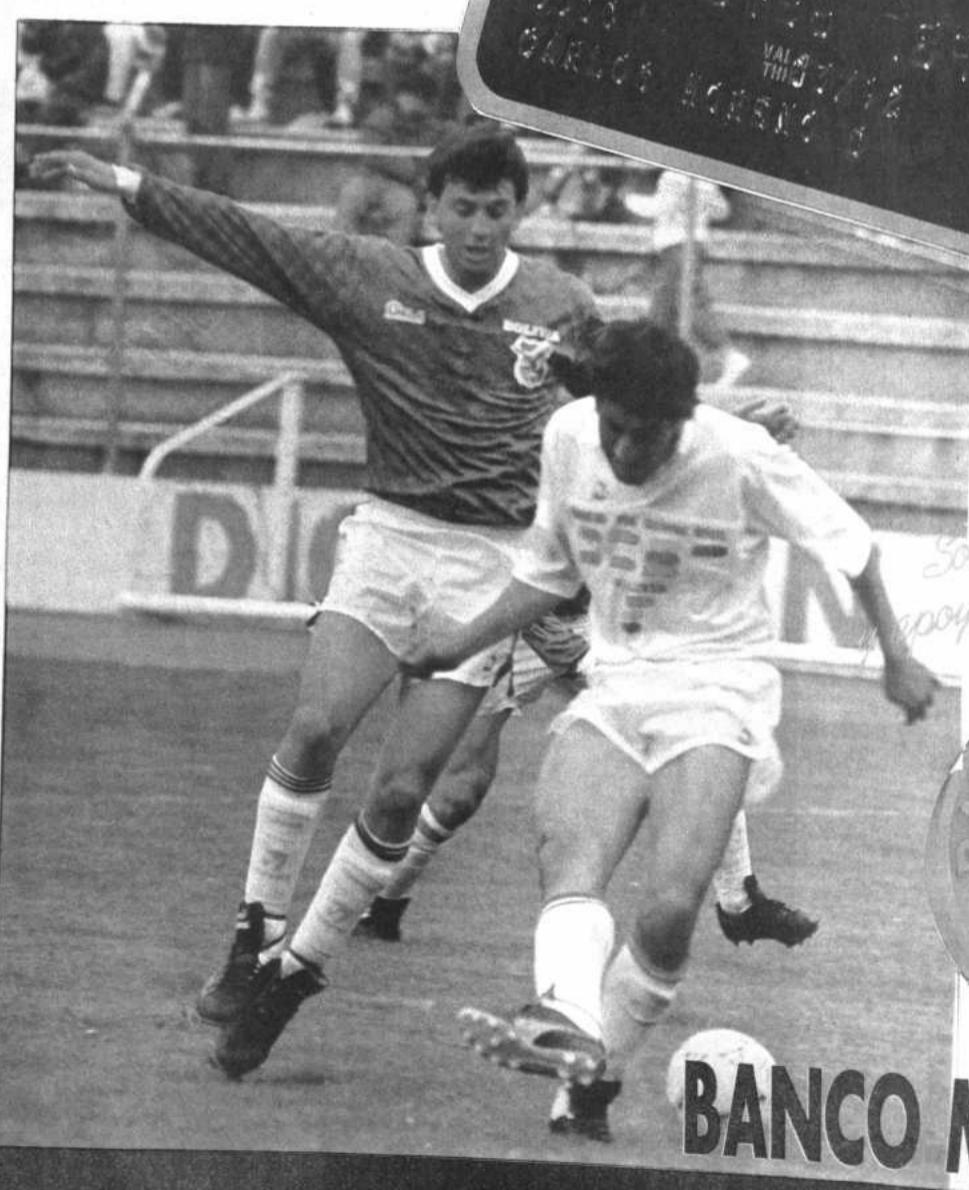
**BANCO MERCANTIL**



Sonríete su tarjeta  
Apoyemos a la selección



**BANCO MERCANTIL**



# puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 10 de junio de 1993

## Por demora del Concejo

### No existe presupuesto para fomento cultural

ORURO, 8 (PRESENCIA).- La demora en la aprobación del presupuesto de la Alcaldía en el Concejo Municipal, impide ejecutar proyectos de fomento cultural y posterga indefinidamente la publicación de obras y realización de eventos de carácter artístico-cultural.

La información fue proporcionada hoy por el oficial mayor de cultura de la Alcaldía Municipal, Alberto Guerra Gutiérrez, afirmando que se espera conocer la aprobación del presupuesto presentado para encarar los proyectos que se refieren al quehacer cultural.

Explicó que se tiene prevista la publicación de tres libros de autores orureños, "Crónica de un solo", de Pablo Arrieta; "Lo que se come en Bolivia", de Luis Téllez Herrero, que refleja un viaje imaginario por el país narrando las

peculiaridades de la gastronomía boliviana; y "Con Lápiz de Humo", una recopilación de varias crónicas periodísticas publicadas por Luis Mendizábal Santa Cruz, a partir de 1936.

Asimismo se tiene previsto reponer el festival estudiantil de la canción boliviana, que anteriormente se realizaba y se espera contar con algún presupuesto para adquirir nuevos títulos con destino a la biblioteca central de nuestra municipalidad, indicó Alberto Guerra.

Recordó que anteriormente existía un presupuesto destinado a la adquisición de un inmueble para la Biblioteca Municipal, pero que no se concretó, pese a estar consignado, lo que motiva preocupación para poder contar ahora con uno que permita cubrir y satisfacer los requerimientos que existen.



## Murió Aniceto Porsisoca, cómico salvadoreño

San Salvador, 9 jun (EFE).- El cómico salvadoreño Carlos Álvarez Pineda "Aniceto Porsisoca", galardonado el año pasado por la OEA como el mejor artista de su país, murió hoy de un cáncer terminal de garganta y cerebro, informó una fuente allegada al artista. El también cómico Rey "chele" Álvarez, de 67 años, murió a las 04.45 hora local (10.45 GMT) en el hospital militar de San Salvador, donde fue ingresado el viernes en estado de gravedad.

La Organización de Estados Americanos (OEA) galardonó a Álvarez por su personaje "Aniceto" como el artista más destacado de El Salvador. Junto al locutor y artista Francisco Medina Funes, con quien formó pareja durante muchas décadas.

Además la Asamblea Legislativa otorgó a Álvarez una pensión vitalicia por sus méritos artísticos.

Álvarez, profesor de primaria, se inició como cómico en un teatro de su ciudad natal, Santa Ana, en el occidente del país, en 1948, de donde pasó a producir y actuar en programas de radio, y en la década de 1960 comenzó sus actuaciones en televisión.

"Aniceto Porsisoca", que encarnaba al típico campesino salvadoreño, se caracterizaba por su "humor blanco", que aplicaba a cada uno de los problemas que, por su ingenuidad innata, se veía envuelto.

El personaje de Álvarez recorrió varios países de Latinoamérica y Estados Unidos.

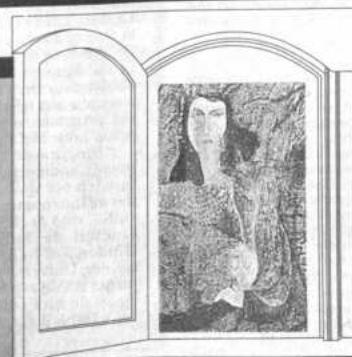
El cadáver de Álvarez será velado hoy a su ciudad natal, donde será sepultado mañana jueves.



Donato Espinoza, conocido charanguista boliviano, que protagonizará junto a Julio César Paredes un concierto, mañana en el Teatro al aire libre.

El Festival, de acuerdo a los organizadores, contará con la asistencia de los ciclos intermedio y medio de colegios particulares y fiscales de la ciudad, quienes ingresarán sin costo alguno al escenario gracias a una resolución del Ministerio de Educación y Cultura.

"Lo que se espera a la conclusión del Festival es lograr una masa crítica, que concientizada sobre la problemática del consumo de drogas, analice posibilidades de prevención. Asimismo, lograr motivar vocacionalmente en el aspecto cultural a los jóvenes asistentes para la mejor utilización de su tiempo libre y establecer una relación intercolegial de competencia de valores positivos", señalaron los organizadores.



Fue presentado libro de Edith Gutiérrez

Conferencias sobre las perspectivas de un movimiento ambientalista en Bolivia



De izquierda a derecha el escritor Rolando Costa Arduz, Homero Carvalho y Enrique Soruco, este último Director del Museo del Oro.



Algunos de los documentos entregados al Municipio.

## Entrega a Municipio

### Familia Costa-Arduz cedió 45.000 valiosos documentos

Un total de 45.000 volúmenes de documentos de incalculable valor histórico fueron adquiridos de la Biblioteca de la Familia Costa-Arduz a la Municipalidad de La Paz, la Corporación de Desarrollo y el Banco Central a un monto de 600.000 dólares.

Parte de ese material fue entregado a la Oficial Mayor de Cultura que adquirió derechos sobre la mitad de los documentos. La ceremonia se llevó a cabo en el Museo del Oro a cuya bóveda pasarán las proclamas, manuscritos, cartas, diarios, volantes, libros, pronunciamientos, expedientes, declaraciones, testamentos, padrones, memoriales, solicitudes, oficios, etc. de los tres últimos siglos.

En representación de Flia. Arduz estuvo presente el escritor Rolando Costa Arduz que en palabras de circunstancia dijo que

"lamentablemente el país tuvo una pérdida sistemática de su documentación por emergencia de la dispersión o salida de los mismos hacia otros países". Mencionó a su padre como un infatigable y celoso vigilante de documentos que hablaron de la historia boliviana, junto a prestigiosos escritores y historiadores como Gabriel René Moreno, Valentín Abecia, Anselmo Gutiérrez, Guillermo Guttentag se recolectó gran parte de ese patrimonio, q ue se constituyó en el registro de los países lo tienen.

Anadió que la Biblioteca de los Costa Arduz representa una de las acumulaciones de nuestra cultura de enorme significación. En el material que pasa a la bóveda del museo se encuentran 234 cuerpos documentales clasificados y 1.243 folios relativos a la genealogía de Pedro Domingo Murillo, 17 proclamas coloniales, expedientes sobre la descendencia del Mariscal José Antonio de Sucre, padrones y censos de la ciudad de La Paz de 1792 y 1796, extractos del Cabildo de la Villa Imperial de Potosí de 1562 a 1573, documentos sobre la Guerra de la Independencia, procesos sobre los movimientos indígenas y proclamas de ascensos de los presidentes a partir de 1600, por citar algunos ejemplos.

Por decisión familiar entregamos este material y un proyecto de desplazamiento que logrará una mejor ubicación de los mismos, señaló Costa Arduz a tiempo de comprometer la entrega de los documentos restantes una vez determinado el lugar exacto.

En su calidad de Oficial Mayor de Cultura, Homero Carvalho expresó su satisfacción por la adquisición que hizo el municipio. Refiriéndose a la Ordenanza Municipal que posibilitó la histórica transferencia, señaló: "Nosotros buscaremos el lugar más adecuado para este material y no formará parte del sistema de Bibliotecas Municipales, al contrario, tendrá un espacio que beneficiará a estudiantes e investigadores interesados en profundizar en los hanes de nuestra historia. Con este acto honramos la memoria de su padre y brindamos a los paceños la posibilidad de enriquecer su memoria".

## Tesoros arqueológicos de Perú irán a EEUU

Por Mary Powers

LIMA, jun 9 (Reuters).- Residentes del valle donde fue desenterrado el más importante mausoleo precolombino de Perú se sienten abiertamente orgullosos del ocupante de la tumba, el Señor de Sipán, y de sus tesoros funerarios.

Cuando centenares de elementos, trabajosamente restaurados en Alemania, regresaron a Perú el mes pasado, muchos lambayequeanos se sintieron decepcionados al ver que los tesoros eran llevados al Palacio de Gobierno y mostrados a los altos funcionarios peruanos.

"Decían que el Señor de Sipán deberían retornar inmediatamente a Lambayeque", dijo Walter Alva, cuidador del Museo Brüning de Lambayeque, unos 550 kilómetros al norte de la capital peruana.

Pero, a pesar del clamor popular para que los tesoros estuvieran cerca de su lugar de origen, el museo no es un lugar adecuado para el señor. El Instituto Nacional de Cultura ha organizado una gira norteamericana para hacer conocer el rico pasado arqueológico



Algunos objetos de oro del Señor de Sipán.

co de Perú y ayudar a recaudar fondos para mejorar el museo.

"Esperamos que la exhibición ayude a promocionar el turismo al Perú. El Señor de Sipán es sólo un ejemplo de la mirada de manifestaciones de cultura y naturaleza que ofrece nuestro país", manifestó Alva a Reuter en una entrevista.

## Altiplano en Equinoccio

### Taller de guión audiovisual en Santa Cruz



## Arte y Cultura

**"FLORES DE PAPEL".** De Egon Wolf, es la obra teatral que se presenta hasta el 13 de junio, en Pequeño Teatro (Muriel 826), a las 20:00 horas.

**CONCIERTO DE PIANO.** A cargo de Dimitri Papadopoulos, se llevará a cabo hoy jueves en el Centro Simón I Patiño, de Cochabamba, a las 19:00.

**DIAPPOSITIVAS COMENTADAS.** El Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, es motivo de una muestra de diapositivas, que se llevará a cabo el viernes a las 18:00, en el auditorio del Palacio Chico (Ayacucho esq Potosí).

**"UNA VISION DE LA AMAZONIA".** Sobre este tema el Cnl. Janir Loreto de Moraes, agregado del Ejército del Brasil, dictará una conferencia el viernes 11, a las 19:30, en el Centro de Estudios Brasileros, (Av 20 de Octubre N° 2038, Edif. Foncomin 2do piso).

**BLACK JACK.** El viernes y sábado, a las 22:00, en Resonante Piano Bar, (c. Sagarnaga 161 (Altos Perla Natura).

**DEFENSA, PROTECCION Y RECUPERACION DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL.** Sobre este tema se llevará a cabo un curso taller, que se inaugura el viernes a las 19:00 en la Biblioteca del Congreso (ex Banco Central, Mercado), esq. Ayacucho.

**DISCO DE ORO.** El conjunto musical "Conexión" recibirá su primer Disco de Oro del sello Discolandia el viernes, en el programa del canal 21, "Las noches del 21". El día 12 actuará a las 19:00 horas en el Teatro al Aire Libre, ofreciendo sus éxitos musicales.

**"UNA PROPUESTA ALTERNATIVA AL MODELO ECONOMICO NEOLIBERAL".** Conferencia a cargo de Pablo Ramos Sánchez, se llevará a cabo el sábado a las 18:30, en Café Semilla Juvenil (Almirante Grau 443, San Pedro).

**"TALLER DEL BARRIO".** Es el nombre del grupo que se presenta el sábado a las 20:00, en Café Carcajada (Batalón Sucre N° 500, esq. Héroes del Acre).

**JOYAS Y PINTURA.** Angeles Frabri, Carolina Lovo, Cecilia Wilde y Pablo Eduardo, además de una colección de joyas peruanas, serán parte de una muestra que se inaugura el 14 de junio a las 19:30, en el Colegio Franco Boliviano (c. 10 Achumani).

**VIDEO EN EL GOETHE.** Del 14 al 17 de junio, a las 18:30, se presenta en este espacio el video documental "Ars Baltica-750 aniversario de Kiel". (6 de Agosto 2118).

**ARQUITOSIS DE LA PAZ.** Con motivo de celebrar sus Bodas de Oro, realizará un acto especial que se llevará a cabo en el salón "Modesta Sanjines" de la Casa de la Cultura, el martes 15 a las 18:30.

**"LA COMUNIDAD IBEROAMERICANA DE NACIONES".** Celestino del Arenal, catedrático de Relaciones Internacionales de la Universidad Complutense de Madrid, dictará una conferencia sobre el tema, el martes 15 a las 19:00, en la Universidad Nuestra Señora de La Paz. (Belisario Salinas 573).

**ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.** Se presenta el miércoles 16, a las 19:30, en el Palacio Chico (Ayacucho esq Potosí), ofreciendo un programa que incluye piezas de Beethoven, Edvard Grieg y J.S. Bach.

**PASTELAS Y CERAMICAS.** De las artistas Eiji Stihl y Raquel Schwartz, serán objetos de una muestra que se desarrolla en la Alianza Francesa (c. F. Guachalla N° 399). Se inaugura el jueves 17, a las 19:00.

**TALLADO ARTISTICO.** Del crucero Juan Estrada Ortega, son parte de una exposición que se desarrolla en el Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle).

**SOBRE AGUAYOS Y OTROS TEXTILES.** Una exposición de ólivos de Telmo León, se presenta en la Casa de la Cultura.

**FERNANDO MONTES COLQUE.** Presenta en Emusa una colección de 23 obras suyas; la muestra termina el 12 de junio. (Av 16 de Julio 1607).

**FRANKLIN MOLINA.** Este artista presenta una exposición de sus obras, en la galería de la Embajada de México, hasta el 16 de junio. (Av 6 de Agosto 2652).

**EXPOIN 93.** Una exhibición de trabajos realizados en el Instituto Nacional de Formación y Capacitación Laboral Departamental, se desarrolla en el auditorio de esta institución (Av 6 de Marzo N° 340, El Alto).

**MARTA TESSI ALLEN.** Exposición sus obras, en la sala de arte "Víctor Handal S". (Edificio Handal), Av Mariscal Santa Cruz y Socabaya.

**EXPOSICION.** Jorge Arias Saavedra y muestra de arte chino, se desarrollan en Espacio Portales (Edif. Alameda, planta baja).

**ANDROMEDA.** Presentará un exposición de obras del artista Armando Sánchez Fernández; estará abierta hasta el domingo 13 de Junio. (Av Arce N° 2116, Edificio Santa Teresa).

**LIBRO INFANTIL.** Un seminario sobre la redacción de textos e ilustración de este tipo de textos, dictado por el alemán Frank Rupech, se desarrollará del 2 al 4 de junio, a partir de las 17:00 horas, en la Carrera de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, Oficinas.

**FREDDY ESCOBAR.** Aquarelas y retratos de este artista cochabambino se exhiben en Equinoccio (Caridad Strongest 1868).

**MAYA MAC LEAN.** Joyas de plata combinadas con piedras preciosas, madera y otros materiales, de esta artista, son exhibidas en la Alianza Francesa (Fernando Guachalla y 20 de Octubre).

**ARTISTAS JOVENES.** Manina Lara, Erika Ewel, Fabrizio Lara y Marcelo Suárez, exhiben sus obras en la Galería de la Fundación BHN (Belisario Salinas 516).

**CURSO DE TEATRO.** Para niños y jóvenes, a cargo de Zenobia Azogue, se desarrollan en Auditorio (c. Fernando Guachalla N° 359); las inscripciones se reciben en Espacio Portales (Av. 16 de Julio 1655, Edificio Alameda, planta baja).

**ARTISTAS JOVENES.** La Fundación BHN, invita a jóvenes cultores de las artes plásticas, a participar en una muestra colectiva; es requisito el envío de un portafolio con fotografías de las obras a exhibir, para proceder a la selección. Belisario Salinas y Sánchez Lima, Sopocachi.

**MUSEO DE ARTE SACRO.** Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

## Sábana Santa: más que su autenticidad preocupa la conservación del lienzo

**Ciudad del Vaticano, 9 jun (EFE).** Los científicos expertos en el estudio de la Sábana Santa de Turín, lienzo en el que se dice fue envuelto Cristo antes de ser sepultado, se muestran preocupados por el deterioro del tejido y la necesidad de su conservación.

La atención del Simposio Internacional que mañana se abre en Roma, que ha convocado a expertos de todo

el mundo, se concentra en la polémica en torno a la época del lienzo de lino, que culminó, hace cuatro años, cuando tres laboratorios aplicaron la prueba del carbono 14 y certificaron que el tejido de la "Sábana Santa" es de la época medieval, lo que contradice la tradición en torno a su relación directa con la figura de Cristo.

Un científico ruso, Dimitri Kusnezov, que participa en el Simposio

## Jazz fusión al estilo de "Altiplano" en Equinoccio

Para este fin de semana -vale decir jueves a sábado- han sido programados tres recitales de jazz fusión, a cargo de "Altiplano", grupo musical que deleitará a los amantes de este género en "Equinoccio" (Caridad Strongest 1868),

trónico, una batería y otros recursos propios del Jazz y el rock de los 70, "Altiplano" recuperó las más íntimas tradiciones andinas para generar un nuevo género musical: el jazz fusión de los Andes, una inquietante proyección del potencial musical propiamente boliviano.

Muchos músicos han desfilado en estos 18 años por esta banda,



ello no es un signo de instabilidad o inconsecuencia, muy por el contrario, denota claramente el carácter institucional que adquirió Altiplano, con base en una constante búsqueda de una personalidad propia absolutamente diferenciada de otras propuestas encaminadas en similares sentidos.

Con Edgar Bustillos, tocando la guitarra acústica; José Luis Morales en el bajo electrónico, Johny Luna en la percusión, Anselmo Portugal en los vieneses y Pablo López en la primera voz, "Altiplano" se presentará en el espacio ya mencionado, a las 2:00.



**CONFERENCIA SOBRE EL MEDIO AMBIENTE.** "Hacia un medio ambiente humanizado" fue el nombre de la conferencia desarrollada el martes en los salones del Instituto Goethe y en la que participaron en calidad de disertantes José Lorini y Juan Carlos Chávez.

## Video documental en el Goethe

Del 14 al 17 y continuando con las sesiones de video documental, el en Instituto Goethe se exhibirá "Ars Baltica-750 Aniversario de Kiel", a las 18:30 todos los días.

Kiel, la puerta para ingresar al Mar Báltico, cumplirá 750 años, diferentes exposiciones especiales tendrán lugar con motivo de este aniversario. Figurará el programa de festejos grandes reuniones habituales como la "Semana de Kiel" y el Festival de Música de Schleswig-Holstein.

Inspirado en el aniversario de la ciudad, el video describe la región y presenta diferentes proyectos del Ars Báltica.

El documental abarca desde la exposición Thorwaldsen, hasta la Bienal del Mar Báltico en Rostock. El punto culminante del aporte son recortes de la Jazz Báltica 1992.

El Instituto Goethe está ubicado en la Av 6 de Agosto 2118.

## En circulación número 119 de la revista "Chaski"

El deporte y el juego son temas centrales en el número preparado para junio-julio, del "Chaski", publicación dedicada a los niños, que además incluye las secciones ya tradicionales y "La yapa del Chasqui".

El deporte y el juego son el complemento para estar sano y para desarrollarnos integralmente en el estudio, en el trabajo, en el arte, en todas las actividades de nuestra vida", explican los editores en una página que sirve de editorial.

Por ello se han incluido en este número títulos como "El deporte en la historia", "Rocio Achá y los tiburones", "La thunkuna, un juego tradicional boliviano", "Juguemos ajedrez" y "Escuela de deportes en Bolivia", además, "El tornillo", pági-



nas dedicadas a la salud. También habla sobre las páginas de las manualidades y correspondencia.

La contratación de este taller está dedicado a los niños para enseñarlos los resfriados y las tomas en caso de enfermo.

La yapa tiene como uno de sus lados la salud y sus características; el otro incluye las fiestas de Miguel de la Saavedra, José Cane y Juan Rulfo.

Este texto oficial de "Luciferina", está en los kioscos cuya ubicación se conoce por las autoridades municipales próximas.

## Hollywood le dice no a la violencia televisiva

Por Diane Duston

**WASHINGTON, 9 (AP).** Hollywood restringirá la violencia gratuita en los programas de acción y aventuras de la televisión norteamericana y demostrará así que los estudios se preocupan ante la eventual influencia negativa de sus producciones, dijeron ejecutivos de la industria televisiva.

Los ejecutivos, que prestaron declaración ante un panel del senado, rehusaron aceptar que la violencia en la pequeña pantalla fuese la causa de la violencia actual en las calles y dijeron que la industria era menos violenta de lo que algunos afirman.

Una organización, por ejemplo, identificó al programa "The Young Indiana Jones Chronicles" (Crónicas del joven Indiana Jones) como el más violento de los programas de la temporada pasada transmitido en horario preferencial, dijo el coproductor del Departamento de Televisión de la Paramount, Kerry McCluggage. "Esto, Rocio Achá y los tiburones", nos sorprendió y nos pareció totalmente erróneo", dijo el ejecutivo ante el subcomité constitucional del Comité Judicial del Senado.

Dijo que el programa ha sido encomiado por la ambientación histórica de principios del siglo XX por instituciones que abarcan desde los Niños Exploradores y el Taller de Televisión Infantil hasta la Universidad de Carolina del Sur y la Federación de Maestros de Nueva York. Algunos estudios de la violencia en la televisión "suman mécanicas y simplifican el número de presuntos actos de violencia sin referencia alguna al contexto global del programa o a la naturaleza de los propios actos", dijo McCluggage.

"Ninguno de los 25 programas televisivos de mayor audiencia en los horarios preferenciales pueden ser descriptos como violentos, aunque los autodenominados expertos así los califican", dijo Jack Valenti, presidente de la Asociación de Estudios de Cine de Estados Unidos, Ned Nalle, que es vicepresidente ejecutivo de University Television, dijo que su compañía había producido tres programas dramáticos de alta calidad cuyos protagonistas jamás habían disparado un arma de fuego: "Co-

lumbia", "Murder She Wrote" y "Law and Order". La industria sabe que los televisores cambian de canal cuando se exponen a excesos de violencia.

"Las series cómicas dan mucho más que las películas", dijo Leslie Moonves, presidente de Lorimar Television, que es la principal abastecedora de los canales televisivos.

Los ejecutivos de la industria dijeron que al presente con escritores, directores y productores para asegurarse de que los contenidos se tratan con sensibilidad.

Los ejecutivos dijeron que los estudios de Hollywood habían reducido conscientemente el número de cigarrillos que utilizaban sus personajes en la década de 1980 y comenzó recientemente a restar atractivo al alcohol y las drogas. Los cinturones de seguridad de los automóviles, el uso de cascos por parte de los motociclistas, la industria de la televisión reconoce el impacto que ejerce sobre la sociedad y las obligaciones que contrae", dijo McCluggage.

Para ayudar a las familias a encontrar lo más adecuado, la compañía matriz de los estudios Warner Brothers, la Warner Bros., que son los estudios Warner Brothers, ha establecido una nueva clasificación de "entretenimiento familiar" que aparecerá en las películas, programas de televisión, discos, videos, los productos para suministros y los conciertos en vivo", dijo los ejecutivos, dijo Moonves. Pero para calmar la violencia se requiere algo más complejo: desarrollar programas idóneos para toda la familia.

"¿Cómo vamos a extirpar la violencia de la sociedad verdadera, o reducirla a niveles más bajos, si no hay límite alguno para la posesión de armas de fuego de cualquier calibre?", se preguntó.

El senador demócrata Paul Simon, presidente del subcomité, presionó al presidente para que adopte medidas más contra la violencia en la pequeña pantalla. Prometió restricciones por parte de los ejecutivos que no toman iniciativas propias.

Los ejecutivos de la industria se reunieron en Los Angeles para adoptar un acuerdo.

**"DISCO DE ORO".** El grupo de música "Conexión", recibirá el viernes su primer "Disco de Oro" por los altos niveles de venta del larga duración "Piensa en mí". La entrega, a cargo del sello Discolandia, se hará en un programa de televisión de La Paz. Este joven conjunto musical anunciará una presentación en el Teatro al Aire Libre, el día 12, a partir de las 19:00.



Un día como hoy  
en la Cultura Internacional  
Convenio "Andrés Bello"

10 de junio

## Estalactitas

Horacio Blanco  
Fombona

"Estalactitas", versos de Horacio Blanco publicados en 1921.

**VENEZUELA**  
**HORACIO BLANCO-FOMBONA (1889-?)**.- Poeta, periodista y político. Nació un día como hoy, 10 de junio de 1889, en Caracas, Venezuela. Ya fallecido. Ha publicado los libros: *Estalactitas* (versos, 1921); *En las arenas del Chaco al valle de Tolata*, una obra que hace un análisis de los movimientos campesinos generados en el país entre 1920 y 1978, realizado por Edith Gutiérrez Rojas.

Personalidades del ámbito político y autoridades del Gobierno Municipal acudieron al acto que comenzó con las palabras de Xavier Albó, investigador que tuvo a su cargo la redacción del prólogo.

Con mucha satisfacción aceptó hacer el prólogo del libro de Edith porque abordaba un tema conocido por mi persona, se trataba de una opción que me permitía repasar hechos históricos importantes", señaló Albó a tiempo de felicitar a la autora por la elección del tema que, a pesar de la enorme repercusión, pocas veces fue abordado con la profundidad y seriedad necesarias. Salvo la publicación que sobre las masacres de Tolata, Episaria y otros hizo la Comisión de Justicia y Paz, no se conocen otras experiencias.

La autora hace una análisis de las causas de esos acontecimientos a partir de una historia más larga, por ello el título, dijo Albó. Agregó

que en las páginas se narran los aspectos social y económico del hecho. "Ella se remonta a épocas previas a la Guerra del Chaco, lo interesante es ver cómo va creciendo, ascendiendo el proceso histórico. La obra no se centra en el valle de Tolata, sino da una visión más global, de mayor contexto de cierto período de la historia nacional".

Por su parte la autora dijo que este tipo de obras nos permiten releer la historia de los movimientos campesinos y comprender la naturaleza de las actividades sindicales de este sector y las manipulaciones a las que están sometidos por otro tipo de fuerzas.

"De las arenas del Chaco al Valle de Tolata" pretende fundirse en la memoria colectiva del pueblo boliviano, creando un margen de reflexión a partir de la Guerra del Chaco. Hablar de las expresiones populares desde 1952, es hablar de la importancia de la participación campesina imbuida de una análisis de la revolución nacional, señaló Edith Gutiérrez.

Posteriormente agradeció a quienes contribuyeron en la publicación del trabajo que fue preparado como tesis de grado en la carrera de Sociología.



ROBERTO PRUDENCIO

Artista chiquisquiqueño que después de una prolongada ausencia retorna a La Paz para exponer su última producción plástica en la técnica del óleo. Siguiendo la línea de su maestro Oswaldo Guayasamín, la muestra incluye obras con temática social y religiosa, de notable calidad técnica. No en vano, Prudencio realizó estudios superiores de arte en varios países, siendo los principales los cursados con maestros de la escuela ecuatoriana de larga tradición a nivel latinoamericano. La exposición abierta en el Salón "Cecilia Guzmán de Rojas", es una prueba de ello. La muestra recibió en los primeros días de exposición, la visita de estudiantes de arte que ven, en cada cuadro, un medio de aprendizaje. Armoniosas figuras y mucho colorido son las características de la obra que presentará Prudencio hasta el viernes de la próxima semana.

## Conferencia en el Goethe

## Perspectivas de un movimiento ambientalista en Bolivia

El próximo martes 15 de junio, a horas 19:00, María Soledad Quiroga y Baird Straughn ofrecerán una conferencia, en la que se expondrá el posible desarrollo de organizaciones que podrían catalizar un movimiento civil en pro del medio ambiente y el uso sostenible de los recursos naturales.

Baird Straughn es periodista ambiental y, durante los últimos tres años, coordinador del programa de fortalecimiento de la Asociación Boliviana Pro-defensa de la Naturaleza (PRODENA). Sus artículos y reportajes sobre temas ambientales han aparecido en varios medios de comunicación americanos, entre ellos Smithsonian Magazine y Medio Ambiente. Acaba de concluir su segundo período como miembro del directorio de la Liga de Defensa del Medio Ambiente.

Soledad Quiroga, socióloga de profesión, trabajó en la integración de consideraciones ambientales en el desarrollo rural comunitario. Recientemente ejerció como vice-presidenta de la Liga de Defensa del Medio Ambiente.

La conferencia organizada por el Goethe Institut, se efectuará en el auditorio de esta institución, ubicado en la avenida 6 de agosto N° 2118.



Edith Gutiérrez entrega un ejemplar del libro a su esposo, Julio Martínez.

## Mailer desautorizado para utilizar datos sobre Picasso

**NUEVA YORK, 9 jun (EFE)**.- El escritor estadounidense Norman Mailer afronta un inesperado obstáculo para la publicación de un libro sobre el pintor español Pablo Picasso, después de que le fuera negada la autorización para utilizar datos de una biografía del artista escrita por su colega John Richardson.

Para su libro, centrado en la relación entre Picasso y su primera amante, Fernande, Mailer empezo a utilizar datos contenidos en la obra "Una vida de Picasso", de Richardson.

Pero, al pedirle a Richardson autorización para utilizar su obra dando incluso el crédito, éste le respondió negativamente y amenazó a Mailer con acusarle de plagio.

Fuentes de la editorial "Doubleday", con la que Mailer prevé publicar su libro, consideraron equivocada la actitud de Richardson, al señalar que entre otras cosas perdería la oportunidad de una publicidad adicional para su libro.

## Nuestra Vía Láctea práctica canibalismo

**Washington, 9 jun (EFE)**.- La Vía Láctea, de la que forma parte nuestro sistema solar, es trece veces más grande de lo que se creía y su materia oscura (o invisible) práctica "un canibalismo galáctico" en la galaxia más próxima, según las últimas investigaciones.

El profesor Douglas Lin, de la Universidad de California, en Santa Cruz, asegura que "festivatos sienten orgullo de un canibalismo galáctico" en los límites de la Vía Láctea.

La afirmación de Lin figura en un informe presentado esta semana en la reunión anual de la Sociedad Astronómica de Estados Unidos, que se celebra en Berkeley (California).

Los científicos señalaron que desconocían de qué materia oscura se trataba, pero explicaron que su presencia sugiere que el Universo comenzaría a colapsarse dentro de varios billones de años.

La prueba de sus afirmaciones es la existencia de un gigantesco halo en torno a nuestra galaxia, la cual contiene diez veces más material cósmico de lo que los astrónomos pueden ver en la mitad de las estrellas visibles.

En este halo, la Vía Láctea está consumiendo, pedazo a pedazo, las estrellas y gases de su galaxia más próxima, la

gran Nube de Magallanes, que se halla a 160.000 años luz.

Desde hace algo más de dos décadas, los astrofísicos han afirmado que existe mucho más Universo que lo que pueden alcanzar a ver con sus telescopios.

Apenas el uno por ciento de la masa cósmica es visible en las nubes de gases y estrellas, y todo el resto son sombras de importante material al que los científicos dan el nombre vago de "materia oscura" o invisible.

El efecto de la materia oscura ha sido observado multitud de veces por los astrónomos, para quienes la forma en la que se agrupan las estrellas, la velocidad en la que giran las galaxias y el comportamiento de las nubes de gases sugieren la presencia de fuerzas gravitacionales producidas por material invisible.

No faltan pruebas de que la mayor parte de la materia del Universo es oscura e invisible, dice en unas declaraciones el astrofísico Michael Turner, de la Universidad de Chicago, recogidas por *The New York Times*, pero la verdadera incógnita está en conocer la cantidad de materia oscura existente y en que consiste, añade.

## Programa de becas "Mutis" para 1993-1994

Con el fin de desarrollar lo pactado en la II Cumbre Iberoamericana de jefes de estado y de gobierno, se acordó la creación del "Programa mutis" con el objeto de promover e incrementar el desarrollo económico y social y la integración de los países iberoamericanos.

El gobierno español, en cumplimiento de dicho compromiso, contribuye a este programa con un total de 15 becas para Bolivia, de las que 10 se destinan a realizar estudios fundamentalmente de doctorado, en universidades y centros de excelencia en España y 5 a realizar estudios en universidades y centros de prestigio en Iberoamérica.

## CONDICIONES GENERALES

Las especialidades escogidas para efectuar los estudios son aquellas que más directamente inciden en los problemas de desarrollo, definiéndose las siguientes:

Agronomía: Biología Molecular y Celular; Ciencia y Tecnología de los Alimentos; Ciencia y Tecnología de los Materiales; Ciencias de la Computación; Ciencias del Mar; Contaminación Ambiental; Energías Renovables; Física de la Materia Condensada; Física de Partículas; Flora y Fauna Tropical, Andina y Patagónica; Genética; Ingeniería Civil; Ingeniería Eléctrica y Electrónica; Ingeniería Industrial; Química Orgánica; Química Inorgánica; Recursos Agroforestales; Tecnologías de la Conservación y Gestión de los Recursos Naturales; Derecho Constitucional y Administrativo; Derechos Humanos; Análisis Económico; Economía Aplicada; Medicina Tropical; Salud Pública.

Los candidatos deben ser bolivianos; y estar en posesión de un título superior universitario; tener elevado promedio de calificaciones (75% mínimo); poseer aptitud Físico-Física para realizar los estudios.

Las "becas mutis" están destinadas a la realización de los programas de doctorado, las maestrías y cursos de especialización en las áreas citadas. No obstante, en el caso de España, el programa se dirigirá, fundamentalmente, a la realización de doctorados.

La duración de las becas será de uno o dos cursos académicos en función de la de los estudios a realizar, pudiéndose ampliar a un tercer año en el caso de que el becario realice estudios completos de doctorado que incluyan la elaboración y defensa de la correspondiente tesis.

Las solicitudes se acompañarán de: Impreso de solicitud; carta de aceptación del centro de estudios o copia de la carta de solicitud de admisión; currículum vitae (máximo cinco folios); breve proyecto de estudios; certificados de estudios con especificación de

notas; copia del título en provisión nacional, legalizado por la universidad; certificado de nacimiento o copia de la cédula de identidad; certificado de nacimiento o copia de la cédula de identidad; certificado médico (original); dos fotografías tamaño carnet.

Los documentos no se devuelven, por lo que no se deberá incluir documentos originales o considerados irrepetibles, con excepción de los mencionados anteriormente.

El plazo de solicitud de beca se inicia el 15 de junio y finaliza el 15 de julio de 1993, fecha de inicio del proceso de preselección. La selección final se realizará en Madrid, comunicándose únicamente las respuestas positivas.

Para realizar estudios en España: el gobierno español abonará la cantidad de 100.000 pesetas mensuales, cubrirá a todos los becarios con un seguro médico no farmacéutico; exonerará del pago de la matrícula de los cursos de doctorado; cuando en forma excepcional el becario curse estudios de "master", los centros de estudio concederán una reducción del 50% del importe de la matrícula, y en el caso que esto no sea posible, este descuento será financiado por el propio programa. El 50% restante de la matrícula deberá ser abonado por el becario; el pasaje de ida y regreso podrá ser financiado por las autoridades o por otras instituciones del país de origen del becario, acogiéndose a los correspondientes descuentos en las tarifas aéreas que concede la OIM, y en su defecto, por el propio interesado.

Para realizar estudios en otros países de Iberoamérica en Portugal: El gobierno español financiará una ayuda máxima mensual que varía en función del país en el que se realicen los estudios; proveerá a todos los becarios a través de sus embajadas en los países iberoamericanos y en Portugal, de un seguro médico no farmacéutico que gestionará con las compañías locales; financiará el 50% del importe de la matrícula, y el centro de estudios receptor del becario asumirá el 50% restante. En el caso de que este último no fuere posible será el becario quien deba abonarlo; el pasaje aéreo de ida y vuelta podrá ser financiado por las autoridades o por otras instituciones del país de origen del becario, acogiéndose a los eventuales descuentos en las tarifas aéreas que concede la OIM, y en su defecto, por el propio interesado.

El programa mutis limita la concesión de sus becas a los estudios y centros que se consideran como prioritarios en la presente convocatoria.

Mayores informaciones: unidad de información y becas, Instituto de Cooperación Iberoamericana, avenida Camacho 1484, horario de atención: de lunes a jueves de 11:30 a 12:30 y de 15:30 a 17:30 viernes de 11:30 a 12:30.



Coreógrafa boliviana en seminario internacional

Janette Inchausti, conocida coreógrafa boliviana, representará al país en el Seminario internacional para coreógrafos que se realizará en Estados Unidos a partir del próximo 14 de junio.

Anualmente se desarrolla este Seminario, organizado por la American Dance Festival en la Universidad de Duke en California del Norte. El evento tendrá una duración de cinco semanas. Los asistentes visitarán, paralelamente, diversas compañías de danza en Nueva York.

Los 20 asistentes al Seminario fueron seleccionados de una considerable cantidad de postulantes. Inchausti es la segunda coreógrafa boliviana que asiste a este evento. Melo Tomisch, fue invitada hace dos años.

"Tengo la ilusión de poder compartir con las personalidades más destacadas del mundo en el arte de la coreografía y asimilar lo más posible la experiencia y conocimiento de estas personas tan famosas", dijo Inchausti.

## Cines

Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30: LA REPORTERA  
(May. 14 años).

UNIVERSO  
Tel. 342660  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:15: LA FORTALEZA  
(mayores de 14 años) y El Mundo al Instante.

LA PAZ  
Tel. 325533  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30: EL REGRESO DE  
ALADINO.  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30: EL REGRESO DE  
ALADINO.  
Tel. 327099  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y  
Noche Hs. 21:30: VIDA A LAS ESTRELLAS.

CINEMATECA  
BOLIVIANA  
Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00. Tanda 19:30  
LILI MARLEEN y El Mundo al Instante.

MEXICO  
Tel. 351205  
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs.  
18:45: ATRAPADO DEL FUTURO y  
MARCELINO, PAN Y VINO.

MONUMENTAL ROBY  
Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:30: BAMBÍ Tanda  
Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30: CUESTION  
DE HONOR y El Mundo al Instante.

LIBERTAD  
El Alto  
Matinée Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30  
TORNADO - EL INBATIBLE MAESTRO  
BORRACHON.

ROXY  
Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 18:30  
MISSION TERMINATOR Y HORAS DES-  
ESPERADAS. (May. 14 años). Noche  
Hs. 21:30 LA CORRUPCIÓN (mayores  
de 21 años).

PLAZA  
Funciones continuadas desde  
Hs. 14:30: LOS 3 FUGITIVOS y CAMBIO  
DE HABITO.

MADRID  
Tel. 357174  
Matinée Hs. 14:45 DRAGON  
CONTRA DRAGON -  
EXTERMINADOR DE MERCE-  
NIOS. Tanda Hs. 19:00: DRAGON

CONTRA DRAGON - EXTERMINADOR  
DE MERCE-  
NIOS - INFIERNO  
CAMPO DE BATALLA.

IMPERIO  
Tel. 340451  
Matinée Hs. 14:30 (programas do-  
bles) EL REGRESO DEL DRAGON - EL  
ESCUZO HUMANO. Tanda Hs. 18:30  
(programas triple) EL REGRESO DEL  
DRAGON - EL ESCUDO HUMANO - LA  
HORA FINAL.

CENTER  
Tel. 324271  
Matinée Hs. 14:30: PRISIONERO DE  
GUERRA III - EL ESCUDO HUMANO.  
Tanda Hs. 18:30: EL ULTIMO AMERI-  
CANO VIRGEN - MATHA HARI. (progra-  
ma doble).

ESMERALDA  
Matinée triple desde las Hs. 14:30  
FREDDY KRUGER LA GENTE DETRAS

DE LAS PAREDES - BEETHOVEN -  
CONAN EL DEFENSOR. Tanda Hs.  
18:30: CONAN EL DEFENSOR - LA  
GENTE DETRAS DE LAS PAREDES -  
BEETHOVEN.

EBRO  
Matinée Hs. 15:30. Tanda 19:00  
TIRO DE GRACIA - GREMLINS II LA  
NUEVA GENERACION.

VARIEDADES  
Tanda LA SECRETARIA PARTICU-  
LAR DE MI PADRE y APRENDAMOS A  
AMAR (mayores de 21 años). Noche  
APRENDAMOS A AMAR (mayores de 21  
años).

MURILLO  
Tel. 329704  
Matinée Hs. 15:00 (doble) EL DIA-  
BLO GUSTA MUCHO DE TI... - ERO-  
TICA ELLA (May. 21 años - ingreso con  
Carnet de identidad).

## el detalle que faltaba



## justo y franco



## evaristo



## graciellita



## CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

## HORIZONTAL

1 Rock and —  
5 " — mi desgracia" (P. Infante)  
9 Junta mucho dinero  
14 Así:  
Familiar  
15 Asistirás  
16 Substancia iridisca en conchas  
17 Hielo colgante  
19 Último verso de la estancia:  
Poé:  
20 Tesoro público  
21 Actor Jack —  
23 Carnero, en Ramsey  
24 Acción de arrasar  
27 Mama: inglés  
30 Raíllas; frotas  
31 Mar: latín —  
Yegua: ing.  
32 Tomo la ofensiva  
34 Sucursal  
36 Momento  
39 Desafiaré  
41 Conquistar; saquear  
43 Son derribados  
44 Actriz Adriana —  
46 Olor  
47 Pez grande  
49 Geranio o jazmín  
51 Bebida

52 Día antes de ayer  
56 Rata, en Brattleboro  
57 Iric, en aviones brit.  
58 Intérpretes de una obra  
62 Defunción  
64 Insistencia; repetición  
66 Están tendidos  
67 Fruto de la morera  
68 En pollo o en gallo  
69 Sin acentuación  
70 Cocinen  
71 Negocios

1 Raza, en Lakeview  
Terrace  
2 Osario  
3 Actriz Graciela —  
4 Encimaria  
5 Culebra  
6 Colera  
7 Actriz — Redgrave  
8 Abrasa; seca  
9 Falta de globulos rojos  
10 Mapa, en Maplewood  
11 Que acometa  
12 Pres. egipcio Anwar el- —  
13 Especie de acacia  
18 Espejo:

## SOLUCIÓN ANTERIOR

alcohólica  
52 Día antes de ayer  
56 Rata, en Brattleboro  
57 Iric, en aviones brit.  
58 Intérpretes de una obra  
62 Defunción  
64 Insistencia; repetición  
66 Están tendidos  
67 Fruto de la morera  
68 En pollo o en gallo  
69 Sin acentuación  
70 Cocinen  
71 Negocios

1 Raza, en Lakeview  
Terrace  
2 Osario  
3 Actriz Graciela —  
4 Encimaria  
5 Culebra  
6 Colera  
7 Actriz — Redgrave  
8 Abrasa; seca  
9 Falta de globulos rojos  
10 Mapa, en Maplewood  
11 Que acometa  
12 Pres. egipcio Anwar el- —  
13 Especie de acacia  
18 Espejo:

ingles  
22 Cap. de Jordania  
25 Rel. al aire  
26 Vagar  
27 Pintor fr. — Chagall  
28 Avizora; escudriña  
29 Rel. a las matemáticas  
33 Perros: esp. — Bastones: ing.  
35 1,609 metros  
37 Fraude  
38 C./puerto de Argelia  
40 Asiento de Juan Carlos I  
42 Actor

Alfredo — Jr.  
45 Enseres; muebles  
48 Con el rabo cortado  
50 Oyesen  
52 El caballo de —  
53 Cap. de Marruecos  
54 Taimeria; astucia  
55 Vayan a misa  
59 Rio de El Cairo  
60 Hice café  
61 Algunos, en Jonesboro  
63 Díez, en Tenafly  
65 Una en pareja

## El tiempo (boletín meteorológico)

Día jueves 10 de junio de 1993

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	26.0	18.0
Riberalta	25.0	22.0
Rurrenabaque	23.0	19.0
Trinidad	23.0	16.0
S.I. de Velasco	17.0	15.0
Santa Cruz	16.0	13.0
Cochabamba	18.0	1.0
Sucre	15.0	7.0
Camiri	15.0	13.0
Potosí	-	-4.0
Charaña	12.0	-8.0
Oruro	11.0	0.0
Puerto Suárez	16.0	13.0
Tarija	11.0	5.0
Yacuiba	14.0	11.0
Zona Central	14.0	3.0
El Alto	9.0	-1.0

## PRONÓSTICO PARA HOY

**CUIDAD DE LA PAZ Y EL ALTIPLANO** - Presentarán cielo cubierto con probables precipitaciones matinales en forma de nieve en la cordillera y precipitaciones en forma de chubascos en horas de la tarde, vientos del cuadrante SUD y temperaturas en leve descenso de temperaturas.

**BENI CENTRAL Y NORTE** - Presentarán cielo cubierto a nuboso con bancos de niebla matinales y chubascos aislados en horas de la tarde, vientos predominantes del cuadrante SUD y temperaturas en leve descenso.

**SUR DEL PAÍS** - Presentará cielo cubierto con probables precipitaciones matinales, vientos en calma y temperaturas sin cambio

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	2.0 °C
	MAXIMA	14.0 °C
ALTO	MINIMA	-1.0 °C
	MAXIMA	9.0 °C

## PRESENCIA

## MUNDO

## Instituciones



Aspecto del almuerzo de AA a sus agentes de carga. Fotografía, René Ossorio de AA, reconociendo la labor de Carlos Becerra, de la agencia "Circle Cargo".



En la misma reunión, posaron para nuestro reportero gráfico, Enrique Fernández, embajador de México; Jimmy Borda y Teresa de Borda.

Un grupo de generales altos jefes militares y otros personales de Luis Vélez-Serrano ofrecieron una reunión el 5 de junio en el Naval, en ocasión de su visita al país.

## CONDECORACION

El embajador del Perú, Javier González, condecoró a Gonzalo Torrico, subsecretario de Defensa Social, con las insignias de la Orden "Al mérito por Servicios Distinguidos" en el grado de Gran Oficial. En la foto ambas personas durante el acto central.

## servicios

## Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;  
DIRECCIÓN NAL. DE INVESTIGACIÓN, Tel. 356124;  
ESTACIÓN CENTRAL, Tel. 373068-69  
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;  
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 365484 Atención las 24 horas del día.  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELÉFONO DEL RETEN, Tel. 371233;

RETEL DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;

SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101;

INFORMES, Tel. 350211;

HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;  
ASISTENCIA PÚBLICA, Tel. 118 - 371233;  
MATERIDAD Tel. 314414;  
NEUROCIURGIA, Tel. 320728;  
PENSIONADO, Tel. 322823;  
BOLIVIAN POWER CO. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357;  
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;  
HOSPITAL DE CLÍNICAS CENTRAL, Tel. 376472;  
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360121;  
RADIO PATRULLA, Tel. 110;  
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Plata;  
SAMAPA, Tel. 311222;  
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390022.

RETELEFONO DE LA PAZ

SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101;

INFORMES, Tel. 350211;

HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel 376472;

## Farmacias de turno (Tel. 327245)

## ZONA CENTRAL

RALE c. Mercado 1377

PRIMAVERA Av. Pando 287

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO

NIÑO DE PRAGA II Av. 6 de Agosto 2376

BET EL Jaime Zudáñez 1122

IDEAL c. Boquerón 1703

ZONA MIRAFLORES

RAPHAEL c. Claudio Sanjines 1611

TREBOL Av. Plaza Villarreal 1984

BERNARDO Plaza Villarreal 140

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

ENRINES Av. Esteban Arce-Macedonio Aréllano 558  
V. San Antonio

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSA  
CAROLIA Av. Buenos Aires y Garcilazo de la Vega 558

SEÑOR DE MAYO Av. República 1491

BRASIL c. Rodríguez 461

ZONA OBRAS Y ALTO OBRAJES

ELIEZER Av. H. Siles 5896 esq. c. 13

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

FARMACIA 21, Av. 21, Vl. No. 8179-Calacoto

PRACTICA Torre 1 - Los Pinos entrada 3

ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10

## Viajes



## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, jueves 10 de junio de 1993  
INFORMES ADICIONALES A LOS TELÉFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
TUS PROPIAS ALAS

## Informaciones

Tel. 367275 - 367276

## Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara

Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888

Pullman Bolivia  
Urus Imperio

Flota El Dorado  
Flota San Francisco

Flota Bustillo  
Flota Concordia

Flota Panamericana  
Flota Urupiña

Transporte San Lorenzo  
Transportes Cine

Transportes La Paz  
Viajeros

Transporte Korilazo  
Transporte Aroma  
Pullman Nobileza  
Pullman Aviara



## D A

JESÚS, QUERIDO  
HERMANO

Canción: Claudio Baglioni

Versión castellana: Marilina Ross

Intérprete: Marilina Ross

Conduce: Juan Carlos Bustillo

Viernes 11 de junio Hrs. 11:00



## DISCO DEBATE

as mujeres seropositivas o de riesgo deben saber que la gravidez conlleva la posibilidad de transmitir al hijo el virus del SIDA, sea durante la gestación, sea en el momento del parto. No ha sido confirmado todavía, en cambio que el virus pueda ser transmitido con la lactancia, aunque ha sido también aislado en el leche de madres seropositivas.

Cuando un niño nace, su sistema inmunitario está inmaduro y no es capaz de defenderlo de las infecciones. La protección de las enfermedades está garantizada por los anticuerpos que el niño ha recibido de la madre, durante la gravidez y con la lactancia.

Si la madre es serológicamente positiva para el virus del SIDA, **transmite siempre al hijo**, también este tipo de anticuerpos. Pero puede transmitir o no puede no transmitir el virus. En otros términos, si el niño de una madre seropositiva nace siempre seropositivo, pero no está dicho que nazca enfermo o infectado.

Después del nacimiento, pueden verificarse dos situaciones diferentes:

• el niño ha recibido los anticuerpos y nace seropositivo, pero no ha recibido el virus. Despues de seis, quince meses, los anticuerpos desaparecen naturalmente en la sangre y el niño vuelve a ser serológicamente negativo para el SIDA. Se le considera sano, pero hay que efectuar continuos controles clínicos por lo menos por dos años.

Esta situación se verifica en más del 60% de los casos.

• el niño ha recibido de la madre tanto los anticuerpos como el virus.

Nace seropositivo y permanece seropositivo incluso después de muchos meses. El riesgo de que aparezcan síntomas de SIDA en los primeros dos años de vida es elevado.

Esta situación se verifica en alrededor del 35% de los casos de los que nacen de madre seropositiva. Hasta que no se sepa más acerca de esta enfermedad, las mujeres seropositivas deben evaluar seriamente los graves riesgos para la prole, antes de asumir la responsabilidad de una gravidez.

## EDUCACION VIAL (Por AVAGUT)\*

El Organismo Operativo de Tránsito, la policía en cargada de controlar y dirigir el tráfico de vehículos y peatones en general, celebraron el martes pasado un Aniversario más de su creación.

Efectivamente, fue un 8 de junio del año 1926, durante la presidencia del Dr. Hernando Siles que se fundó esa Institución Policial del orden, desde entonces han transcurrido 67 años de labor continua en beneficio de la comunidad y sigue adelante, pese a los inquietudes.

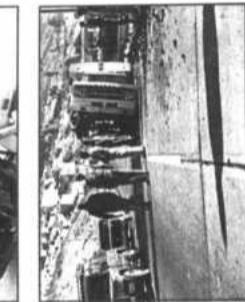


1) Tránsito cuida y apoya a la niñez en todas sus sanas inquietudes.

2) La Educación Vial es elemental y se da desde la edad es-

3) Tránsito está en todo acontecimiento público; coadyuva al deporte.

4) Acude con solidaridad a socorrer y evaluar técnicamente los accidentes.









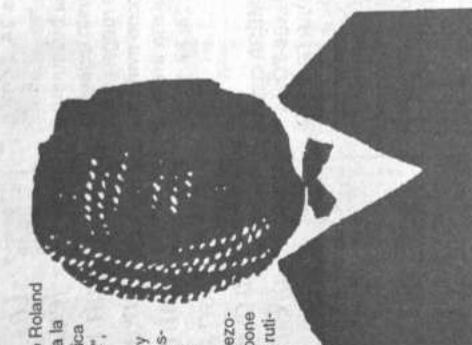
## LA DEMOCRACIA COMO CONSTRUCCIÓN INCESANTE

¿Cómo ir más allá de la formalidad del voto?

¿Qué hacer para sustentar la legalidad en la legitimidad?

Tiempo de participación, espacio de profundizaciones.

Y para ti, como joven,  
¿qué representa la democracia?  
¡ESCRÍBENOS!



Cuando nuestro amigo Roland Barthes argumentaba la importancia estratégica de "atrevernos a ser perezosos", indudablemente lo hacia asumiendo y entendiendo la pereza como instrumento de defensa, no como mecanismo de autonegación.

La idea consiste en ser perezosos frente al ritmo que nos impone el sistema, como rechazo a la rutina que nos trae a nosotros —a padecimientos— en cada imprudente jornada; pero, ante todo, ser perezosos con nosotros mismos, con nuestra pereza. Es decir, revertir los fundamentos de "lo" perezoso para combatir "la" pereza.

Se trata, en todo caso, de atrevenos a ser perezosos frente a las "naderías" cotidianas, saturadas de aburrimiento. Sólo así habremos cerrado el camino a las negligencias que nos llenan de inutilidad e indiferencia.

Mas, el éxito de la pereza como cualidad está en su propia negación, en la capacidad de ser revertida hasta constituirse en rito visible, en actitudes anti-pereza, en desarrollo incansable de facultades del ser y hacer mas allá de lo ordinario y común. He ahí la esencia del espíritu radical. He ahí el carácter distintivo del sujeto transformado que no sólo deje sus perezas, sino que las subvertiré para convertirlas en resortes de saltos extraordinarios.

Pues, ¿cómo destruir la pereza sin reconocernos como perezosos? Como alzarnos, como individuos capaces de actuaciones relevantes sin asumir nuestras terribles limitaciones e incapacidades —nuestras "flojeras integrales—?

El desafío es desechar la saturación a la que nos conduce —vía alienación masiva— el sistema, y darlos márgenes de pereza frente al mecanismo, ante lo establecido como inmutable. Si algo es menor ejercitarnos constantemente es la pereza como oposición al orden, como movimiento ante el statu quo, como anomia frenética al funcionalismo al que nos llenen condenados.

En síntesis, ser perezosos como resistencia, como rebeldía; pero, que ésa actitud tenga sentido, dejar de ser perezosos como actitud colindante, como construcción. No otro sentido tiene el afán de encarar conflictos sin más aliento que el vivir y sin menos futuro que la muerte.

Después de todo, la vida en sí es una gran pereza, que se resuelve —históricamente— a través de ese sencillo acto que consiste en gastarla en la amistad orgánica que no solo niega, sino que transforma.

## INQUISITOR

JOSÉ LUIS EXENI R.

### "Atrevámonos a ser perezosos"



# JÓVENES, ALCOHOL Y AGRESIVIDAD

Laura  
Edith  
Baldivieso

¿Qué puede preceder, acompañar, sustituir o seguir al consumo de cocaína.

¿Cómo se empieza a "tomar demasiado"?

"Quién sa droga con cocaína conoce otras formas de drogarse como el alcohol"

**Los primeros pasos hacia el consumo, generalmente se dan con las drogas legales: cerveza, singani, ron, psicofármacos sobre todo tranquilizantes, en una mezcla en la cual forman un grupo constituyente el objetivo de la fiesta, delivieras de soltero, del fin de semana que hay que pasar juntos.**

Conversando con jóvenes se pidió contestar esta pregunta: ¿En qué consiste para ti la fiesta ideal?

"Una gran fiesta.

"Un romántico encuentro de pareja.

"La ocasión para hacer ver quién soy yo.

"¿Cuáles son los momentos en los cuales se empleza a tomar?

Podemos referir los siguientes momentos como los más típicos.

• El alcohol buscado como ayuda para relacionarse con los demás.

• La familia o el grupo ofrece modelos de consumo de alcohol.

• Se aprenden comportamientos equivocados y después se desea repetirlos para sentirse adultos.

• La familia o el grupo ofrece modelos de consumo de alcohol.

• Se aprenden comportamientos equivocados y después se desea repetirlos para sentirse adultos.

• La familia o el grupo ofrece modelos de consumo de alcohol.

• Se aprenden comportamientos equivocados y después se desea repetirlos para sentirse adultos.

• La familia o el grupo ofrece modelos de consumo de alcohol.

• Se aprenden comportamientos equivocados y después se desea repetirlos para sentirse adultos.



✓ **Uso, abuso, dependencia, los límites son sutiles.**

✓ **El alcohol buscado como ayuda para sentirse héroe.**

✓ **El alcohol buscado como ayuda para relacionarse con los demás.**

✓ **La familia o el grupo ofrece modelos de consumo de alcohol.**

✓ **Se aprenden comportamientos equivocados y después se desea repetirlos para sentirse adultos.**

• La familia o el grupo ofrece modelos de consumo de alcohol.

Muchas veces se empieza a tomar para ver cómo papá y mamá en casa siguen sosteniendo que una buena cerveza no pude dañar a nadie. Se aprenden estos comportamientos y después se desea repetirlos para sentirse adultos. Esto mismo ocurre a veces en el grupo de amigos.

• La iniciación al alcohol dictado por el deseo de hacer como los demás, lleva a desear y consumir cada vez más y buscar drogas más fuertes.

Establecida la dependencia lo importante ya no será la substancia que se consume, lo importante será continuar para aturdirse, para no darse cuenta, para ilusionarse que sus necesidades son solucionables y que a partir de mariana es posible dejar el alcohol.

También la publicidad tiene su responsabilidad.

• Cómo pensar que la invitación a consumir cerveza u otras bebidas alcohólicas no se transmite en una presión social fuerte, cuando quien la propone es un personaje importante?

Durante el Campeonato Mundial de 1982, el prestigioso futbolista Guillot, rechazó un contrato publicitario para un spot en favor del consumo de cerveza porque era incompatible con su cultura de deportista. Sería deseable que nuestros deportistas siguieran este ejemplo y que su cultura deportiva evitara su propio consumo, ya que se constituyen en modelos de identificación de muchos niños y jóvenes.

• Cómo pensar que la invitación a consumir cerveza u otras bebidas alcohólicas no se transmite en una presión social fuerte, cuando quien la propone es un personaje importante?

• Uso, abuso, dependencia, los límites son sutiles.

• Lo que sabemos sin lugar a equivocarnos es que el alcohol droga para sí mismo, y para los tipos legales, así como los psicofármacos, y todas las drogas ilegales introducen a muchos jóvenes y adolescentes a un "viaje" de sensaciones, a cambios de humor, a comportamientos agresivos a veces peligroso para si mismos y para los demás. Es suficiente recordar que guitar un auto en estado de ebriedad es una de las causas más comunes de los accidentes de tránsito.

• Muchas veces buscan en el alcohol la ilusión de logrando, los chicos se sienten más autónomos, más brillantes y también más capaces de haber, pero en realidad uno se siente menos dueño de sus capacidades y quien observa esto se da cuenta perfectamente.

**juvenil**

**PRESENCIA**

5

8

**juvenil**

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

# “Cuerpo y Sangre de Cristo”: Fiesta Central de la Fe Cristiana

**1: LAS COMIDAS DE JESÚS.** Los discípulos de Jesús estaban habituados a comer con él. Ya que en el antiguo Testamento compartir una comida era algo más que una reunión de amigos: era darse, entre los comensales, la confianza, la solidaridad y el perdón. **Génesis 26, 26-30;** **2 Reyes 25, 27-29.** Jesús, judío como era, tuvo que tener muy metido este sentido sus comidas con los discípulos iban a ser mucho más. Jesús, poco a poco, les va anunciando que el tiempo de la salvación ha llegado ya. **Marcos 10, 23-27; Mateo 9, 35-37.** Es el momento del ofrecimiento de salvación a los pecadores: **Mateo 10, 6; 9, 13;** **Lucas 6, 27-30** y por eso come con ellos: **Lucas 11, 37; 14, 1-24; Mateo 9, 10-13.** Esto no podía ser entendido por los judíos que habían hecho de la comida un rito.

En cambio, Jesús quiere ser un vínculo de unión. Donde él está tiene que haber paz: **Mateo, 5, 20-24; comprensión: Lucas 6, 36-38, solidaridad y comunión de vidas: Marcos 8, 5-6.** Y cuando él fallece, sus discípulos deberán aprender que no puede haber engaños para dominar a los otros.

La cena de despedida de Jesús será una cena más, pero llena de vivencias particulares, que Juan en sus capítulos 13 a 17 pone en labios de Jesús. Y todas las vivencias están concentradas en las palabras que se repiten y se repiten a través de los tiempos: **“ESTE ES MI CUERPO; ESTA ES MI SANGRE: HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA”;** **1 Corintios 11, 24-25.** Y es aquí donde se encuentra la diferencia profunda entre esa comida y las demás. Nos dice: “reúnanse para compartir el pan, yo estaré en medio de ustedes”. Los cristianos católicos celebramos esta comida participando en la Eucaristía del Domingo o el primer día de la semana.

**2: LAS APARICIONES DE JESÚS REDESPEDIDA.** Después de la Cena de muerte y su cuerpo dejó de tener vida. Pero era otra la vida que iba a dar a los suyos des-

de el triunfo sobre la muerte en su resurrección. Las apariciones a los primeros discípulos tuvieron una fuerza y una densidad, que es difícil que volviera a repetirse, porque ellos, los que estuvieron junto a Jesús, son los que pudieron identificar al resucitado con el crucificado.

Entre todas las apariciones, hay dos que nos ayudan a profundizar la fiesta del Cuerpo y Sangre de Cristo:

**A:**

**A: La aparición a los apóstoles a orillas del lago Tiberíades;** **Juan 21, 1-14.** Pedro se dispone a pescar y se le unen los demás apóstoles. Pero no consiguen pescar nada

durante la noche. Al amanecer, Jesús se hace presente, les alienta y echan de nuevo la red. Ahora, con la fuerza que les da el Desconocido, pescan tanto que no pueden arrastrar la red por la abundancia de peces: **Juan 21, 6.** Cuando consiguen saltar a tierra, ven preparadas ya las brasas con un pez y un pan que ellos no han llevado. Lo ha preparado Jesús mismo: el es el que ha llamado y ha reunido a los apóstoles. Pero Jesús, a pesar de que todo lo ha preparado, les dice: “**Tráigan algunos de los peces que acaban de pescar**”: **Juan 21, 10.** Es la colaboración que pide a sus seguidores. Y Jesús cuando les ve dispuestos les dice: “Vengan y Coman”. Y como los apóstoles no le preguntan, Jesús Resucitado acorta la distancia, VIENE hacia ellos, toma el pan y el pez que les había preparado y se los da: **Juan 21, 12-13.** En adelante, Jesús para mostrarse a los suyos PARTE EL PAN y ellos le reconocen y le experimentan. Estamos contemplando el hecho central de la Eucaristía que los católicos celebramos cada Domingo.

**B: La aparición a los discípulos de Emaús.** **Lucas 24, 13-35.** Cleofás y su compañero de viaje están desanimados: **Lucas 24, 17.** Es muy posible que hayan abandonado a los demás hermanos y regresen al pueblito de Emaús.

Pero Jesús una vez más toma la iniciativa y, haciéndose el encontradizo por el camino,

se acerca a ellos y les da conversación. Ellos le cuentan su decepción y Jesús, después de llamar la atención sobre su poca fe, **COMENZO A DARSE A CONOCER**, explicándoles las Escrituras: **Lucas 24, 27.** Al acercarse al pueblo, les da una oportunidad de que le busquen en su corazón, y hace gesto de seguir adelante. Pero ellos le ruegan que se quede, porque la noche avanza, la oscuridad crece. **El corazón ardía dentro de ellos:** **Lucas 24, 32,** pero no sabían la causa.

Es al SENTARSE A LA MESA cuando se abren sus ojos, porque Jesús **TOMA EL PAN, LO BENDICE, LO PARTE Y SE LO DA.** Los dos de Emaús lo han reconocido y levantándose, al momento, regresan a Jerusalén, buscan a los once apóstoles y se reconstruye la comunidad: **Lucas 24, 35.** Los dos discípulos de Emaús le habían reconocido AL PARTIR EL PAN.

A partir de la Resurrección, Jesús se hace presente en las ESCRITURAS y en el PARTIR DEL PAN o Fracción del Pan. Es su doble presencia: En el Pan y en la Palabra. En la festividad del Cuerpo y Sangre de Cristo, los cristianos católicos tomamos en serio lo que Jesús dijo: “**Mi Carne es verdadera Comida y mi Sangre es Verdadera Bebida**” y “**el que come mi Carne y bebe mi Sangre tiene vida que no termina**”: **Juan 6, 52-55.** Es por esto, que a partir de la resurrección de Jesús los cristianos comenzamos a celebrar la “Fracción del Pan” (=Eucaristía o Misa) el primer día de la semana (=domingo), día de los encuentros de los discípulos con el Señor Resucitado: **Hechos 20, 7-11.**

**MARCOS JENARO**

**Juventud**

**PRESENCIA** ⑥

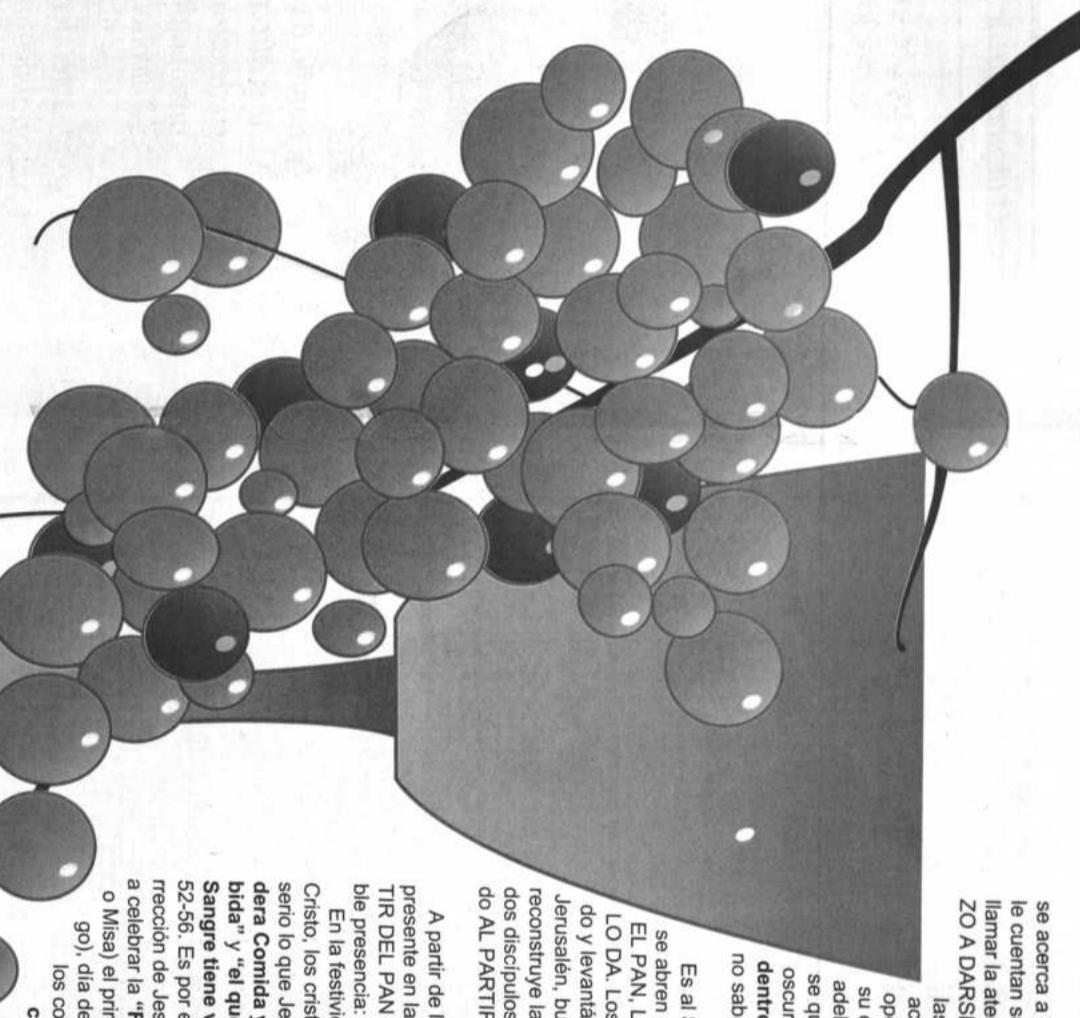
**La Paz, Bolivia jueves 10 de junio de 1993**

**Las comidas de Jesús se realizan en un marco vivencial: amor y solidaridad**

**entre los cristianos y con Dios Padre a través de su presencia.**

**Los Discípulos que se habían dispersado vuelven a reunirse junto al Señor. El imán que les une y pone en movimiento es el Resucitado presente en el “partir del pan”.**

**Jesús sigue celebrando una Comida eterna en la que él se hace**



**Jesús sigue celebrando una Comida eterna en la que él se hace**



# DECIDEN SUERTE DE CORREDOR JIMENEZ

Se instalará hoy en Santa Cruz el Congreso Nacional Extraordinario de la Federación Boliviana de Automovilismo. Deportivo para considerar el caso de Gonzalo Jiménez.

Hay dos posturas. Una tiene que ver con el pedido de suspensión de por vida al piloto pacento. La otra con un llamado a la confederación y amnistía. Y que se hallan las rencillas que hay y se disuelven a Jiménez.

**ANTERIORES**

El corredor confirmó un serio problema con el presidente de la FEBAD.

Todo surgió cuando Jiménez hizo algunas observaciones a algunos tramos de la prueba "Pueblos del Sur" que se disputó en Oruro y Potosí, a fines de abril.

Sus declaraciones, reflejadas en publicaciones de prensa, llegaron a causar molestias en autoridades de la FEBAD, habiendo éstas tomado acciones contra el deportista.

Argumentando que esas declaraciones ponían en duda la capacidad de las autoridades de la entidad nacional, Armando Paravicini, presidente y Gómez López, Director Nacional de la Comisión Deportiva de la FEBAD, resolvieron sancionarlo con la suspensión de una carrera y una multa de trescientos dólares.

Gonzalo no pudo participar, en tal virtud, en la mencionada carrera. Sin embargo, el piloto no se quedó con los brazos cruzados. Recurrió a la Justicia Ordinaria.

Se dirigía a una falencia que hubo en la FEBAD y decía que por tanto había sido sancionado de manera incorrecta. Que dejaba "jugando" y sancionarlo a él, el Tribunal de Justicia de Deportiva, inexistente entonces, el caso llegó a la Sala Segundo en lo Penal de la Corte Superior de Justicia.

Estuvieron a frente Armando Paravicini y Gonzalo Jiménez, una vez escuchadas las explicaciones de las partes en conflicto, dictaron procedente el Recurso de Amparo presentado por el deportista, dejando sin efecto la sanción aplicada por la FEBAD.

Es así que Jiménez quedó nuevamente habilitado para correr.



Una vista panorámica de la inauguración del Año Deportivo Estudiantil. El acto fue ayer en el estadio Hernando Siles.



## INAUGURARON EL AÑO DEPORTIVO ESTUDIANTIL

El Año Deportivo Estudiantil fue in-

augurado ayer en ceremonia especial llevada a cabo en el estadio Hernando Siles de Miraflores.

Hugo Cárdenas, presidente de la Federación del Deporte Estudiantil, fue el encargado de dar por inaugurado oficialmente la actividad para los estudiantes de La

Por su parte, Carlos Leaño, Presidente de la Asociación Departamental del Deporte Estudiantil, en palabras de cir-

unstancia señaló que para la ADDEF es importante realizar este tipo de competencias y espectáculos porque contribuyen a la infancia y juventud de nuestra ciudad, decirle si al deporte y no a las drogas".

Participaron del acto, aproximadamente 2000 delegados. El programa contempló además la

Francia y tercera Roxana Condori de Alfredo Vargas.

Coliseo de voley

## "NO QUEREMOS ARREGLOS PARCIALES"



Autoridades del voleibol en la cancha de entrenamiento.

"He realizado una inspección del estadio en que se encuentra el terreno sobre lo que está el campo de juego y he advertido que existe un problema en la filtración de aguas en la parte alta de este coliseo. Creo que si no se controla ese drenaje en época de lluvias, el problema del parque puede ser realmente muy critico", sostuvo el ingeniero geólogo, Freddy Rodríguez, quien fue invitado por autoridades de la Asociación Voleibol de La Paz para verificar, junto con el Presidente, el deterioro prematuro que sufrió el campo de Juego del coliseo de voleibol ubicado entre las calles Jirón y Catacora.

Más adelante señaló: "Si van a arreglarlo, no sirve hacer parches parciales. Creo que se debe hacer un fuerte control a través de zanjas de drenaje en la parte alta".

Por su lado, el vicepresidente de la Asociación, Ezequiel Machacado, dijo: "Esto es un perjuicio para el deporte pacento, en particular para el voleibol. Hemos invitado a la prensa para que no hayan conjeturas. Y apreciamos que están en la cima de todo su empeño el voto dirigido a la Asamblea".

La convocatoria explícita también que "cada Asociación tiene derecho a un voto que será expresado por el portavoz. En las demás, las decisiones la toman los miembros de la delegación".

En el Congreso, se refiere a las asociaciones que por tanto habrá sido sancionado de manera incorrecta. Que dejaba "jugando" y sancionarlo a él, el Tribunal de Justicia de Deportiva, inexistente entonces, el caso llegó a la Sala Segundo en lo Penal de la Corte Superior de Justicia.

Estuvieron a frente Armando Paravicini y Gonzalo Jiménez, una vez escuchadas las explicaciones de las partes en conflicto, dictaron procedente el Recurso de Amparo presentado por el deportista, dejando sin efecto la sanción aplicada por la FEBAD.

Es así que Jiménez quedó nuevamente habilitado para correr.



**ANULADO** El certificado de depósito se extravió se anula. Al plazo fijo en moneda extranjera N° 68005 emitido el 24-9-1992.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**LIBRO EXTRAVIADO** BUELA GRATIFICACIÓN taxista que extravió un libro con tapas color café en un taxi beneficiamente.

**ANICRETE** Caso a construir en Cochabamba.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**M. DE ABEJA** Pólvora de Flores, Jales, Ibel, Mercantil, pedidos Tel. 23758.

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**902**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903**

**903** 
</p





## Dio a conocer nómina copera

# BRASIL SE GUARDA A VARIOS PARA LAS ELIMINATORIAS

**Río de Janeiro, 9 jun (EFE).** - El seleccionador brasileño de fútbol, Carlos Alberto Parreira, anunció hoy en Estados Unidos la relación de jugadores convocados para la Copa América 93, que comenzará el próximo 15 de junio.

La Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) confirmó esta tarde la relación, divulgada por el seleccionador en la capital estadounidense. Como ya había adelantado, Parreira solo llamó para el campeonato suramericano de selecciones a un internacional que juega en Europa, el guardameta Taifarelli del Parma.

De los 22 convocados, 12 se encuentran en Estados Unidos con la selección brasileña que disputa un torneo amistoso frente a los norteamericanos, Inglaterra y Alemania.

Brasil, que venció el domingo pasado a Estados Unidos por 2-0, se enfrenta mañana a Alemania y el

Centrocampista: Lattucho (Vasco da Gama), Cesar Sampaio (Palmeiras), Taifarelli (Cruzeiro), Marquinhos (Palmeiro), Palhinha (Sao Paulo) y Edison Delanteros: Alemir (Santos), Muller (Sao Paulo), Edmundo (Palmeiras), Viola (Corinthians), Elivelton y Roberto Carlos (Palmeiras).

**Rio de Janeiro, 9 jun (EFE).** - El seleccionador brasileño de fútbol, Carlos Alberto Parreira, anunció hoy en Estados Unidos la relación de jugadores convocados para la Copa América 93, que comenzará el próximo 15 de junio.

La Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) confirmó esta tarde la relación, divulgada por el seleccionador en la capital estadounidense. Como ya había adelantado, Parreira solo llamó para el campeonato suramericano de selecciones a un internacional que juega en Europa, el guardameta Taifarelli del Parma.

De los 22 convocados, 12 se encuentran en Estados Unidos con la selección brasileña que disputa un torneo amistoso frente a los norteamericanos, Inglaterra y Alemania.

Brasil, que venció el domingo pasado a Estados Unidos por 2-0, se enfrenta mañana a Alemania y el

## APUNTES

**Quito, 9 jun (EFE).** - La prensa de Quito destaca hoy, miércoles, declaraciones del presidente de la Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEPF), Carlos Coello, en el sentido de que los árbitros que dirigen la Copa América '93 "no son los mejores". En particular, rehízose al paraguayo Juan Francisco Escobar. Coello dijo: "Estaría muy contento si no dirige un partido de nuestra selección".

El presidente de Ecuador, Sixto Durán-Ballén, se siente bastante optimista sobre la actuación de la selección de sus pais en la Copa América '93, que comienza la semana próxima en este país andino. "Estamos en casa y eso debe servir", dijo el presidente ecuatoriano Illegaría a las finales.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

Los aviadores marchan en la punta de este torneo compitiendo en la primera ubicación con su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La tabla de posiciones del Torneo Integrado 93 de Cochabamba, muestra las siguientes posiciones: Wilstermann, Happy y Aurora con 4 puntos cada uno; Universitario, Litoral, Metalsan y Arauco Prado con 2; Cala Cala y San Pedro con 0.

**TABLEA**

"Operación Chocito"; así se llama el plan de vigilancia y control preparado por la Policía de Ecuador para dar seguridad a los jugadores y espectadores durante la Copa América '93. Unos cinco mil agentes controlarán las seis ciudades "especialmente para acompañar la máxima torneo continental de fútbol". "Chocito" es la mascota de la Copa (una humana y sonriente maoríza de malz).

El Estadio Monumental de Guayaquil, donde se disputará la final el 23 de junio con el partido Argentina-Colombia, se enriquecerá para la Copa América '93 con la instalación de un gran escenario en la parte posterior del estadio, que servirá para la presentación de artistas y personalidades. El otro equipo que ha comenzado a denunciar ya los abusos de los reverendos para las entradas para los partidos de la Copa América '93. El diario El Telégrafo, que frenó a tiempo "tamaña arbitrariedad".

Los carabineros que está entrando esta semana la Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEEF) a la prensa nacional y a la fuerza que cubrirá la Copa América '93 no salen para entrar a los partidos para el partido. Los deportistas entregarán la próxima semana a cada medio de comunicación que traerá un centrocampista y asistentes de campo. Evitar que todos los casi mil periodistas y asistentes acreditados pretendan entrar a "exibir" la final.

## URUGUAY LLEGO A SU SEDE

**Quito, 9 jun (EFE).** - La selección de Uruguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La tabla de posiciones del Torneo Integrado 93 de Cochabamba, muestra las siguientes posiciones: Wilstermann, Happy y Aurora con 4 puntos cada uno; Universitario, Litoral, Metalsan y Arauco Prado con 2; Cala Cala y San Pedro con 0.

**TABLEA**

"Operación Chocito"; así se llama el plan de vigilancia y control preparado por la Policía de Ecuador para dar seguridad a los jugadores y espectadores durante la Copa América '93. Unos cinco mil agentes controlarán las seis ciudades "especialmente para acompañar la máxima torneo continental de fútbol". "Chocito" es la mascota de la Copa (una humana y sonriente maoríza de malz).

El Estadio Monumental de Guayaquil, donde se disputará la final el 23 de junio con el partido Argentina-Colombia, se enriquecerá para la Copa América '93 con la instalación de un gran escenario en la parte posterior del estadio, que servirá para la presentación de artistas y personalidades. El otro equipo que ha comenzado a denunciar ya los abusos de los reverendos para las entradas para los partidos de la Copa América '93. El diario El Telégrafo, que frenó a tiempo "tamaña arbitrariedad".

Los carabineros que está entrando esta semana la Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEEF) a la prensa nacional y a la fuerza que cubrirá la Copa América '93 no salen para entrar a los partidos para el partido. Los deportistas entregarán la próxima semana a cada medio de comunicación que traerá un centrocampista y asistentes de campo. Evitar que todos los casi mil periodistas y asistentes acreditados pretendan entrar a "exibir" la final.

## WILSTERMANN CON CALA CALA

**Cochabamba, 9 (PRESENCIA) por Manuel Herre.** - En el Estadio Félix Capriles proseguirá mañana el Torneo Integrado de Fútbol, que controla la Asociación de Fútbol de esta capital, aprovechando el feriado de Corpus Christi, con el plato fuerte a cargo del puntero e invitado Wilstermann ante el débil Cala Cala.

Los aviadores marchan en la punta de este torneo compitiendo en la primera ubicación con su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

En el curso de la presente semana serán designados los demás integrantes del cuerpo técnico y junto a ellos será elaborado todo el operativo que se prolongará por espacio de tres meses.

Orlando Suárez, al conocer que ha sido designado director técnico del combinado cruceño, manifestó estar muy feliz, ya que de esta manera vuelve a la dirección técnica de la que estuvo alejado en los últimos tiempos.

Suárez, que anteriormente fue el director técnico del equipo infantil que ganó el campeonato nacional de 1979 y del seleccionado juvenil que ese mismo año conquistó el centro nacional, manifestó que aportará con toda su experiencia para intentar recuperar la Copa "Abraham Telchi". Dijo que Santa Cruz tiene un notable semillero futbolístico, pero que intentaría formar un equipo con jugadores que tengan experiencia, pero obviamente sin vulnerar los reglamentos referidos a la edad, ya que el nacional juvenil es un torneo muy exigente.

Toda la plana mayor del directorio de Ciclón viajará en movilidades particulares este jueves en la madrugada a Bermúdez, para observar el accionar de esos jugadores y definir de inmediato la posibilidad de contratarlos.

"Queremos adelantar las cosas y si esos jugadores son como el técnico dice, este mismo jueves firmaremos contratos para que ellos vengán a Tarija el 15 de julio y comienzan a trabajar con todo el equipo, de cara al torneo de la liga", indicó sobre el particular el gerente de Ciclón, Freddy Cortez.

Ciclón jugará en Bermúdez frente a la selección de esa población en uno de los partidos de la jornada de este jueves por el campeonato interprovincial que ya está llegando a su fin.

Los partidos entre Unión Central y Yacuiba; y Pocitos con Villamontes completan la jornada de este jueves.

## SUAREZ DT DE JUVENIL

**Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) por Gonzalo Vallenilla -** Orlando Suárez ha sido designado como director técnico del seleccionado juvenil de la Asociación Cracena de Fútbol y su trabajo al frente de este equipo se iniciará el 21 del presente mes, de cara al campeonato nacional que se realizará en la ciudad de Sucre en septiembre venidero.

Así lo determinó el Consejo Superior de esta institución, cuyos integrantes también se constituyeron en los componentes de la comisión seleccionadora que tendrá el trabajo de apoyar toda la preparación del equipo juvenil.

En el curso de la presente semana serán designados los demás integrantes del cuerpo técnico y junto a ellos será elaborado todo el operativo que se prolongará por espacio de tres meses.

Orlando Suárez, al conocer que ha sido designado director técnico del combinado cruceño, manifestó estar muy feliz, ya que de esta manera vuelve a la dirección técnica de la que estuvo alejado en los últimos tiempos.

Suárez, que anteriormente fue el director técnico del equipo infantil que ganó el campeonato nacional de 1979 y del seleccionado juvenil que ese mismo año conquistó el centro nacional, manifestó que aportará con toda su experiencia para intentar recuperar la Copa "Abraham Telchi". Dijo que Santa Cruz tiene un notable semillero futbolístico, pero que intentaría formar un equipo con jugadores que tengan experiencia, pero obviamente sin vulnerar los reglamentos referidos a la edad, ya que el nacional juvenil es un torneo muy exigente.

Toda la plana mayor del directorio de Ciclón viajará en movilidades particulares este jueves en la madrugada a Bermúdez, para observar el accionar de esos jugadores y definir de inmediato la posibilidad de contratarlos.

"Queremos adelantar las cosas y si esos jugadores son como el técnico dice, este mismo jueves firmaremos contratos para que ellos vengán a Tarija el 15 de julio y comienzan a trabajar con todo el equipo, de cara al torneo de la liga", indicó sobre el particular el gerente de Ciclón, Freddy Cortez.

Ciclón jugará en Bermúdez frente a la selección de esa población en uno de los partidos de la jornada de este jueves por el campeonato interprovincial que ya está llegando a su fin.

Los partidos entre Unión Central y Yacuiba; y Pocitos con Villamontes completan la jornada de este jueves.

## ORIENTE EXTRANADO CON PROCEDER DE COMISION

**Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) por Gonzalo Vallenilla -** El presidente de Oriente Petrolero expresó su extrañeza por la actitud asumida por los miembros de la comisión que tuvo a su cargo la elaboración del estatuto del jugador, al ignorar a los presidentes de los clubes profesionales, "aprobando ese estatuto sin consultar a quienes, en definitiva, somos los asumiros más comprometidos económicos".

Miguel Andrade dijo que esta no era una crítica, pero que quería hacer ésta justa que los presidentes sean consultados antes de que el documento sea aprobado.

A continuación dijo que hasta la fecha la Liga no le ha hecho llegar el estatuto y que una vez que tenga un

punto, Andrade, sin embargo, que el estatuto del jugador no es un hecho positivo para el fútbol nacional.

El presidente de Oriente Petrolero también habló sobre el jugador Romer Roca, quien ha dejado de entrenar con su equipo y que actualmente está negociendo su desvinculación, ya que tendría ofertas de otras clubes. Afirmó que su directorio no podrá tratar para la Roca pueda jugar en otro equipo.

Tanto Roca, como Mariano Saldías han manifestado en repetidas oportunidades que su ciclo en Oriente Petrolero ha concluido y que quienes quieren continuar su carrera futbolística en otra institución.

## Santa Cruz

## SUAREZ DT DE JUVENIL

**Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) por Gonzalo Vallenilla -** Orlando Suárez ha sido designado como director técnico del seleccionado juvenil de la Asociación Cracena de Fútbol y su trabajo al frente de este equipo se iniciará el 21 del presente mes, de cara al campeonato nacional que se realizará en la ciudad de Sucre en septiembre venidero.

Así lo determinó el Consejo Superior de esta institución, cuyos integrantes también se constituyeron en los componentes de la comisión seleccionadora que tendrá el trabajo de apoyar toda la preparación del equipo juvenil.

En el curso de la presente semana serán designados los demás integrantes del cuerpo técnico y junto a ellos será elaborado todo el operativo que se prolongará por espacio de tres meses.

Orlando Suárez, al conocer que ha sido designado director técnico del combinado cruceño, manifestó estar muy feliz, ya que de esta manera vuelve a la dirección técnica de la que estuvo alejado en los últimos tiempos.

Suárez, que anteriormente fue el director técnico del equipo infantil que ganó el campeonato nacional de 1979 y del seleccionado juvenil que ese mismo año conquistó el centro nacional, manifestó que aportará con toda su experiencia para intentar recuperar la Copa "Abraham Telchi". Dijo que Santa Cruz tiene un notable semillero futbolístico, pero que intentaría formar un equipo con jugadores que tengan experiencia, pero obviamente sin vulnerar los reglamentos referidos a la edad, ya que el nacional juvenil es un torneo muy exigente.

Toda la plana mayor del directorio de Ciclón viajará en movilidades particulares este jueves en la madrugada a Bermúdez, para observar el accionar de esos jugadores y definir de inmediato la posibilidad de contratarlos.

"Queremos adelantar las cosas y si esos jugadores son como el técnico dice, este mismo jueves firmaremos contratos para que ellos vengán a Tarija el 15 de julio y comienzan a trabajar con todo el equipo, de cara al torneo de la liga", indicó sobre el particular el gerente de Ciclón, Freddy Cortez.

Ciclón jugará en Bermúdez frente a la selección de esa población en uno de los partidos de la jornada de este jueves por el campeonato interprovincial que ya está llegando a su fin.

Los partidos entre Unión Central y Yacuiba; y Pocitos con Villamontes completan la jornada de este jueves.

## PARAGUAY CONVOCO A CABANAS Y TORRES

## COPA AMERICA

## ECUADOR

**Paraguai, 10 jun (EFE).** - La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

## ARGENTINOS SE PRUEBAN EN CICLON

## COPA AMERICA

## ECUADOR

**Paraguai, 10 jun (EFE).** - La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

## ARGENTINOS SE PRUEBAN EN CICLON

## COPA AMERICA

## ECUADOR

**Paraguai, 10 jun (EFE).** - La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

La selección de Paraguay que participará en la "Copa América '93" hoy, miércoles, a Ecuador con once horas, a Ecuador de retraso respecto a lo anunciado pero con manifestaciones de optimismo de sus jugadores y dirigentes.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

Los uruguayos debían llegar a Quito a primera hora de la mañana, pero su vuelo fue anulado por las malas condiciones atmosféricas y debieron tomar otra ruta tarde, con escala en Santiago de Chile. Los jugadores de la selección de Uruguay viajaron de inmediato por tierra hacia el Estadio Olímpico, ubicación de su tradicional rival Aurora y el campeón boliviano de la Copa Simón Bolívar, el Club Campeón Huracán. Este hecho amerita para esperar una nueva victoria del Planeta "Rojo", conservando la primera ubicación, gracias a la gente de experiencia y jóvenes valores que se proyectan en la final.

